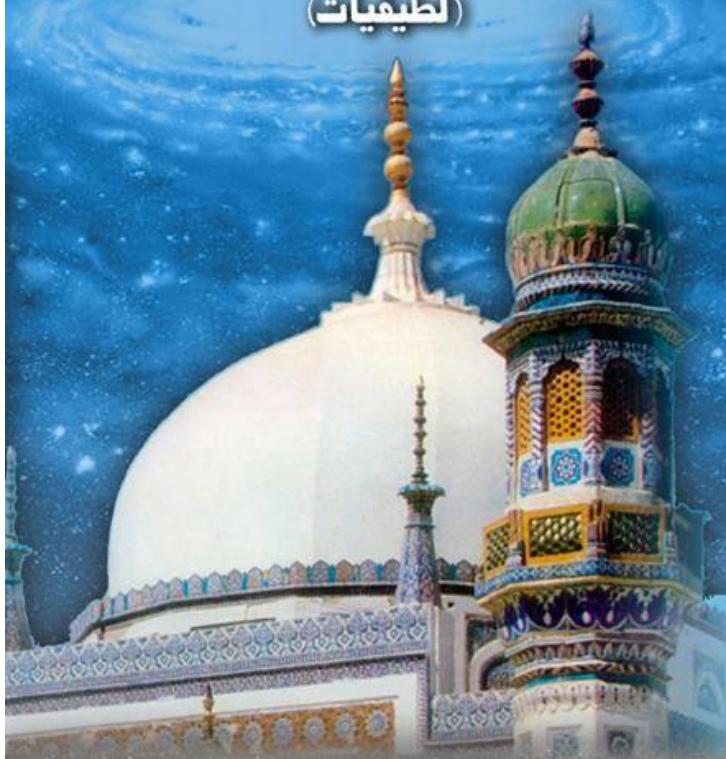


شاہ لطیف^ر
جی شاعری جو جدید اپیاس
(لطیفیات)



داکٹر شیر مهراءٹی



سرور پبلیکیشن

سرور
پبلیکیشن

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس

داکٹر شیر مھراڻی



سوچھرو پبلیکیشن، کراچی

بجیتل ایڈیشن:

سنڌ سلامت ڪتاب گهر

سڀ حق ؎ واسطہ لیکک و ت محفوظ

شام لطیف جی شاعریءَ جو
جدید اپیاس
لطیفیات
داکٹر شیر مهرانی
دسمبر 2014
ذکی پرنترس، کراچی
قریان علی سولنگی
200 رپیا

موضع:
لیکک:
چاپو پھریون:
چیندڙ:
لي آؤت ؎ تائیيل:
قیمت:

ملن جو هند
ماهنامه سوجھرو

بنگلو نمبر 177 بلاڪ 7 گل ھائوسز
گلستانِ جوہر کراچی.
فون. 03009288496
03002450225

ارپنا

پنهنجی ادبی استاد تاج بلوچ جی نالی.

داکٹر شیر مهرانی

سنڌ سلامت پاران:

سنڌ سلامت **دجیتل بوک ایدیشن** سلسلی جو ڪتاب نمبر (299) اوهان اڳیان پیش ڪجي ٿو. ڪتاب **”شاه لطیف جی شاعری“ جو جدید اپیاس** جو لکیڪ نامیارو شاعر، لیکڪ ۽ محقق داکٹر شیر مهراثی آهي. تاج بلوج لکي ٿو:

”هن ڪتاب ۾ داکٹر شیر مهراثی، پیائیء جی شاعری، کي نئين انداز سان ایکسپلور ڪيو آهي، خاص طور تي عالمي نظرین کي پیائیء جی شاعري مان ثابت ڪرڻ پنهنجي جاءتی ڏکيو آهي، پر آئون جيئن چئي آيو آهيانه شير مهراثي پیائیء جي پنجين موسمر کي سمجھي ورتو آهي، ۽ عالمي نظرین تي به کيس سئي گرفت آهي انکري هو ادب جي عالمي نظرین کي پیائیء جي شاعري مان ثابت ڪرڻ ۾ ڪامياب ويyo آهي.“

هي ڪتاب سوجھرو پبلیکیشن، ڪراچي پاران 2014ع ۾ چپايو ويyo. ٿورائتا آهيون داکٹر شير مهراثي، جا جنهن ڪتاب جي ڪمپوز ڪاپي موڪلي سنڌ سلامت ڪتاب گهر ۾ پیش ڪرڻ جي اجازت ڏني.

اوهان سڀني دوستن، پائرن، سڄڻن، بزرگن ۽ سايجاهه وندن جي قيمتي مشورن، راين، صلاحن ۽ رهنمايي، جو منظر.



محمد سليمان وساط
مینیجنگ ایدیټر (اعزازی)
سنڌ سلامت ڊاٿ ڪام

sulemanwassan@gmail.com

www.sindhslamat.com
books.sindhslamat.com

ستاءُ

07	آمنه سومرو	تاش
10	داکٹر شیر مهراثی پنهنجي پاران	
14	جع منگھائي	رسيلا رنگ
16	تاج بلوچ	ويهم و ساري
18	داکٹر غفور ميمڻ	مهماڻ
23	1. شاه لطیف جو جدید اپیاس	
36	2. انسان دوستي ۽ جو فکري شاه لطیف	
53	3. شاهيء جماليات	
68	4. شاه لطیف جي شاعري ۾ سونهن جاسوين رنگ	
86	5. وجودي جمالياتء شاه لطيف	
107	6. شاه جي شاعري ۾ وحدت الوجود جو تصور	
127	7. لطيف جو پيغام	
134	8. سرپریياتي ۾ جدو جهد جا مختلف پھلو	
141	9. بليو گرافي	

تاثر

داکٹر شیر مهرائي سان منهنجي واقفيت ڪراچي يونيورستي ۾ ايم ايس/پي ايچ دي جي پڙهائی دوران ٿي. 2009ء ۾ اسان اين ٿي ايس جو امتحان پاس ڪري ڪراچي يونيورستي جي سندي شعبي ۾ ايم ايس/پي ايچ دي ۾ داخلاً ورتئي هئي. اسانجا باقاعدہ ڪلاس ٿيندا هئا. اسان سڀني ساتھين ۾ داکٹر شير مهرائي جي سکڻ جو ڏانو بلڪل الڳ ٿلڳ هو. هو چپ چاپ ڪلاس وٺندو هو. اسان وانگر طويل بحثن جو حصو هو ڪڏهن به نه ٿيو. نه ڪو وري هن ڪڏهن ڪا وڌي هام هنهئن. پر هو جنهن عنوان تي ڳالهائيندو هو تر 'ٿي دي پوائنٽ'، ۽ وزنائتي دليل سان ڳالهائيندو هو. سندس اهو انداز اسان بين ڪليگس کي پڻ ريس ڏياريندو هو. پر اسان مان ڪو به پيو داکٹر شير مهرائي نه ٿي سگهييو. اسانجي بيج مان داکٹر شير مهرائي سڀ کان پهريان پي ايچ دي مڪمل ڪئي. سندس موضوع پڻ اسان جي لاءِ ته الاهي ڏکيو هو. شاه لطيف جي شاعري ۾ جماليات: شاگردي واري زماني ۾ هو تمام گھڻو محنتي ۽ اورچ هو، هائي هو بهترین محقق ۽ مثالاي استاد آهي.

سندس ڪيتراي گڻ آهن. علم جي حواليءان ته ڏايو سخي آهي. ايسڀتاين جو مون کي ڪنهن دوست ٻڌايو ته ڪراچي يونيورستي ۾ ليڪچار جي پوست لاءِ ٿيندر انتروبو وقت داکٹر شير مهرائي ويتنگ روم ۾ وينل سڀني اميدوارن کي اڌ ڪلاڪ تائين جهڙوڪر تياري ڪرائييندو رهيو ۽ پچيل سوالن جا جواب ڏيندو رهيو. هو ان حقيقت کان به لاپرواھ هو ته سندس ئي ٻڌايل جوابن جي ڪري ڪو پيو اميدوار چونڊجي سگهييو پئي. ۽ کيس نقصان ٿي پئي سگهييو. پر هو اهڙي امڪاني ناكاري نتيجي کان بيپرواھ رهيو. ان علمي سخاوت سبب ڪيترن ئي هندن تي کيس تڪلifie پڻ پهتي آهي؛ جنهن جا اسان سندس دوست گواه پڻ آهيون. پر داکٹر شير مهرائي جو چوڻ اهو آهي ته علم جي حواليءان ڪنجوسي پنهنجو ور ڪونهي، چاڪاڻ ته هن پڻ اهو ڪجهه

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

پنهنجن لائق استادن کان پرايو آهي. باقي جنهن جو جيڪو نصيib هوندو اهو ان کي هر صورت ۾ ملندو. تحقيق جي ڏس ۾ داڪټر شير مهرائي اسان سڀني دوستن جي مدد ڪندو رهيو آهي. سندس ذاتي لائبريري اسان سڀني دوستن لاءِ جهڙوڪر غنيمت جو مال هوندي آهي. جتان ڪڏهن ڪڏهن ته کائنس پچڻ کانسواء به كتاب کٿي ايندا آهيون. پوءِ جي حوالي طور ڪو كتاب کپنڊس ۽ اهو كتاب پنهنجن كتابن ۾ نه ملنڊس ته پوءِ فون مثان فون. ڪڏهن هُن کي ڪڏهن هُن کي، ”فلان كتاب الائي ڪنهن کي ڏنم؟“، ”فلان كتاب الائي ڪير ڪٿي ويو؟“ پوين ڏينهن ۾ منهجي پي ايج دي ٽيسز مڪمل ٿي ته لائبريري کان ”نو ڊيوز“ وٺا هئا. جيڪي ڪتاب هئا اهي ته جمع ڪرايم پر ”داڪټر غفور ميمٽ صاحب جو ڪتاب، سنتي ادب جو فكري پس منظر“ ڳولهئي نه لدو. لطيف چيئر مان پچا ڪيم ڇاڪاڻ ته ڪتاب انهن جوئي چپايل هو؛ ته چيائون ڪتاب ”آئوت آف استاك“ آهي. داڪټر شير کي فون ڪيم ته داڪټر غفور ميمٽ صاحب وارو ڪتاب، سنتي ادب جو فكري پس منظر مونکي گھربل آهي. بي ڏينهن تي ڪتاب آئي ڏنائين ۽ چيائين ”هڪ پن ڏينهن ۾ واپس ڪجانءُ“، مون ڪتاب وئي لائبريري ۾ جمع ڪرائي ڇڏيو. اڄ ب ٿي کيس ڪتاب واپس ڪيان.

سچ ته داڪټر شير مهرائي اسان سڀني ڪلاس فيلوز، دوستن، ڪليگس کي هر مشڪل ۾ ڏايو ڪم آيو آهي. ڪڏهن ڪڏهن اسان سوچيندا آهيون ته هيءُ ماڻهو ڄڻ ته الله سائين جوڙيو ئي بين جي ڪم اچڻ لاءِ آهي. الله پاڪ سندس توفيقن ۽ علم ۾ اڃان وادارو ڪري.

شاه سائين جي حوالي سان داڪټر شير مهرائي جو هيءُ بيو ڪتاب آهي. هن ڪتاب ۾ هُن شاه سائينءُ جي شاعري کي جديڊ انداز ۽ فكري سان پر ڪيو آهي. داڪټر شير مهرائي شاه سائين جي جماليات کان ويندي وجوديت، جديڊيت کان ويندي جديڊيت پجاثان تائين جهڙا عميق عنوان تمام سولي نموني سلجهايا آهن. ڪتاب يقين شاه جي عاشقن کي وڻندو. خاص طور هيءُ

شام لطیف جی شاعری چو جدید اییاس: داکٹر شیر مهرانی

ڪتاب؛ محققن سمیت ادب، لطیفیات ۽ آرت جی شاگردن لاء پڻ لایائتو ثابت ٿیندو. هيء ڪتاب شام جي حوالی سان لکیل ڪتابن ۾ هڪ بهترین اضافو آهي.

آهنے سو صرو
لاڙڪاڻو
پهرين ڊسمبر 2014ع

پنجمی پاران

تخلیقی توڑی تحقیقی ادب جی هک اهم خوبی ان جو نتیج خیز ۽ سونهن سان گڏ سمجھه لائق هجھن پڻ آهي، ان ۾ سونهن جو عنصر شرط اول سمجھيو وڃي ٿو. ان اصول موجب اهو ضروري آهي ته دنيا ۾ موجود شين کي جمالياتي نقطه نظر سان ڏئو وڃي. جيڪڏهن کو مصنف دنيا ۾ موجود شين کي جيئن جو تيئن پيش ڪندو ته ڀقين ادب جو بنیادي پھلو جنهن ۾ جمالياتي تخيل ۽ تصور شامل هوندو: اهو متاثر ٿيندو ۽ ادب پنهنجي حیثیت بنیادي وڃائي ویهندو. ۽ عالمي منظر نامي ۾ جڏهن ته ثانوي حیثیت جي ڪا خاص حیثیت ناهي. امڪان آهي ته اهڙو ادب تفریحی ادب ٿي وڃي، جنهن ۾ ڪنهن به صورت ۾ زمان ۽ مکان جون سرحدون اور انگهڻ جي سگهه ناهي ٿيندي. ڇاڪاڻ ته تفریحی ادب صرف حاضر لمحي کي جهڻي سگهڻ جي سگهه رکي ٿو، حاضر لمحو ختم، تفریحی ادب ختم. ٻي پاسي تخلیقي ۽ تحقیقی ادب پنهنجي آفاقی سچائي ۽ تخيلاتي سونهن ۽ جماليات جي طفیل صدین ضروري تائين پاڻ موکڻ ۽ ملهائڻ جي سگهه سان نروار رهي ٿو.

شاه جو رسالو اهتزی ئی آفاقی ئے عالمي تخلیقیت ئے سچائی سان گذ پرپور جمالیاتی رنگ ئے آهنگ سان وقت ئے هند جون سرحدون لتاڑیندو رهی ٿو. شاه جو کلام اچ بایتروئی ترو تازه ئے توanon آهي، جیترو اچ

کان لڳ یېگ ٿی سو سال اڳ ہو. اها شاه جی شاعری جی آفاقی سچائی ۽ سونهن ئی آهي جنهن جی طفیل اها شاعری وقت، حالتن ۽ هند جی ڦیری سان ذرو برابر به جھیٹی ٿیڻ بدران، چوڏھینءُ جی چند وانگر چمکی نروار ۽ نشانبر ٿی رهی آهي. منهنجو هي ڪتاب "شاه جی شاعری جو جدید اپیاس" اھڑي ئی منظر نامي جی تصویرآهي، جنهن ۾ دنيا جی جدید کان جدید ادبی، سماجي توزی فیلسوفیاڻین تحریکن پتاندڙ شاه جی شاعری ۾ موجود انهن جی عکسن، اشارن ۽ رنگن جی نشاندھی ڪرڻ جی کوشش ڪئي وئي آهي. شاه سائين جي ڪلام ۾ موجود جمالیاتي عنصر تي پي ایچ دي ڪرڻ کانپوءُ شاه سائين جي شاعری سان جيڪا انسیت هئي اها اجا وڌيڪ پختي ٿي ۽ ور ور شاه جی شاعری جو اپیاس ڪرڻ کانپوءُ مون محسوس ڪيو ته مقامي توزی عالمي سطح تي ادبی، سماجي توزی فیلسوفیاڻین تحریکن جا عڪس شاه جی شاعری مان لياڪا پائيندي نظر اچن ٿا. کوشش ڪري پنهنجي اپیاس ۽ ان مان اخذ ٿيل نتيجن کي هن ڪتاب ۾ شامل ڪيو آهي.

شاه لطیف سان انسیت، محبت ۽ پنهنجائپ جون ڪیتریون ئی وجھون ۽ سبب آهن. شاه جو ڪلام پڙھن کانپوءُ هر پيری مون کي سهٺو لطیف اهڙو سونھون، چاڻو، ڏاهو، فيلسوف ۽ اڪابر لڳندو آهي، جنهن وٽ پوري ڪائنات جھڙو ڪر سندس تيءُ تي رکيل آهي. پنهنجي ذهني ائپروج آهر گذريل ٿوري وقت ۾ جيڪو ڪجهه شاه سائينءُ جي شاعری مان ميرڻي سگھيو آهي، اهو ڪجهه هن ڪتاب ۾ حاضر آهي. امكان آهي ته جمالیات جي حوالی سان لکيل ڪجهه شين ۾ روپیتیشن اچي وئي هجي، پر

انهن شین جو ڪتی نه ذکر ڪرڻ ضروري هيو. شاه سائين جي حوالي سان اجا گھڻي تحقيق ڪرڻ جو ارادو آهي، وقت سات ڏنو ته شاه سائين ۽ جي فيلسوفياڻي ائپروچ کي مغرب جي ڏاهن جي فڪر سان برميچي اجا وڌيڪ شيون ٻسڪور ڪري وٺيون. ڇاڪاڻ ته شاه سائين جي شاعري سند کي ڏنل اٽڪت خزانو آهي، جنهن مان هر ڪو پنهنجي عقل، علم ۽ ڏاھپ آهر موتی ميزٽي سگھي ٿو. اهو ئي هن عظيم شاعر جو ڪمال آهي ۽ شايد اهوئي سبب آهي، جو وقت ۽ حالتون تبديل ٿيڻ جي باوجود شاه سائين ۽ جي شاعري ٿي ان جوزري برابر به اثر نه پيو ٿئي. ۽ شاه سائين ۽ جو آفافي ڪلام جيئن پوءِ تيئن وڌيڪ روشن ۽ منور ٿيندو پيو وڃي، ۽ ان مان ڏاھپ جون نيون ڏسائون لياڪا پائيندي نظر اچن ٿيون. اهو پٽائي ۽ جي ئي شاعري جو ڪمال آهي جو هن سمند مان هر ڪو پنهنجي پنهنجي حصي جون سو ڪٿيون ڪڻندو پيو وڃي. شاه سائين ۽ جو آفافي ڪلام هڪ گس آهي، هڪ رستو آهي، هڪ پيچرو آهي، جيڪو سڀني کي پنهنجن پرين ڏانهن وٺي وڃي ٿو.

هڪڙي ڳالهه جي وضاحت ڪندو هلان ته هن ڪتاب ۾ جماليات تي لکيل هڪ مضمون ٿيسز واري ڪتاب مان ورتل آهي. جنهن کي دوستن جي اسرار تي شامل ڪيو آهي.

پي ايجي دي ڪرڻ وارن مرحلن کان ويندي هي ۽ ڪتاب لکڻ دوران جن مهربان، محسن، استادن ۽ سائين سات ڏنو؛ انهن جا ٿورا نه مڃڻ پنهنجو وڙ نشو سمجھان. ڇاڪاڻ ته آئون لطيف جو پوئلگ آهيان، جنهن چيو، ”ايءَ نه مارن ريت...“ آئون ٿورائتو آهيان، پنهنجي محسن تاج بلوج جو جنهن کي آئون پنهنجو ادبی استاد سمجھندو آهيان، ٿورائتو آهيان پنهنجي محترم استاد داڪٽ غفور ميمڻ صاحب جو، جنهن فلسفوي جي نون رنگن ۽ علم جي نعین دنيا کان روشناس ڪرايو، فڪر ۽ فلسفوي سان

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهراثی

ڪرايل سندس واقفيت مونکي هر قدم تي نئين روشنی سان همڪنار ڪيو آهي. احسان مند آهيان پتائي، جي پارکو ميدم جع منگهاڻي جو جنهن سان ٿيل بحث ۽ انهن بحث جي نتيجي ۾ مليل معنوی موتی منهنجي لاءِ سچن موتين/ هيرن جيترا اهم آهن. محترم سائين اڪبر لغاري، داڪټر سيد عالم شاه، داڪټر ڪمال ڄامڙي، داڪټر عنایت لغاري، داڪټر عابد مظہر، داڪټر مشتاق ڦل، مختیار ابڑي، مصطفى انڌ، شاهنواز راچپر، زاهد ڄامڙي، عامر سياال (جنهن جي مشوري تي هن ڪتاب کي لطيفيات لاءِ مخصوص ڪيم)، قدير ڪانڌي، سرفراز پنهور، سبب راچپر، منظور شاهائي، آمنه سومرو، ساجده پروين، حفيظ جاگيرائي ايڊووڪيت، فريده شفيع (ايڊووڪيت) جن جا پڻ وڙ آهن، جو ڪنهن نه ڪنهن صورت ۾ سندن سهڪار مون لاءِ اتساه جو ڪارڻ بطيو آهي.

پنهنجي جي جيل امان سان گڏ يائرن جمشير علي، نياز حسين، عرض محمد، محمد بچل، لعل بخش، بيگ علي مهرائي، پارڙن لطيف، سندو ۽ سورث ۽ جيون ساتيائي کي پڻ هن وقت ياد ڪيان پيو، جن ڪڏهن به مونسان وقت ۽ منهنجي ڪوتاهين جو ليکو ناهي ڪيو. جن جو مون کي احساس ضرور ٿيندو آهي.

ج سڀ سنپر جن، سه تنين سين اوريان:
لنؤ لنؤ هيٺ وجن، رڳون ربابن جئن.
(شاه)

داڪټر شير مهراثي
ڪراچي
8 جسمبر 2014

رسیلا رنگ

هڪ ڪو هستاني پهاڪو آهي ته، ”ڊبوري مورندی ئي پدری“ يعني دبوري نسرندي ئي ظاهر آهي. پهاڪي جو پسمنظر اهو آهي ته دبوري هڪ ڪو هستاني پتو آهي؛ جيڪو نسرڻ مهل ئي بین پوتن کان نرالو، نروار ۽ خوبصورت هوندو آهي.

آئون اڪثر چوندي آهيان ته جبل جو ماڻهو جبل جي ڪ، پن، وڻ، وٽ سان شديد پيار ڪندو آهي. جنهن جا مثال آئون پنهنجي لکڻين ۾ اڪثر ڏيندي آهيان. هي به هڪ مثال ئي آهي ته ڪهڙيءَ ريت جبل جو ماڻهو پنهنجي جبل جي سونهن، نعمت ۽ ڪمال جو معترف آهي.

هتي اهو پهاڪو داڪټر شير مهراثي تي ٺهڪيل لڳم، سندس نسرڻ يعني سندس ڄمڻ وارو منظر ته مون نه ڏنو ته ان مهل سندس نرالپ، نواريت ۽ خوبصورتی ڪهڙيءَ هئي، آئون بلڪل واقف ناهيان، مونکي ته سندس علاقتي جي رهڻي ڪهڻي جي به چاڻ ناهي. آئون ته انهيءَ محبوپ پٽ ڪنب/احدي خان راچپر کان به اڳ اٿواقف هييس/نا آشنا هئس.

اي شهر/ڳوڻ ڪنب/احدي خان راچپر تو کي داڪټر شير مهراثي جو ٿورائتو هئن گهرجي، جنهن توکي سڃاڻ پڏني/جنهن اسان سان تنهنجو تعارف ڪرايو.

البته جڏهن کان شير مهراثي سان واقفيت ئي اٿم (تدهن هو داڪټر ن هو) تدهن کان ئي سندس اپريل وکن مان کيس سڃاتو هئم ته هيءَ ماڻهو اهو ئي پهاڪي پيل ٻوئي جي مصدق آهي. جنهن جي نسرڻ ۽ اسرڻ جو انداز نرالپ ۽ سونهن پريو آهي.

اڳ	رسِيلا	رنگ،	بادل	ڪِيَا	بُرجن	سين:
ساڙ،	سارِنگيُون،	سُرَندا،	وجائي	بر	چنگ،	
صُراحِيون	سارِنگ،	پِلٽيون	راتِ	پِدام	تي.	

شاهه لطیف جي شاعریه جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

ساڳي ئي لطيف جي بيت وانگي ڪراچي ۾ رکيل سندس قدم رسيلن رنگن ۽
بادلن جي برجن جهڙا هئا. ۽ هو وک وک ڏاهپ سان اڳتي ڪنندو، علم جا ساز،
سارنگيون ۽ سرnda ڄائيندو، دانش جون صراحيون پلاتائيندو اڳيان وڌندو
رهيو. هو ڄڻ ته ڪنب مان اهو قسم کڻي ڪراچي لاء اسهيو هو ته هو علم جو
علم سربلند ۽ سرخرو ڪري ئي موٽندو. ۽ کيس مهربان، پاچهاري ۽ شفيق
ڪراچيءَ بنهي پانهن سان ياكري پائي کيس هر سونهن سان سنواري، نوازي
سرفراز ڪري ڇڏيو.

آئون شاهد آهيان سندس اُٿک جاڪوڙ ۽ پتوڙ جي. هو لائق آهي انهن
عزتن ۽ اعزازن جو جيڪي کيس مليا به آهن ته اڳيان به ملندا رهندما. شرط اهو
آهي ته هو پنهنجي سچائي واري عمل تي ڪامل ۽ محڪم هجي ۽ وڏي ڳالهه ته
پنهنجي علم جي طلب ۾ ماثار جوشڪار نه ٿئي.

سَنِئِين سُونِهِائي سَيِّڪا، ڪا مُون مُنجِهِائي:
طلَب ۽ تَحْصِيل سَيِّ، اوريان ئِي آهي:
مان لئون تِت لائي، جِت آهِن ناهِڪا.

aho 'مُنجِهِائي' ئي سندس سونهون رهندو ۽ بر بورائي ٿي کيس نيون
ڏسائون ڏيڪاريندو.

داڪٽر شير مهرائي! تنهنجو پورهيو ئي تنهنجو دڳ آهي؛ انهيءَ دڳ
تي قائم رهي تون منزلون ماڻيندين. اهو ووري منهنجو ڀقين آهي.

ج.ع. منگھاڻي
ڪراچي، 12 دسمبر 2014

ویہم و ساری

پتائی اسان جی شعور جو محور ۽ مرکز آهي، بلڪ آئون ائین چوندس ته اسانجی شعور کي معنویت ڏیڻ ۽ سنئین گس و نائڻ ۾ پتائی اسان جو راهرو ۽ رهبر آهي، اج ڏينهن تائين اسانجی ڪیترن ئي محققن پتائی کي پنهنجي پنهنجي انداز سان ڏنو ۽ بيان کيو آهي. ایچ ٿي سورلي کان ويندي شوقيرام تائين ۽ شوقيرام کان شير مهراثي تائين هر محقق پتائی کي پنهنجي تحقيق آهر بيان کيو آهي ۽ ان جي بيتن کي ايڪسپلور کيو آهي يا ڦلهوريو آهي. تنوير عباسی کي چڏي گھڻن محققن شاه لطیف کي صوفي، دروיש، اللہ لوک ۽ قومپرست شاعر ڪري پيش کيو آهي، حالانک پتائیء ”عالم سڀ آباد ڪرين“ واري ڳالهه ڪري قومپرستي جو ڪئناوس تمام گھڻو وڌائي پوري کائنات تائين وسیع ڪري چڏيو آهي، جنهن تي الڳ بحث ڪري پتائیء کي نئين جهت کان پر کي سگهجي ٿو.

داکتر شیر مهراثي جي علمي اوسر منهنجي سامهون ٿي آهي، کيس چاڻ جي شوق ۽ علم سان دوستي ئي پتائیء جي جماليات تي پي ایچ دي ڪرائي آهي. سندس علمي ائپروچ ۽ شين کي پرڪٽ جو طريقو بهتر ۽ تر آهي، آئون سمجھان ٿو ته هن پتائیء جي جماليات تي تحقيق ڪري ۽ انکانپوءِ هي ٻيو ڪتاب لکي پتائیء جي ”بنجين موسم“ کي پرکي ورتو آهي. آئون خاص طور خانقاھي تصوف کي ناكاري رويو ڪونيندو آهيان، ۽ چوندو آهيان ته تصوف جو اهڙو رنگ حالتن سان مهادونه اتكائي سگھڻ جي هڪري صورت آهي، جيڪا ڳالهه شير مهراثي پنهنجي ٿيسز ۾ پڻ لکي آهي.

هن ڪتاب ۾ داکتر شير مهراثي، پتائیء جي شاعري، کي نئين انداز سان ايڪسپلور کيو آهي، خاص طور تي عالمي نظرین کي پتائیء جي شاعري مان ثابت ڪرڻ پنهنجي جاءه تي ڏکيو آهي، پر آئون جيئن چئي آيو آهيان ته شير

شاه لطیف جی شاعری، جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراثی

مهراثی پتائیءَ جی پنجین موسم کی سمجھی ورتو آهي، ۽ عالمي نظرین تی به کیس سئی گرفت آهي انکري هو ادب جي عالمي نظرین کی پتائیءَ جي شاعري مان ثابت ڪرڻ ۾ ڪامياب ويوا آهي. داکٹر شير مهراثي جي ڪاميابي آئون پنهنجي ڪاميابي سمجھان ٿو، چاڪاڻ ته هو منهنجي يعني سوجيري جي ئي پيداوار آهي. هو پوين چوڏهن سالن کان ڪنهن نه ڪنهن طرح سان سوجيري سان سلهماڙيل رهيو آهي. مونکي خوشی آهي ته سوجيري نئين ٿئي ۾ جيڪي نالا پيدا کيا آهن، تحقيق جي حوالي سان داکٹر شير مهراثي جو انهن نالن ۾ اهم هند آهي. سندس هيءَ كتاب، ”شاه لطیف جو جدید اپیاس“ ان ڳالهه جي شاهدي ٿو ڏئي ته هو پي ايچ ڊي ڪرڻ کانيوء هٿ تي رکي ويهي ناهي رهيو(جيئن اڪثر اسانجا محقق ڪندا آهن) بلڪ هو ايا جاڪوڙي ۽ ووڙي رهيو آهي.

مونکي اميد آهي ته علم ۽ ڄاڻ سان داکٹر شير مهراثي جي انسیت ۽ رغبت ۽ خاص طور پتائیءَ کي نئين اندار سان پرکڻ وارو سندس تحقيقي ڪر ۽ صلاحيت سندس لاءَ ڪاميابين جا ڪيتراي دروازا کوليندما.

وَهَمَرْ وَسَارِي، پُچَا كَرِمَ بَنَدَ جِي،
نِرْمَلْ نِهَارِي، هَلْنَدِيَنْ تَانَ هَتَ كِيو.
(شاه)

تاج بلاچ
ايمٽرسوجهرو
ڪراچي، 6 جسمبر 2014ء

مهاگ:

سارتر چيو هو، ”ادب داخلی فرياد آهي.“ ٿورو غور ڪرڻ سان پتو پوندو ته ان داخلی فرياد جو لاڳاپو رومانيت سان ملندو. جيڪو وجدان سان ڪميونيكٽ ٿئي ٿو. تنهن ڪري جيڪو ادب وجدانی تاثير نتو ڏئي اهو يقينن داخلی فرياد ٿيڻ جي لائق بنه هوندو. ۽ منجهس جيڪڏهن روماني عڪس به ناهن ته پوءِ اهڙو ادب زندگي سان پرپور به نه هوندو. شاه لطيف اهڙو شاعر آهي، جنهن جي سموري شاعري وجدانی، جماليات ۽ روماني عڪسن سان پرپور آهي، انكري جيسينتائين زندگي رهندي پئائي، جي اهميت رهندي. هن كتاب ۾ داڪټر شير مهرانی جيڪي موضوع چونديا آهن انهن جو واسطو پڻ زندگي ۽ سان آهي. وجودي فكر هجي، جماليات هجي يا جديديت پجاڻان؛ پئائي اسان سان گڏ هلي ٿو. جڏهن به اسان بيزار ٿي اڪيلا ٿي وڃون ٿا ته اوچتو پئائي، جو هت اسانکي پنهنجي ڪلهي تي محسوس ٿئي ٿو ۽ اسان چرڪي وڃون ٿا. پئائي جهڙوڪر اسانکي خاطري ڪرائي ٿو ته دردن جي هن ديار ۾ اسان اڪيلا ناهيون، سورن جي سفر دوران هن گهٽ ۽ گهٽ تان ڪيتائي سورما ڳ به لانگهائو ٿيا آهن. جن ڏاھپ جا ڏنگ سنا هئا.

جيڪڏهن غور ڪيون ته اسانکي پتو پوندو ته سجاڳي جو دور اونداهي دور جي رد عمل ۾ وجود ۾ آيو. مذهبی/ڪلسيائي وڏيرپ، وهمن، وسوسن ۽ عقیدن جي اونده جي رد عمل ۾ عقليل پنهنجي پوري سگهه سان نزوar ٿي. ريني بيڪارت وت صرف به رستا هئا. هو ذهن ۽ جسم توئري روح ۽ مادي کي الڳ الڳ ڪري بيهاري، بنهي جي دنيا الڳ الڳ ڏيڪاري جنهن ۾ ڪنهن جي ڪا مداخلت ته هجي. يورپ مادي رستو قبول ڪيو ۽ روحانيت جا سڀ دروازا بند ڪري چڏيا.

aho چيو ويota علم ۽ آگهي جا ذريعا عقل ۽ تجربو ٿي سگهن ٿا؛ چو ته عقلی نظام وري به مرڪز مائل قوت ڏانهن وئي ويحي ٿو تنهن ڪري وجدان جي

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داڪټر شیر مهرائي

قوت کان جدید فیلسوف جند نه ڇڏائی سگھیا. قطعی سچ، صداقت جو معروضی هئن، ۽ سماج جي ضدن ۾ موجود هئن جدید فلسفی جا بنیاد هئا. صوفی وجدان جي کوت تي یقین رکی ٿو.

سجاڳي واري دور جو لازمي نتيجو مرڪ آهي. چو ته ماديت جي راه تي هلي سماج کي ٻڌائشو آهي ته پرولتاريءِ دڪٽيرشپ لازمي بنجي ٿي. بي طرف لازمي هو ته مرڪ توزي تمام قوتن، صداقتن، عقليت ۽ تحربن کي آزاد ڪيو وڃي. جنهن کي دريدا Play چئي ٿو. جديديت پچاثان اهڙو ئي نظام آهي. جنهن ۾ صداقت معروضي نه رهي، تنهن ڪري انارکي لازمي ٿي پئي.

غور ڪڻ سان اسان کي معلوم ٿئي ٿو ته يورپ ڪلاسيڪل دور کان وني مارڪسزم تائين عقل ۽ تجربي جي ڪن ۾ غوطا کائيندو رهيو آهي. روانیت جي رمز سندس دنو ۾ ئي ناهي آئي. وجوديت پهريون پيو وانسانی وجود جي مسئلي کي کيون ته انسان يا ته ويڳائو، اڪيلو، بي يارو مدگار، مکمل آزاد ۽ جوهر کان بغیر بي معنی آهي يا وري سندس جوهر ڪا معروضي صداقت آهي. عين ان وقت اسان وري صوف مت ڏاھن موتي اچون ٿا ته جوهر وجودي صداقت آهي جنهن جي تكميل "ڪامل انسان" ۾ آهي. جوهر وحدت ۾ آهي جديديت پچاثان واري ڪثرت ۾ ناهي. شاه لطيف انهي سجي سفر ۾ ماديت ۽ روانیت جي جهيزي ۾ نٿو پوي. هن وٺ صرف زندگي نه پر ڪائنات روح جو سفر آهي. صداقت ڪا انرجي آهي جيڪا معروضي ۽ موضوعي جي جنهنجهت کان آزاد آهي.

انسان فطرت جو اڻ ٿت حصو آهي جنهن کي پنهنجو شعور آهي - هو ويڳائو صرف تڏهن ٿئي ٿو جو فطرت جي مظہرن سان ڪميونيڪيت نٿو ڪري بلڪ ان کان وڃزي پاڻ اننا ٤٥٠ ۾ خدا ٿيڻ ٿو چاهي.

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراثی

داکٹر شیر مهراثی پنهنجی سچی کتاب ۾ انهیءَ گاله کی اهم بٹایو آهي ته تاریخ جون سیئی تحریکون ۽ نظریا شاه جا موضوع رهیا آهن. رومانیت هجی یا ترقی پسندی، جمالیات هجی یا وجودیت؛ ایتری قدر جو جدیدیت پچاڻاں جا عکس بـ شاه لطیف جی شاعریءَ ۾ موجود آهن.

انھی ڪري ته يورپ ڪثرتي مادي روپن کان بهروپن جو سفر ڪيو آهي. يورپ "جز" ذريعي "ڪل" کي توزیبو آهي ۽ صوفین جز ذريعي ڪل کي ڄاتو ۽ سچاتو آهي. صوفین ڪثرتي روپن ۾ وحدت جو درشن ڪيو آهي. يورپ انسان کي هڪ معروض بنائي ان جي استدي ڪئي پـ صوفين انسان کي روح جي گھراين تائين پـ رکيو ۽ ان کي ڪامل انسان بنایو.

داکٹر شیر مهراثی جو اصل موضوع "جمالیات" آهي. سوال اهو آهي ته جمالیات آهي چا؟ شوپنھار کان وٺي شير مهراثی تائين 'حسن' ڪرڪپتی / ٿانڊاڻي وانگر تجلاء ڏيندو ادامندو اچي ٿو. پـ اسان ان تجلی کي پـ رکي نـ سگھيا آهيون- بنیادی طرح جمال انسان جي جوش حیات سان واسطه رکي ٿو- حیات جو روح رومانویت آهي ۽ ان جو عکس شعور آهي، هائی ضروري آهي ته اسانجو شعور ۽ رومانویت ایتری سگھه رکن جو حسن جي تجلی کي محسوس ڪري سگھن، جيتری شعور جي سگھه ۽ رومانوي جوش هوندو اوترو پنهنجي وجود کي ماظھو وندائي سگھندو ۽ اوترو ئي حسن جي تجلی محسوس ڪري سگھندو. حسن ماظھو ۾ خوشيءَ جو احساس پـ ٻدا ڪري ٿو. خوشي وري جوش حیات کي وڌائي ٿي- تهن ڪري لهي ڦيرو گول آهي- پـ جي شعوري سگھه نـ هوندي ته رومانویت ڪمزور ٿيندي ۽ حسن جي تجلی محسوس ڪري نـ سگھي ۽ جوش حیات ڪمزور ٿيندو. اڪثر باشعور ماظھو جو هڪ ٻيو مسئلو اهو آهي ته منجهس رومانویت جي سگھه گهنجي ويندي آهي چو ته هو قطعی حقیقت ۾ لئيا پائڻ شروع ڪندو آهي ۽ ما بعد طبیعتي حیرانگي ۽ ڦاڪنگي ۽ ڦاڪنگي ٿي. انهي ڪري ڪري گارڊ زندگي جا ٿي دور ڏسيا هئا.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

1. جمالياتي
2. اخلاقي
3. مذهبی

جيڪي سماجي طور زندگي ۽ زمان و مكان قاتل آهن، پر شعور جڏهن پختو ٿئي ٿو ته اهو زمان ۽ مكان مان نڪري ويحي ٿو- اصل ۾ اهو وهڪري جو درد آهي. جڏهن اهو درد ماڻهن جي معنوٽ ڏانهن ويحي ٿو ته الاڙاهي مر تيا، ڏاهون ڏڪ ڏسن يا

جانت کو دکھنه، اجانت کو سکھراج
 'جانت' اها آهي ته هو ڪجهه نتو چاڻي انهيءِ ڪري جاھل واري پڪ ۾ رومانويت
 آهي پر انهيءِ جو مزو ائين آهي جو شاه چيو هو ته
 هنجهه تيئين هوء، او انهيءِ ۾ اوڙاھ جو
 اي ڪانيرو ڪوء، جو چاچر ۾ چيڙون ڪري.

حيرانگي عرفانيت واري جنهن ۾ رومانويت ۽ جماليات جا دروازا بي طرح کلن ٿا- صوفي انهيءِ تجي ٻي پسڻ کي ۽ وحدت ۾ جڙڻ کي "ڪشف" چون ٿا.

جديد نفسيات دان چون ٿا رومانويت جو رس چس گهتجڻ ۽ جمال جو
 محسوس ن ڪرڻ "ڊپريشن" جي علامت آهي- اصل شاه لطيف انهيءِ ڊپريشن
 کي ڪارائتو ٺاهڻ لاءِ موت ۽ درد کي سمجھڻ شروع ڪري ٿو. اهائي جديد
 وجودين جي خاصيت آهي جڏهن هائيدگر زندگي جي رمزن جو بنiard محرك
 موت کي قرار ڏي ٿو ۽ شاه به چوي ٿو،

سونهائي سورن، ڪئي هيڪاندي هوٽ سين

داڪټر شير مهرائي شاه لطيف جي فڪري ۽ جديد پھلوئن جي اپتار ڪئي آهي؛ جيڪو نئون طریقے ڪار آهي. اصل ۾ مسئلو سچو ڪميونيكٽ ڪرڻ جو آهي. اسان ڀور پ جي پورياري ڪندي مشرق جي فڪر ۽ انهيءِ جي روپن کي يڪجا ن ڪري سگهياسين. اسان جو ڪلچر، روایت ۽ انساني قدرن جو زوال انهيءِ وقت شروع ٿئي ٿو جڏهن پرڏيهي نظرین کي ڏيئه تي بغیر ڇنڊ

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهراثی

چاڻ جي اپلاء ڪريون ٿا. يورپ کي ماديت ۽ مرڪز تؤز انارکي ٿڪائي وڌو آهي پر ساڳي وقت اسان جي سماج ۾ انهي معاشی نظام جي اثر انارکي ۽ دپريشن پيدا ڪيو آهي - چو ته اسان سياسي آزادي کي معاشی آزادي سمجھي ويناسيين ۽ انارکي کي جمهوريت تنهن ڪري اسان جي ڏيهي فڪر ۾ اك ئي نتي ٻڌي. جهڙي طرح مذهب، سماج، قدرن، رسم و رواج کي ڪمرشلائز ڪيو ويyo اهري طرح صوفي مت کي به واپار بنایو ويyo. اسان جي بدنصيبي اها آهي ته اسان انارکي کي نظريو سمجھوون ٿا. تنهن ڪري اسان جا عالم وقت جي وهنوار ۾ ذاتي فرياد جي جنگ وڙهي رهيا آهن. جيڪا داخلي روح جي ناهي. هي صرف "انا" جي جنگ آهي. استيتس جي جنگ آهي؛ ان ۾ فڪر ۽ فلسفوژندگي جو سونهون ڪيئن بُجندو. "انا" انسان کي ماري ٿي. انهي ڪري بي اثر ۽ بي حس سماج ۽ ماڻهو هڪ ڪن ۾ غوطا پيا کائين.

شاه لطيف اهڙوئي پيرادئم آهي جيڪو نه صرف پرزا پرزا زندگي ميري ٿو - پر هنن بحرانن مان ڪيڻ جو ڏس به ڏي ٿو - پر اهو ڪجهه اسان تڏهن سمجھندا سين جڏهن اسان ذاتي انا جي جنگ ۾ نڪري شاه کي پرڪيون.

شير مهراثي منهنجو شاگرد هئڻ جي ناتي منهنجي شعوري وجود جو ئي تسلل يا ٻيو جنم آهي؛ پر سندس دڳ ۽ رستا الڳ آهن جيڪا علم جي واذراري جي بهترین ڪڙي آهي. آئون سندس هن محنت کي شاه تي ڪيل تحقيق جي ڏس ۾ سئين ڪاوشن مان شمار ڪريان ٿو.

داڪٽ غفور ميمڻ
ڪوچي
2014 ڊسمبر

شاه لطیف جو جدید اپیاس

جڏهن جڏهن به شاه لطیف جی شاعری پڙهنجي ٿي ته شاه سائين پڙهندڙ کي ڪنهن اهڙي هند تي بیئل نظر اچي ٿو جو محسوس ٿئي ٿو ته ڄڻ هن ڪائنات جي تخلیق واري عمل جو مشاهدو ڪيو آهي. هو وقت ۽ هند يعني زمان ۽ مکان جي مٿان ڪنهن اهڙي هند نظر اچي ٿو جتنان نه صرف هو انت ۽ ا منت جو بیئي پير مشاهدو ڪندي محسوس ٿئي ٿو پر وقت جي رفتار سميت حاضر يا موجود لمحي تي پڻ سندس گھري نظر محسوس ٿئي ٿي.

ن کان فيکون هئي، نکو لڳ لحم
بنيو هو ن بت ۾، اڃان کي آدم
مون تو هي سين سگ، اها ساچه سپرين
(سر مارئي، داستان، 1، بيت، 4)

ائين ٿو لڳي چڻ تپئائي وقت جي وهڪري جي ابتداء ۽ انتها کان نه صرف واقف آهي بلڪه هو وقت جي وهڪري ۽ رفتار جو گواه آهي. سند ڌرتيء ۾ شاه سائين ۽ جو هجڻ ڪنهن معجزي کان گهٽ ناهي. اها سندتی ٻولي جي خوش نصبيي آهي جو سهڻي لطيف جهڙو امين ۽ امير شاعر سندس جهولي ۾ اچي ڪنهن انگھرييل دعا جي مقبوليت وانگر پيو آهي. اهو يقينن سند جي خمير ۾ موجود ان ماڻهپي ۽ انسان دوستي واري عنصر جو نتيجو آهي، جنهن ڪڏهن به ڪنهن برتي جي دعويٰ ناهي ڪئي. ۽ فطرت کي سندتی ٻولي ۽ ڪلچر جي برابري ۽ مساوات واري اها ادا ايڏي ته وٺي آهي جو هن تحفي ۾ ان ٻولي جي جهولي ۾ عظيم شاعر ڪنهن گل وانگر وڌو آهي. جيڪو مكان کان لامكان جي ڳالهه ڪري ٿو. جيڪو رب سان ملن جي ڳالهه ڪري ٿو، جيڪو عشق ۽ عقیدت جي ڳالهه ڪري ٿو، جيڪو هر هند سڀان جي هجڻ جي ڳالهه ڪري ٿو.

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراظی

سُبْحَانُ:	لَذُو	سُوجَهِي	سِينِ،	خَفَّيَةٌ	كَاهُورِيُّنِ
مَكَانُ:	لَا	لَنْجِهِيَا	اَكَرِينِ،	اَهَرِيِّ	عَاشِقَ
بِرِيَانُ:	ثِيَا،	بَابُو	هُوَءِ	هُوَءِ	مِ
جِي.	اُنْ	نَظَرُ	آيُو	سَيْوَئِي	سُبْحَانُ،
(سر کاهوڑی، داستان پھریون، بیت، ۱)					

اسان جڏهن دنيا جي فيلسوفن جو مطالعو ڪيون ٿا ته اسان کي خبر پوي ٿي ته هر فيلسوف ۽ ڏاهو پنهنجي ڪنهن خاص هڪ فلسفی ۽ فڪر سبب مڃيو ويو آهي. جيئن سقراط ۽ فلاطون معروضيت پسند هئا. هو موجود کان وڌيڪ غير موجود جي هجڻ کي مڃيندا هئا. وتن اخلاق ۽ نيكى ئي آفاقي سچايوں هيون. ارسسطو موضوعيت پسند ۽ پهريون سائنسدان فيلسوف هو، جيڪو مشاهدي سان گڏ تجريبي کي اهميت ڏئي ٿو. زينو کان ويندي پلاتونيس تائين اڪثر ڏاهما قديم وجودي فلسفي جا قائل هئا. جن وٽ فرد جو وجود ڪنهن حقيقي وجود کان وڃڙيل ۽ وري ان سان ملڻ جي جستجو ۾ رذل آهي. ۽ اهائي تصوف جي قديم صورت هئي. بڪيشو ۽ پيتارڪ قديم هيومنسٽ يعني انسان دوست هئا جن تي مسلمان ڏاهي ابن رشد جو وڏو اثر هو. ڪانت عقليلت پسند هو، ڪائنات جي ارتقا بابت پنهنجو نظريو ڏيندڙ دارون تجربيت پسند هو، شيكسيئر، دانقي، وليم بلڪ مستڪ گاڏڙ ڪلاسڪيت جا نمائنداء هئا. ملارمي ۽ باديليرسم بالست هئا، فرائيڊ سميت آندرى بريتان، جان ميرو، ميڪس ارينيست، سلوادور دالي ۽ ڪجهه پيا سريئيلست آرتيست چيا وڃن ٿا، روسو، كالرج، وليمر وردبورت رومانيت جا داعي هئا. هائيدريگر، نتشي ۽ سارتر وجودي فيلسوف هئا. ليوبي استراس، جيڪس لاڪان ۽ رونالد بارشنس کي استركچرليست يعني ساختيات پسند سڏيو وڃي ٿو، دريدا، مثل فوكو، ماركىوزي، احاب حسن ، ليوتراد، پيا ڪيترائي نالا پوست ماڊرن دور سان سيجاتا وڃن ٿا. ۽ اهي پوست ماڊرن ازم جاحامي آهن، جڏهن ته هابر ماس، فرييدرڪ جيميسن ۽ ڪجهه پيا پوست ماڊرن ازم کي رد ڪن ٿا. مختصر طور ائين ڪٺي چئجي ته هر ڏاهي ۽ فيلسوف جي پنهنجي ڪنهن مخصوص نظربي ۽

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراظی

فلسفی سبب سیاحت آهي. کنهنجي فلسفی کي کا مرکزیت آهي ته وري کنهنجو فکر لا مرکز ئے کتی کتی ته لاتعلق آهي. کي ته ماگھین اهتنی پندت جا مسافر آهن حیکو پندت اگ کنهنجو بند کيو هو.

نَكْرُ نَاهِ كُلُّهِي كَرِي، هُوَ مَهُونَدِنْ لَا هُوتِي، لَطِيفُ چَئِي، هُونِ نَآدِيسِي سِي كَارِپِي ڪِيَنْ، جِي دَارِين تَعْلُقُ تَرِ جِيتِرو؟ (سر رامکلی، داستان، ٿيون، بیت، 2)

هر فلسفی پنهنجو مخصوص رستو، نظریو ۽ فکر ڏنو آهي. پر مرشد لطیف اه تو معجزو آهي، جنهن وت سینی نظرین جا نشان ملن ٿا. هو ڏاھپ جي معراج تي آهي جتي سیئي نظریا ائين اچن ٿا جيئن مرشد لطیف فرمایو آهي.

اپر و ڈ سوڑو، سمون سونھن سین
تنهن در سی اچن کند نہ کدی کچ ڈٹی.
يعني شاه لطيف سند جي ڈاهپ جو اهو ام
عقل جون سڀئي تحریکون، نظريا ۽ لاڙ
مان ڦتن ٿا. جيڪڏهن اسان ڪائناں جي
لطيف اسان کي،

ن کا ڪن فيڪون هئي، نکو لگ لحم
بنيو هو ند بت ۾، اڃان کي آدم
مون توهي سين سگ، اها ساچھه سپرين
(سر مارئي، داستان 1، بيت 4)

جيڪڏهن اسان یورپ جي مذهبی ريفارميشن يا مذهبی سدارن واري تحریک
تي نظر وجهون ٿا: جنهن دوران پاپائیت/پاپائیت جي هڪ هتي ۽ هٿ درمي کي
ننديو ويو ته لطیف ٻڻ،

شام لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائی

”ملان ملان م چئو اهي آهیتی آهين،
مرون سندي ماھ تي ٿا ماڻک م泰安ين،
تنين تي آهين، لعنتون لطیف چئي.“

چوندي نظر آيو. اها حقیقت به هئي ته سند توڙي يورپ ۾ ملائیت ۽
ٻاپائیت/پاپائیت جھڙوک ڪاروبار تي پئي هئي.

جيڪڏهن اسان ڪلاسيڪيت طرف اچون ٿا ته لطیف اسان کي چوي ٿو،

وَكُرْ سو وَهَاءِ، جو پَئِي پُرَاٰنُو نَهْ تَئِي؛
وَبِحِينَدِي وَلَاتِ ۾، ذَرَوْ تَئِي نَهْ ضَاءِ؛
سَا ڪَا هَرَّ هَلَاءِ، أَكَّهِ جَنَهْجِي أُبَهِيْنِ.
جي رومانيت طرف اچون ٿا ته لطیف سهڻو اسان سان مخاطب تي چوي ٿو،

گھيڙان ڪري نه گھور، تُرْ تَكَرْ كان نه لهي؛
جننهنکي سِڪَ ساهڙ جي، پُورِنِ متى پُورَه؛
ڪاريءَ راتِ ڪُنِن ۾، وَهَمِنْ ڪِي وَهَلُورَه؛
جننهنکي ساڻ پِريان جا سُورَ تنهنکي نَدِي ناه نِگاهه ۾.
يا وري اهڙو رومانس ڪنهن بي شاعري ۾ ملندو،

ساھڙ ڏاران سُهِي، هيءَ تان جُنِي جوءِ؛
هِنَ پاڻيءَ سين پانهنجو، مُورِ نه مَثُو ذوءِ؛
جي پِرينءَ پاسي هوءِ ته ڪِر تودِيءَ تُرْ ڪيو.

(ابيات متفرق)

ساھڙ ڏاران سُهِي، اوتوتی آهي
ڪنديون جو ڪاهي، پاسي تنهن پاڪ ٿئي
(ابيات متفرق)

بی پاسی جی اسان سریئلزم جی گاله ٿا کیون ته لطیف چوی ٿو،

عالَم آئُون ساڻ، پِريو ٿو پِير ڪري؛
پاڻ نه آهي چاڻ، مانديءَ مند پکيڻيو.
سھڻو لطیف هنئين به چوی ٿو،

پاڻ مَ ڪُنج پاڻ وساري؛
لُڙ لنگهاي، سُھٽي! پرت وجهنديءَ پاري؛
سي تُرُت لنگهيندیون تار، اُڪنڊاً آڳه جن سين.
جيڪڏهن اسان جماليات جي ٿيواري تي اچون ٿا ته لطیف جون ست ئي سورميون
سونهن جو لازوال مثال ٿي اسان جي اڳيان ٿيون اچن.

شاه سائينءَ جي ”بيان ۾ ست ئي سورميون سونهن ۾ پنهنجو مثال
پاڻ نظر اچن ٿيون. نوري لا، شاه صاحب چوی پيو ته ڪينجهر ۾ نوري جھڙي
بي ڪا به ناري سھڻي ناهي.

تهڙو ڪنجھر ۾ ڪين بيو، جھڙي سونهن سنديس؛
مڏ، مياڻيون، مڪرا، مڙئي معاف تياس؛
مورچَل مَتَانس، ايو تمامجي تي هڻي.

(ڪاموڈ 1:15)

مارئي جي لا، شاه صاحب چوی پيو ته، جھڙي سج جي صورت آهي
مارئي جي مورت پڻ اهڙي ئي آهي.
پکي منجهه پدمڻي، جيئن ڏي ورا ڪا وج
جهڙي صورت سج، تهڙي مورت مارئي

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

مومل جي لاءِ پيائی بادشاہ چوي پيو ته هن جي اکين ۾ جھڑوکر
سونهن جون کھاڙيون هيون. جنهن بادشاہن توڙي عالمن کي پنهنجي حسن جو
ثناگر ٿي بطياو.

گُبَرِ کي گِجميل جُون، تارِن ۾ تبرون؛
هُطي حاڪِمِينَ زَبُرون؛
ڪاكِ ڪندِيءَ فَبُرون، پسو پَرَذِيهِينَ جُون.

(مومل راڻو) 2:2

مومل جي سونهن جو شڪار ٿين ئي پڙهيل، عالم ۽ مذهبی پيشوا ٿا.
عام ماڻهو جي وس سندس سونهن جو پسڻ ممکن ئي ناهي.

سودِيءَ گهٽا سَكائِيا، پَرَهِيا پِيٽَ پِيرَ؛
هُطي تن کي تِير، مَطِيو جن مَشَن ۾.

جيڪڏهن سسيئي جي سونهن ڏسون ٿا ته شاه سائين اسانکي چوندي
نظر اچي ٿو، ”پير پتائني ڪُنٽرا، ڏونگر مٿي ڏي：“ جنهن جا پير پت پتىهern،
(سلڪ) کان به نازك آهن ان جي سونهن چا هوندي؟ اهڙي ريت سهڻي، ليلا ۽
سورٺ پڻ بین خوبين سان گڏ سونهن جون عظيم پيڪر آهن. شاه صاحب نه
صرف سورمين جي سونهن بيان ڪئي آهي بلڪ سندس سورما پڻ بهادريء
جهڙي عظيم وصف سان گڏ خوبصورت ۽ مرداڻي وجاهت سان سرشار آهن.

حسَنَ هوٰتُ پُنهونَ جي، ڪَڪوريو ڪوهيار:

يا

روء راڻي جي ناه ڪو، سودو سَيِن سُونَهن؛
لاتائين لَطِيفُ چئي، مَثَان دِلِين دونَهن؛
ڪانهي بي وُرُونَهن، مِرْوَئي مينِدرُو.
(سر مومن راڻو، داستان، 3 بيت، 5)

وري جيڪڏهن اسان سمبالزمر جي تحریڪ تي اپون ٿا ته سمورو رسالو ڄڻ ته
سمبالزمر جو اهیجان ٿي سامهون اچي ٿو.

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرائي

کَچُونْ كَمَايُومْ كَوْزْ عَهْدَ يَكْمِرْ اللَّهُ جَا!
 بِچُروْ جو پَأْنِ تائين چوْتِيَءَ سُوْ تَأْيِينْ
 مَعْلُومْ مُورْ گُوزْهَا! إِنْهِيَءَ گَالْهَهُ جُورْ!

جيڪڏهن اسان ترقى پسندي ۽ پوءِ جديديت تي اچون ٿا ته لطيف اسان کي
بنيادي قدرن جي پاسداري ڪندڻي ڏارين جي يلغار ۽ طاقت کي رد ڪندڻي
چوي ٿو.

جي تون سکيئن ”فارسي“ گولو توءِ غلام

ايجيو تان آب گھري بکيو تان طعام

جو پڏو پن گالھئين، سو ڪيئن چائي ڄام؟

اي عامن سندو عام، خاصن منجهان نه ٿئي.

ان کان به اڳتي وڌي شاه لطيف پنهنجي ماڻهن کي درپيش خطرن کان پڻ آگاه
ڪري ٿو.

بَنَدِرْ جَانِ يَسِيِّيْ تَهْ سُكَائِيَا مَرْ سُمَهُوْ:
 كَپُرْ تُوْ كَنْ كَرِيْ، جَهْنِ مَاتِيْ مَنْجَهْ مَهِيْ:
 اِيدُو سُورْ سَهِيْ، نَبِدْ نَهْ كَجِيْ، نَاكَنَا!
 وجوديت جي گالهه ڪيون ٿا ته شاه چوي ٿو

پِيهِي جان پاڻ ۾ رُوحَ ڪِيمِ ته نَكُو ڏونگُرْ ڏيَه ۾، نَكَا ڪَيچِينْ
 رِهانِهَهُ پُنهون ٿِيسِ پاڻ، سَسْئِيْ تان سُورَ هئا.
 (سرسسي آبري، داستان 5، بيت 2)

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

ساجن کارڻ سُج، مر قبولي سَسْئي؛
اندر جنین اڄ، پاڻي اڃيو ان کي.
(سرسئي آبری، داستان، ۱، بیت ۶)

استریم آف ڪانشنسنس یعنی شعوری و هڪري تي ٿا اچون ته لڳي ٿو سجو
شاھ جو رسالو ان تحت لکيل آهي.

مٺيان مٺو گھڻو، ڪڙو ناه ڪلام؛
سُڪُوت ئي سلام، پريان سندی پار جو.
(سر ڪلياڻ، داستان، ٤، بیت، ٧)

سودي سُتي لوء، ڪا جا مون سين ڳالهه ڪئي؛
سا جي پَدر پوء، ت سرتیون ڪانه سُمهي.

يا سانده سڀ درياء، پاري ڪندي پار جي؛
چڪي چوليء، ۾ گھڻي جتي جي وڙاه؛
پسيو ڏوه ڏکي هنئون، آر مٿي ارواح؛
جي توء تئي توڏانهن، ت وير وهِيو ناه کي.
(سهمي داستان پنجون، بیت ۱ آڏواڻي)

جدوجهد ۽ مزاحمت جي ڳالهه ڪيون ٿا ته شاه چوي ٿو،

سُوره! مرین سوڀ ڪي، ته دل جا وهم وساره؛
هڻ ڀاڻ، وڙه ڀاڪرين، آڌي دال مر داره؛
مٿان تيغ ترار، مار ته مataro ٿئين.
(سر ڪيدارو، داستان پنجون، بیت، ۵)

شاهه لطیف جي شاعريءَ جو جديد آپياس: داڪٽر شير مهرائي

سوريءَ سدٌّ ثيو، کا هلندي جيڏيون
ويچٽ تن پيو، نالو نينهن ڳنن جي
يا

جان و ديو تان ويٺه نه توئيو وات ونُهُ تون
هيءَ تينين جو ڏيهه ڪاتي جنین هت ۾

شاهه سائين هنئين به چوي ٿو ته عزم، حوصلو ۽ سچائي سان جيڪي هلن ٿا اهي
پهلوان هڪ لحظي ۾ پاڻي يعني مشكلن مان پار پنجي وڃن ٿا.

سارِي	رات	سُجانَ	سودو	ڪَن	صاحب	سین:
بانهپَ	پَري	پِيرٰيون،	هليا	جوبَ	جُوانَ:	
پاڻي	لَحظي	پَهلوانَ،	منجهه	لنگههِي	ويَا.	(سر سريراؤگ، داستان، 2، بيت 6)

شاهه سائين جي سامهون نه صرف شاندار ماضي جون عاليشان ريتون آهن. پر
هن جي اڳيان ڌرتيءَ جي اها ڏٻڻ پڻ آهي، جنهن مان اڪڻ سندس لاءَ ته مشڪل
ناهي پر هن کي ڳئتي آهي پنهنجي ديس ڏئين جي اڳائي جي، هو پاڻ ته ان
چڪڻ مان چڙهڻ چاڻي ٿو. پر زمين تي ٿيندر ڦلمت مان نڪڻ لاءَ ڏئي در
دعاڳو آهي. سندس هيءَ بيت اڄ جي ڪربناڪ ۽ تابناڪ دور جي ڪيلدي نه
بهترین عڪاسي ڪري ٿو.

ور!	م	وساريج،	آهيان	تهنجي	آسري:
ڏايو	ڏونگر	جو سُجي،	سو لُطفون	لنگهائيج:	
أسري	أْتھين،	ويَ! تُون،	اري ڄام	أَچيچ:	
نمائيءَ	کي نُور	سين،	لالَن!	لَدائيج:	
ظلِمت	جا زمين	جي، سا نِرمَل!	نُورُ ڪريج:		

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراظی

كَامِلٌ! كَنْ كَرِيج، فَرِيادِيُون فَقِيرٌ جون. (سر معدوري، داستان، ستون، بيت، 6)

”ظلَّمَتْ جا زمينِ جي، سا نِرِملَ! نُورُ كَريج؛“ جهڙي عظيم سٽ چئي شاه سائين انسان سان پنهنجي بىپناه محبت جو امالک اظهار کيو آهي. لاشڪ شاه عظيم ثقافت جو معجزاتي شاعر آهي. جنهن وٽ پنهنجن سان بىپناه پيار ته آهي ئي پر هو ”دوسٽ منا دلدار، عالم سڀ آباد کرين“ جهڙي آفاقت دعا گھري پوري انسانذات جي ڀالي جي ڳالهه ڪري ويyo آهي. هو واقف آهي ته انسان ڪيتري قدر پنهنجي بنيادي قدرن توڙي پيار، محبت، پنهنجائيپ، امن، آچپي، اصول، سڪ، سهنج، سك ۽ سکون جهڙن آفاقت اشارن کان ٿي ويyo آهي. تڏهن ته سهٺو لطيف فرمائي ٿو.

کیو:	مانو	مئائی	اِخلاصُ،	آدِمیں
ماں:	ماڑھوءَ	سندو	سیپُکو،	ہاٹ
واسُ:	رہندو	دُبِیا مِ،	وَحْیٰ	دلبرَا!
ہیکِڑو.	ھوندو	ھِکَدِل	لوک لباسُ، کو	پئی سیپُ

(سر بروو سنڈی، داستان ٹیون، بیت 3)

اهو آهي اهو منظرنامو جنهنجي مرشد لطيف اج کان ٿي سو ورهيء اڳ نشاندهي ڪري وييو هو. سندس هنر ۽ ڏاھپ ۾ اها سگهه موجود آهي جونه صرف گذريل وقت بلڪ هر ايندڙ وقت جي امكانن جو ذكر ڪري ٿو. شاه جو رسالو پڙهندي ائين محسوس ٿيندو آهي چڻ ته وقت ۽ حالتن مطابق ان ۾ از خود ڪي تبديليون اينديون وڃن ٿيون. چاكاڻ ته موقعي جي مناسبيت سان سندس هر شعر هر پيري نئين معني کان روشناس ڪرائي ٿو. لاريپ لطيف عظيم معجزو آهي.

پین نظرین کی چڈی جیکڏهن اسان دنیا کی ڈوڏی ۽ لوڏی چڏیندڙ گورک
شیوري يعني پوست مادرن ازم جي ڳالهه ڪيون ٿا، جنهن اڳين پوين سڀني

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

نظرین کی گدائی هک اهڙو محلول تیار ڪري ڇڏيو آهي جو ڪیترن ئی ڏاهن جون وايون بتال ٿي ويون آهن. ان منظرنامي هر لطیف بادشاه جون ڪیئي سونیون ستون رہنمائي ڪن ٿيون.

هلو، هلو! ڪاڪِ تُرین، جتي نینهن اچل؛
نے ڪا جَهَل نے پَل، سُپُکو پَسِ پِرینءَ کي.
(سر مومن راڻو، داستان ٻیو، بیت، 6)

پوست ماڊرن ازمر هک اهڙو منهاج آهي جنهن ڪنزیومر ڪلچر کان ويندي فرد جي شخصي سڃاڻ تي بحث ڪيو آهي. عجيب نظريو آهي، چوي ٿو جيڪڏهن ڪو خودکشي ڪري ٿو ته انکي ڪرڻ ڏيو، ڪو مری ٿو ته مرڻ ڏيو(شرط اهو آهي ته مرڻ هر مرندڙ جي رضا شامل هجي، سندس موت هر مقامي اختيارين جي بي حسي ۽ مرندڙ جي بي وسي نه هجي) ۽ جيڪڏهن ڪو جيئڻ چاهي ٿو ته ان کي جيئڻ ڏيو، ڪا عورت ستن پردن هر ويهڻ چاهي ٿي ته ان کي ويهڻ ڏيو، پر جي ڪا عورت ائين نٿي ڪري تڏهن به هوء آزاد آهي. هوء جيڪو چاهي ته اهو به ان کي ڪرڻ ڏيو. پوست ماڊرن ٿيوري جون جتي ڪيٽريون ئي ڪچايون آهن اتي کي اهڙيون به سٺايون آهن جو انهن کي سارا هن پوي ٿو، ”هر ڪو پسي پرين وارو تصور“ ته چڻ پوست ماڊرن ٿيوري جي ڏاهن لطیف کان ورتو آهي. شاه صاحب جي انهن ٻن سٽن هر پوست ماڊرن ازمر نظرئي جو سمورو بيان ۽ منهاج موجود آهي. پران کان به اڳتني وڌي شاه سائين جهڙو ڪر ان نظرئي جو نقاد ٿي سامهون اچي ٿو ۽ فرمائي ٿو.

مئي هاتيءَ تي مامرو، اچي ڪيو
منازين هئن سين، اکئين ڪين پسنهن؛
”في الحقيقَةَ“ فيل كي، سجا سُجَاتِن؛
سندي سردارن، بَصِيرَةَ بينا ڪري.
(سر آسا، داستان، 3 بیت، 11)

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: دا ڪترشیر مهرائي

اهو سچ آهي ته پوست ماڊرن نظرئي سان به مثل هاشي واري ڪار ٿي آهي، يا جاڻي بجهي ڪئي وئي آهي. چاڪاڻ ته ان نظرئي جا پنهنجا فيلسوف اجا تائين ڪنهن به آخری نتيجي تي ناهن پهتا ته آخر هن نظرئي ۾ ڇا داخل ڪجي ۽ ڇا ان مان خارج ڪجي. ميديا ۽ کاپائو ثقافت پنهنجي جاءه تي زور آهن.

شاه سائين فرمائي ٿو،

ڏسُٹُ ڏسِین جي، ته همه کي حق چئين؛
شارڪ! شڪ مر ني، انهيءِ ڳالهه ۾.
(سر آسا، داستان، 4 بيت، 3)

مختصر طور تي اسان ان نتيجي تي پهتا آهيون ته دنيا ۾ اهو ڪو نظريو، ڪا تحريڪ ڪو لاڙو ناهي جنهن جو اشارو، عڪس يا اهڃاڻ ستي يا اٺستدي طرح شاه سائين وٽ موجود نه هجي. شاه سائين جي شاعري ڏٺو وڃي ته خمير آهي انهن سڀني ڏاهن جي سوچن ۽ ويچارن جو جن دنيا تي پنهنجا اثر چڏيا آهن. هن وٽ ڪبير، تلسي داس ۽ ميران پائي جو فلسفو به آهي ته رومي، حافظ ۽ شيرازي جي ڏاهپ پڻ آهي. وٽس قاضي قادر، شاه ڪريم، لطف الله قادری واروبيان به آهي ته ماڌو لعل حسین ۽ بابا فريد شكر گنج واري ائپروج پڻ آهي. مطلب ته هو ڪو اهڙو معجزو آهي جنهن ۾ عربي، فارسي، هندی، سندوي ۽ پنجابي جي لوک ڏاهپ کان ويندي هن خطي ت ڇا بلڪ عالم جو عميق ۽ گھرو فلسفو موجود آهي.

سمجهه ۾ نتو اچي ته شاه سائين فلسفني ۽ فڪر جون ايتريون ڏسائون ڪيئن قابو ڪيون آهن. ڪو اهڙو فلسفو نتو سجهي جنهن جو اشارو شاه جي رسالي ۾ موجود نه هجي. ايترو عظيم شاعر هوندي به اسان سندوي ماڻهو پونتي ڪيئن آهيون، اهڙو سوال شاه سائين پاڻ اسان كان ڪيو آهي،

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

هُئین ته ويچن وَت، تون ڪئن جِيءَ جَدو ٿئين؟
سُر ڏيئي هِ سَت، ڪُه نه ڪِيءَ بِرَّا؟
اختيارين جي بي اختياري جو احساس شايد ان ويل به پتايي کي هو جو چيو پاڻ
ئي بيچين ٿي چيو هئائين.

ڪُئیس ڪُويچن، تن طبیب نه گَدیا؛
ڏيئي ڏنپ ڏڏن، پاڻان ڏِيل ڏکوئيو.
اسان بیشڪ بیوس ٿیڻ کانپوء پتايي ڏانهن رجوع ڪيون ٿا، پنهنجي بیحالی
بيان ڪيون ٿا، سندس ۽ عظیم ڪلام اسانجي اندر جي عکاسي ڪري ٿو.

وَتِن ویثی آهيان، ڏسیو ڪِین ڏسان؛
جنهن جھوئي ناه ڪِي، سا ڪا سُونهن سَندیان؛
پسیو ڪِین پسَان، آئه نه جِئندي ان ری.
(سر رامکلي، داستان، 1، بيت، 11)

انسان دوستی ۽ جو فکر ۽ شاه لطیف

انسان دوستی ڏايو هم گير ۽ گھرو موضوع آهي. چاڪاڻ ته ان جي شروعات انسان جي تاریخ سان گذڻي آهي ۽ ان ڪیترائي لاما چاڙرها ڏئا آهن. تبدیلین ۽ تغیرات جي تيز وھکري انسان کي ڪڏهن پنهنجي وڃهجو کيو آهي ته ڪڏهن خود کان ڪوهين ڏور پولارن ۾ قتو کيو آهي. هو جڏهن جڏهن به پنهنجي وجود جي وڃهجو آيو هن پاڻ تي سوچيو ۽ معلوم ڪرڻ لاء ووزيندو رهيو. جاڻن جي اچ جي احساس ۽ اثر هيٺ انسان جو ڪائنات جي تخليق بابت نامعلوم حقiqتن کي معلوم ڪرڻ جو سفر یوناني ڏاهي ثاليس (Thales) 624-546 BC کان شروع ٿي اچ بگ بینگ جي ٿيوري تي پهتو آهي. ان ۾ انسان ڪي ڀوڳيو آهي ته ڪي سر ڏئي سرخرو ٿيو آهي. آدم جي هن پچري علم ۽ چاڻ جي پويان با ٿمر ۽ بي ٿمر ڪيٽريون ئي ڪوششون ڪيو آهن. جن کي ڪجهه وريو آهي تاریخ انهن جا نالا ياد کيا آهن باقی جيڪي چاڻ حاصل ڪرڻ جي راه ۾ اجل جي ور چزهيا اهي نه تاريخ ۾ موجود آهن نهوري ڪنهن جي ذهن ۾ انهن جي ڪوششن جو خاقو آهي. پر هڪ حقiqت آهي ۽ ان حقiqت جا صرف اهيچاڻ ئي ملن تا ته ڳولا جي عظيم ۽ اجهائگ پند ۾ ڪيٽريائي ماظهو ماريا ويا آهن. ثاليس چيو هو ڪائنات پاڻي مان پيدا ٿي آهي. چاڪاڻ ته سڪل ٻجن کي به جيسيتاينين پاڻي نتو ملي اهي نتا ٿاقت. ثاليس اهو پڻ چيو هو ته سڀني شين ۾ تخليقiet جي سگه موجود آهي. ثاليس جي پنهنجي ئي شاگرد انيگزيمينبر (Anaximander) 546 - 610 BC سندس نظربي کي ڪلي طور تي ته رد نه ڪيو پر ان ايترو ضرور چيو ته سڀ شيون برابر سمند مان پيدا ٿيون آهن. پر انهن شين جي تخليق صرف ان وقت ممکن آهي جڏهن سمند ۾ خشكى نمودار ٿئي ٿي. يعني پاڻي جي عمل دخل کانپوءِ شيون متى مان پيدا

شاهم لطیف جي شاعريه جو جديد اپیاس: داڪټر شير مهرائي

ٿئن ٿيون. انڀگريميندر پهريون فيلسوف هو جنهن موسميات، سيارن جي علم ۽ جا گراوري تي ڪمر ڪيو.

ساڳي ئي ڪڙي جي ٿئن فيلسوف انڀگرامينس (Anaximens 585-528BC) چيو هو شيون هوا مان پيدا ٿيون آهن. هن چيو هو هوا جي دباء گهڻ ۽ وڌ ٿيڻ سبب شيون نهن ٿيون. يعني هوا جو دباء نارمل آهي ته هوا: هوا ئي رهندي پر جي اهو دباء گهنجي ويحي ٿو ته پهريان پاٿي پوءِ متڻ ۽ آخر ۾ پٿڻ نهن تا. هيرا قليطس (Heraclitus 480-540ق م) وري ائين چيو ته هر شئي جي بُنجڻ ۾ باه جو عمل دخل آهي. هيرا قليطس ئي اهو عظيم فيلسوف هو جنهن چيو هو وقت وهندو/گذرندو رهي ٿو. هن چيو هو اوهان و هندڙ ندي ۽ جي پاٿي کي پيهرنٽا چھي سکھو.

“You cannot step into the same river twice,” the river changes because “fresh waters are ever flowing in upon you.”¹

هيگل ۽ نتشي جهڙن ديو قامت ڏاهن پڻ هيرا قليطس جي واڪاڻ ڪئي آهي. انسان جي ڳولها جو سفر هڪس بوسن جي ٿيوري تائين پهتو آهي. جنهن جو خيال آهي ته اج کان 16 ارب سال پهريان ڪائنات هڪ نكتي تي بيٺل هئي جو هڪ عظيم ڌماڪو ٿيو. ڌماڪي سبب ڪائنات نكتي مان ڦهلاڻ ۾ هلي وئي ۽ ڪروڙين سالن کانپوءِ گرمي پد گهنجڻ شروع ٿيو ته ڪائنات بُنجڻ شروع ٿي. ڪائنات جيڪا اجا تائين بُنجڻ جي مرحلن مان گذرري رهي آهي ۽ انسان ان بُنجڻ جا راز تلاش ڪرڻ ۾ ردل آهي. سائنس ايسينتائين ته چيو آهي ته ڪائنات ۾ سسڻ ۽ ڦهلاڻ جو سلسلي جاري آهي. جڏهن ڪائنات ڦهلاجي آخرى نكتي تي پهچي ٿي ته هڪ لمحو ان نكتي تي بيهي وري سسڻ شروع ٿئي ٿي تان جو وري هڪ عظيم ڌماڪي جي نوبت اچي ٿي. سائنس توڙي مذهب اجا تائين اهو ناهن ٻڌائي سگھيا ته هن وقت تائين ڪيترا ڌماڪا ٿي چڪا آهن ۽ هن ڪائنات

¹ Philosophy history and problems. Samuel Enoch Stumph, James Fieser, 7th Edi. McGraw-Hill pp.12

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

۾ اهو ڏماڪن جو سلسلو ڪیسیتاين رهندو. مذهبن ۾ ست آسمانن ۽ زمينن جي ذكر سان ڪجهه پدرائي ٿئي ته امكان آهي ته ست ڪائناتون ٿين.

غالب درست ئي چئي ويو آهي،

هئي ڪهان تمنا کا دوسرا سرا يا رب

هم نيء دشت امڪان کو ايڪ نقش پا پايا

(اي خدا تمنا جو پيو چيو/ دنگ ڪاٿي آهي؟ اسان ته امڪان (ممڪنات) جي رج کي پير جو هڪڙو نشان سمجھيو آهي) ممڪنات جنهن انسان لاءِ پير جو هڪڙو نشان هجن، اهو انسان ڇا ٿو سوچي سگهي؟ اهو سوچڻ جي حدن کان شايد اڳتي جو سوال هجي.

بحر حال انسان ڳولها جي سفر ۾ آهي. ڳولها جي ان سفر ۾ هن پيو به گھڻو ڪجهه ڪيو آهي. هو هڪ بي سان وڙھيو آهي، رسيو آهي، پرچيو آهي. اجا تائين وڙهندو رهي ٿو، رسندو رهي ٿو، پرچندو رهي ٿو. پراها ڳالهه پڻ درست آهي ته انسان ڪائناں کي تسخير ڪرڻ جي پند ۾ بحرحال مصروف ضرور رھيو آهي ۽ اجا تائين آهي. عظيم يوناني ڏاھپ جو دور سقراط کان شروع ٿي ارسطو وت پهتو، پيا به ڪيتراي ڏاها آيا پر نيث يونانيين جو زوال شروع ٿيو. رومين رڻ پاري ڏنو. اونداهو دورشروع ٿي ويو، ڏاهن وري سوچڻ شروع ڪيو. مدل ايج آئي ۽ نيث نئين جاڳرتا شروع ٿي. ۽ انسان دوستي هڪ نئين امنگ سان ايرڻ لڳي. هن تحريڪ جي شروعات هونئن ته گھڻي قديم آهي پر ان جا واضح پيرا اسان کي 1453ع کان ملن ٿا جڏهن قسطنطيني جو زوال ٿيو ان جي زوال جا عوامل پڻ پنهنجي جاءه تي اهم ۽ دلچسپ آهن. افلاطون "جمهوريه" مان شاعرن کي ڪيڻ جي رڳو ڳالهه ڪئي هئي . پر قسطنطيني مان شاعر توڙي فلسفي عملی طور ملڪ بدر ڪيا ويا. کين ايران جي بادشاهه پناهه ڏني ۽ گنڊاپور نالي هڪ شهر کين اڏي ڏنو ته جيئن هو پنهنجو ڪم ڪري سگهن. پر

شاهم لطیف جی شاعریءَ جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

تکڑو ئي پوءِ بغداد مسلمانن هنن جي لاءَ ”الحڪم“ جو ڙايو. جتي ويهي هنن يوناني کتابن جا ترجمما کيا. اها نئين جا ڳرتا جي هڪري صورت هئي.

نئين جا ڳرتا اصل هر پنهنجي عظيم ماضي هر ڪيل عظيم ڪمن کي مجوتني ڏيڻ ۽ انهن کي وري جيارڻ واري تحريڪ هئي. اها تحريڪ جنهن سان انسان دوستي پت بيٺل هئي، شروع ته اتلري مان ٿي پر ڏايدو تکڑو روم، فرانس، جرمني ۽ انگلستان تائين پهچي وئي.

The word ‘Renaissance’ designates ‘rebirth’, a metaphor applied, from its beginnings, to a cultural vision that originated in Italy... Italian civic humanism was meant to be of use not only to specialists but to all citizens. Humanism has thus been linked by some scholars to the civic ideals of city states such as the Venetian and Florentine republics, although humanism continued as an influential pursuit under other regimes (such as the Medici in Florence). In Italy, the humanist movement was fuelled in part by a patriotic and quasi-nationalist desire to reclaim and re-establish a link between contemporary Italy and ancient Rome.²

انسان دوستي جو پهريون فڪر ڪٿان شروع ٿيو؟ پڪ سان ڪجهه نه ٿو چئي سگهجي. جيڪڏهن ائين چئون ته ٿيلس کان انسان دوستي شروع ٿي ته تدهن به غلط ن ٿيندو. ڇاڪاڻ ته ٿيلس جڏهن انسان ۽ ڪائنات بابت سوال اٿاري انهن جا جواب تلاش ڪري ٿو ته اها پڻ انسان دوستي جي هڪ صورت ئي چئي. پر

² A companion to English renaissance literature and culture, edited by Michael Hattaway, Black Well London, 2003, Page, 14

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد اپياس: داڪټر شير مهرائي

هڪ ڳالهه مجھي پوندي ته اها انسان دوستي جي هڪ ڏنڌلي صورت هئي. يونان جي ئي هڪ ڏاهري پروتوگورس(490_420 ق مر) جڏهن چيو ته

“Man is measure of all things, of the things that are, that they are, and of the things that are not.”³

يعني انسان سڀني شين جو پيمانو آهي. اهوئي اصل فلسفو آهي جيڪو انسان دوستي جو بنجاد ثابت ٿيو آهي. جيڪڏهن وسيع تر منظر نامي تحت ڏٺو وڃي ته سارتر جي انسان دوستي پروتوگورس جي فلسفي جي تمام گهڻو ويجهڙو نظر ايندي. ڇاڪاڻ ته سارتر چوي ٿو،

There is no other universe; except the human universe, the universe of human subjectivity.⁴

پروتوگورس کان سارتر تائين انسان دوستي لڳ ڀڳ ادائی هزار سالن جو سفر طئي ڪيو آهي. ۽ ان وج ۾ ڪيترائي لaha چاڙها آيا، انسان کي انسان ئي لاچار بٽايو، قتل ڪيو، سزاون ڏنيون. انهن هاigen جا ڪيترائي ڪارڻ هئا. پرانهن وڌين تباھين جا ٻه اهم ڪارڻ هئا. هڪ اختيار ۽ دولت ۽ پيو خدائی خليفي جا هجڻ جون دعوائون. چوڻين صدي عيسوي ڏاري عيسائيت زور پڪڙن شروع ڪيو. ۽ پاپائيت يا پوب کي اهميت ملن لڳي. ياد رهي ته ان دور ۾ پوب کي پاپا جي نالي سان پڻ سڏيندا هئا. گريگوري اهو پهريون پادري هو جنهن پاڻ کي پوب سڏرايو. ۽ خدائي نمائندي هجڻ جي دعوا ڪئي. ان دور ۾ عام انسان اڳ ئي گهڻا دنل هئا انكري پوب جي چئي کي جهڙوڪر خدا جو چيو سمجھي

³ Philosophy history And Problems, Samuel Enorch, , McGrahill New york, 2008, page, 28

⁴ Jean Paul Sartre, Existentialism is humanism, Methuen, London, 1966, page. 55

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

قبول ڪندا هئا. پوپ ماظهن جي معصوميت مان فائدو وٺندي کين جهل جي کوه ۾ اچالائڻ لاءِ عقل ۽ علم کان ڪم وٺن کان بلڪل روکي چڏيو ۽ ان کي خدائی حڪم قرار ڏئي پيچڪري ڪندڙن کي عبرتناڪ سزادئون ڏيارڻ شروع ڪيائين. علم ۽ عقل جي راه ۾ سزادئون جو اهو سلسلو 1808ع تائين جاري رهيو. رڳو 1480ع کان 1808ع تائين 3 لک 40 هزار ماظهن کي سزادئون ڏنيو 5 ويون. جن مان ٻڌيه هزار ماظهن کي جيئرو باه ۾ سازيو ويyo.

پوپ جيئن تپاڻ کي خدا جو نائب ۽ نمائندو سمجھندو هو ۽ گهڻو اختيار کيس بادشاھن طرفان پڻ مليل هو. بادشاھ/رائي طرفان وري پوپ کي انكري اختيار ڏنا ويندا هئا جو خود نئين بادشاھ جي چونڊ ڪندڙ ستن نمائندن جي ٿيم ۾ ٿي نمائندا پوپ جا هوندا هئا. پوپ گناهن جا ڪفارا پاڻ طئي ڪندو هو. سترهين صدي تائين ت باقاعده معافي ناما وکرو تيندا هئا. ۽ پوپ وڌي واکي چيو ته جيڪڏهن ڪو ماظھو پاڻ حڪومت طرفان طئي ڪيل جنگ ۾ شركت نٿو ڪري سگهي ته هو پشنن تي پنهنجي جاء تي ڪنهن کي به موڪلي سگهي تو. هن ايسيتائين پڻ چيو ”اسان ان نتيجي تي پهتا آهي تو انسان شريعت پتاندڙ سنا عمل ڪرڻ کان سوء به چوتڪارو حاصل ڪري سگهي تو.“⁶

معافي نامن جي وکري سبب یورپ ۾ برايون ۽ بد فعليون ڪاهي پيون. ايتری تائين جو هڪ 1450ع ۾ آكسفورڈ یونيورستي جي هڪ چانسلر ٽامس گئسکين لکيو ته

”احڪلهه ڏوھاري هر هند اهو چوندي پيا نظر اچن ته کين ڏوھن جي ڪا پرواهم ناهي، ڪيترا به ۽ ڪهڙا به گناه ڪجن انهن جي تلافى لاءِ معافي نامون وئي

⁵ اردو شاعري ۾ انسان دوستي، داڪټر محمد گل عباس، عثمان پبليليڪيشنز لاھور، صفحو 20

⁶ مطالعه اديان و مذاهب، داڪټر عبدالرشيد، طاهر سنز ڪراچي، 2012ع

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داڪټر شیر مهرائي

سگھجي ٿو، ڪڏهن چئن پئسن ۾ ته ڪڏهن جوا جي هڪڙي داوتي. معافيون وڪڙندڙ هر هند وينا آهن. ڪڏهن کين چار پيسا ڏيون جان ڇڏايون ٿا اچون ته ڪڏهن شراب جي هڪڙي پيگ تي ته ڪڏهن رنبي جي هڪڙي ڏڪ جي عيوض معافي ورتيون ٿا اچون.⁷

ڪجهه ڏاهن اهڙي ڳلتي جو ڳي صورتحال تي آواز اٿارييءَ چيائون ته/هي پادری بین کي ڪيئن ٿا گناه بخشي ڏئي سگھمن جيکي پاڻ گناهن ۾ غرق آهن. پر اهڙو آواز اٿاريڊڙن جي لاءِ باه جا اوڙا هتاي هوندا هئا. ايسيتائين جو جان وائي ڪلف نالي هڪ ڏاهي جي لاش قبر مان کوٽي ڪڍي ان کي باه ۾ سازيايون. جيڪي 32 هزار ماڻهو پوپ سان مهاڏو اتكائڻ جي ڏوهه ۾ ساڙيا ويا برونو پڻ انهن ۾ شامل هو. عيسائينت جي عقيدي جي برخلاف زمين جو سج باهران قڙواري ڳالهه ڪندڙ عظيم ڏاهو گليلو به صرف انكري بچي ويو هو جو سندس شاگرد با اثر هئا. ان هوندي به گليلو کي پنهنجي سچي نظربي کي اعلانيه رد ڪرڻو پيو ۽ قوم کان معافي وٺي پئي. ان دوران مارتن لوثر هڪ انتهائي سگھارو آواز ٿي اٿيو ۽ 95 سوالن تي پدل هڪ دستاويز تيار ڪري ڪليسا کان انهن جا جواب گھريائين ۽ آخر جواب نه ملن تي 12 آڪتوبر 1517ع تي سوالن وارو دستاويز هڪ گرجا گھر جي دروازي تي ڪوکي سان وڃي هنيائين. کيس ڪجهه مقامي ماڻهن ۽ ڪجهه پرڏيئي حاڪمن جي پيرائي پڻ حاصل هئي. انكري هن جي خلاف ترت ڪا ڪاروائي نه ٿي سگھي البت ڪجهه ڏينهن کانپوءِ پادرين جي هڪ جيوري سندس 95 مان 41 سوالن کي مذهب جي خلاف بغاوت قرار ڏني ۽ بن مهين اندر کيس معافي وٺ لاءِ چيو ويو. ڪجهه وقت کيس جيل ۾ به بند ڪيو ويو پر جرمن شهزادن جي مداخلت تي کيس ڇڏيو ويو. لوثر جي تحريڪ ڪيٽولك فرقى کي لوڏي ڇڏيو نئي پروٽيسنت جي صورت ۾ لوثر جي جدوجهد جو ثمر نكتو. ڪيٽولك ۽

⁷ اردو شاعري ۾ انسان دوستي، داڪټر محمد گل عباس، عثمان پبلিকيشنر

lahor، صفحو 21

پروٽیستنن جي وچ ۾ ڪيتراي ڀيرا محاذ آرائي ٿي. نئين فرقى سبب شروع ۾
ته ڪيتراي ماڻهو پروٽیستن ٿيا پروٽیستن جي ئي پئيرائي ورتل ڪرامويل
انگلینڊ ۾ فوجي ايڪشن ڪيو ۽ 40 پارليامينٽرين کي گرفتار ڪري بادشاهه
چارلس پھرئين جو سر قلم ڪيو. جيسينيانين ڪرامويل جيئرو رهيو هو ڏندي
جي زور تي حڪومت ڪندو رهيو. پر سندس مرڻ ڪانپوءِ سندس لڏي جو
تحتو اوٽو ٿيو ۽ چارلس ٻيو بادشاهه ٿي وينو. چارلس ٻئي ڪرامويل جي لاش
قبو مان ڪيرائي شاهي دفتر جي سامهون تنگرائي ڇڏي. هن هڪ دفعو ٻيه
پروٽیستن خلاف رڻ پاري ڏنو هڪ اهڙو ب وقت آيو جو ظلم کان تنگ اچي
صرف پن هفتنه دوران 82 هزار ماڻهن پنهنجو فرقو متايو. اها يا ان سان ملنڌر
جلندڙ صورتحال بي جنگ عظيم تائين جاري رهي ۽ بي جنگ عظيم دوران،
”برطانيا جي ڪم ايندڙ يا گم ٿيندڙ انهن سپاهين جو تعداد 3 لک 3 هزار 2 سو
40 هو جن کي مثل تصور ڪيو ويو. جن ۾ جيڪڏهن هندستان ۽ پين نون
رياستن ۾ ماريل هڪ لک نو هزار سپاهين کي شامل ڪيو وڃي ته اهو انگ 4
لک 12 هزار 2 سو 40 وڃي بيهي ٿو. انهن مارجي ويلن ۾ برطانيه جا اهي 60
هزار 500 عام شهري شامل ناهن جيڪي هوائي حملن ۾ ماريا ويا نه ڪو وري
نيوي جا اهي 30 هزار اهلڪار شامل آهن جيڪي ان ويرته دوران ماريا ويا. بي
پاسي آمريكا جا 3 لک 22 هزار 188 سپاهي پڻ ان بي عالمي ويرته جو کاچ
بطيما.“⁸

ايدين تباہ ڪارين دوران انسان پنهنجي وجود تي ضرور ويچاريندو رهيو. ريني
ديڪارتس چيو، ”هو آئون سوچيان تو تڏهن آهيان.“ سندس فلسفي ڪيترن ئي
ڏاهن کي متاثر ڪيو ۽ کيس انسان دوستي جي هڪ سڳي ۾ پوئي رکيو. پر
اقتدار جي بکايلن کي وقت ئي ڪاڻي هو جو هن ڏاهن ڏاهن ڌيان درين.
هزارين هاين جي باوجود پھريان پروٽو گورس پوءِ سيسرو ۽ گھڻو پوءِ
پيتاراك ۽ بکيشو ۽ ٻيا انهن جهڙا ڪيتراي ڏاهما علم ۽ عقل جي ڳالهه ڪندا

⁸ حوالو ساڳي، صفحو 34

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: پاکتر شیر مهراثی

رهیا. ۽ انسان دوستی ۽ جو دم پریندا رهیا. پیترارک ئی ”انسان دوستی جو ابو“ کری میجو ویو. چاڪاڻ ته هن پنهنجی شاعری وسیلی مذهبی هک هتی کان بیزاریت ڏیکاري. جنهن ڪری کیس ڪجهه وقت جلا وطن پڻ رهڻو پیو. کیس قدیم شاعری جو شہنشاھ پڻ سڏیو ویو آهي. هن جي افڪار ۾ انسان دوستی ۽ جي فکر جا سڀ اهیجاڻ موجود هئا. هو پاڻ کی علامت بُٹائی انسانیت جي ڳالهه ڪرڻ وارو ڏاھو هو. پیترارک هک هند لکیوهو،

A law was imposed on me together with my body when I was born, that from its association with me I must suffer many things which I would not suffer otherwise.⁹

سنجدگی ۽ گھرائی سان ڏڻو وج ته اسان کی پیترارک جي ڳالهین ۾ سارتر جي وجودیت بکندي نظر ايندي جنهن جي لاء خود سارتر چوندو هو ته انسان دوستی ئی اصل مر وجودیت آهي. پیترارک جي هنن ڳالهین مان سارتر جي فلسفی جي شاهدی ملي ٿي.

But if you choose to consult yourself (*te ipsum consulere*) and to speak with yourself rather than with others, I would never stop expecting great things from you and would call you most happy since you serve as your own judge, and I would consider you worthy of envy rather than of pity.¹⁰

حیراني جي حد تائين سارتر اسان کی پیترارک جي فکر ۽ فلسفی کان متاثر نظر اچي ٿو. توڙي جو پیترارک کي انسان دوستي جو ابو ۽ سارتر کي انسان

⁹ Petrarch's Humanism and the Care of the Self, Gur Zak, Cambridge University Press, P. 88

¹⁰ Petrarch's Humanism and the Care of the Self, Gur Zak, Cambridge University Press, P. 88

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرائي

دوستي جو عظيم فيلسوف مجيyo وجي ٿو، پر ڪنهن به ادبی توڙي فيلسوف نقاد اچ ڏينهن تائين سارتر جي اهڙي طرح پيترارك کان متاثر ٿيڻ جي گالهه ناهي ڪئي.

انسان دوستي جي تحريرک سان واڳيل رهڻ يا نه رهڻ کانسواء به ڪيتراي ڏاها
انسان جي پلي لاء لکندا رهيا. رابت بنس (1719-1789) جوماڻهوء لاء لکيل
مشهور نظر ڏٺو وجي ته جھڙوکر انسان دوستي جو ترانو ٿو لڳي، جنهن جون
آخری ستون آهن

For all that, and all that,
its coming yet for all that,
That Man to Man, the world power,
Shall brothers be for all that.¹¹

بي پاسي مارڪس جو سمورو فلسفو انسان دوستي تي ٻڌل ڏسجي ٿو. مارڪس جي انسان دوستي هڪ ڊگهو بحث آهي، جنهن تي لکڻ جي ضرورت پنهنجي جاءء تي موجود آهي.

انسان دوستي جي جديٽ تحريرک پنهنجي پر ۾ تمام وڏو پس منظر رکي ٿي جنهن تي مختصر طور اسان بيان ڪري آيا آهيون. مغربي ڏاهن انسان دوستي کي ڪجهه هن طرح پڻ بيان ڪيو آهي.

Humanism has meant many things: “It may be the reasonable balance of life that the early Humanists discovered in the Greeks; it may be merely the study of the humanities or polite letters; it may be the freedom from religiosity and the vivid

¹¹ <http://www.robertburns.org/works/496.shtml>

interests in all sides of life of a Queen Elizabeth or a Benjamin Franklin; it may be the responsiveness to all human passions of a Shakespeare or a Goethe; or it may be a philosophy of which man is the center and sanction. It is in the last sense, elusive as it is, that Humanism has had perhaps its greatest significance since the sixteenth century...Contemporary Humanism includes the most enduring values of Renaissance Humanism, but in philosophic scope and significance goes far beyond it.¹²

بی پاسی داکٹر مبارڪ علی پنهنجي کتاب، ”يورپ کا عروج“ ۾ لکي ٿو، ”جن ماڻهن یونان ۽ روم جي علمن مان لاي پرايو ۽ سندن ڏاهپ ۽ فڪر جي آزار پنهنجن نظرین ۽ خيالن جو بنiad وڌو، انهن کر هيومنسٽ يا انسان دوست سڏيو وييو. انهن جي ڪوشش هئي ته علمن کي مذهبی وهمن کا چوٽڪارو ڏياريو ويحي ۽ ان جي نئين سرهاري جوڙ جڪ ڪئي ويحي جيڪا ڏهاڻي جي زندگي ۾ لاڳائي ثابت ٿئي. جنهن جو لاڳاپو نه صرف فرد جي نجي زندگي سان هجي بلڪ ان ۾ پوري معاشری جي مفاذن کي پڻ نظر ۾ رکيو ويحي ته جيئن ايندڙ وقتن لاءِ رٿا بندی ڪري سگهجي.“¹³

لاشك انسان دوستي گوناگون موضوع آهي. چاڪاڻ ته انسان دوستي جي تحريري جون ڪيتريون ئي ڏسائون آهن. جن مان اهم عنصر اهو آهي ته يورپ ۾ انسان دوستن فرد کي چرج جي هٺ ذرمي مان آچيو ڏياريو. هڪ ويڳاڻيل فرد کي رستو ڏنو ۽ سوچن لاءِ ان کي ڏس ۽ گس ڏنو. اهو انسان دوستي جو هڪ

¹² *The Philosophy of Humanism, Eighth Edition: CORLISS LAMONT, BY HALF-MOON FOUNDATION, INC.1997. p. 12*

¹³ يورپ کا عروج، داکٹر مبارڪ علی، فڪشن هائوس لاھور، ٿيون چاپو، 92ع، صفحو، 2005

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

پھلو آهي. ان کانسواء به انسان دوستي هڪ فڪر طور ڪيترين ئي معنائين ۾
ورتو ويو آهي . هڪ ڳالهه ميڻي پوندي ته يورپ ۾ موجود انسان دوستيءَ جو
تصور سند ۾ موجود انسان دوستي جي تصور کان ڪي قدر مختلف بلڪ ڪٿي
ڪٿي ته متضاد پڻ آهي. البتہ پنجاب ۾ انسان دوستي جا اهڙا مثال ملن ٿا جنهن
مان سارتر واري انسان دوستي جي بوءِ اچي ٿي. ڇاڪاڻ ته مرزا صاحبان جي
لوڪ پنجابي قصي جو هيرو ميرزا رزميه انداز ۾ چوي ٿو،

ميڏي گھوڙي تون ڏرن فرشتي

تي ميتوون ڏري خدا...¹⁴ (نعم ذ بالله)

سارتـر بـ پنهنجـي سـمورـي اـنسـان دـوـسـتـي وـارـي فـلـسـفـي ۾ سـاـڳـي ڳـالـهـه ڪـنـدو رـهـيو
۽ نـتـشـي جـو "سـپـرـمـين" پـڻـسـاـڳـي منـظـرـنـامـي جـوـذـسـ ذـئـي ٿـوـ.

اسان سند ۾ جـڏـهن اـنسـان دـوـسـتـي جـو اـصطـلاح كـتب آـطـيـون ٿـا تـه خـالـصـتن اـنـ مـانـ
اـنسـانـي پـلاـٿـي جـي تـصـورـ جـي مـعـنـيـاـ ٿـا وـثـونـ. يـعـنيـ هـرـ اـهـڙـوـ ڪـمـ، عملـ، اـڳـائيـ
يا هـلـچـلـ جـنهـنـ ۾ اـنسـانـ جـي پـليـ، محـبـتـ، پـيارـ، پـنهـنجـائـبـ، آـزادـيـ، آـچـپـيـ، اـمنـ،
خـوشـحـالـيـ، چـگـائيـ، سـڪـونـ، سـهـنـجـ، سـڪـ ۽ سـهـولـتـ جـي ڳـالـهـه ڪـئـيـ وـينـديـ اـهاـ
اـنسـانـ دـوـسـتـي جـي زـمـريـ ۾ اـينـديـ، جـڏـهنـ تـه يـورـپـ ۾ اـنسـانـ دـوـسـتـي باـقـاعـديـ
هـڪـ تـحـريـڪـ طـورـ اـپـريـ آـئـيـ آـهيـ. جـنهـنـ جـاـ منـشـورـ، مـولـ مـتاـ، قـاعـداـ ۽ ضـابـطاـ پـڻـ
طـئـيـ آـهنـ. اـنسـانـ دـوـسـتـي جـي تـحـريـڪـ يـورـپـ ۾ ڪـيـتـرـنـ ئـيـ مـرـحلـنـ مـانـ گـذرـيـ
ارـتقـاـ جـاـ مـرـحـلاـ طـئـيـ ڪـريـ موجودـه دورـ جـي پـوـسـتـ مـاـدـرـنـ ڀـونـچـالـ سـانـ مـهـاـڏـوـ
اـتـڪـائيـ بـيـنـلـ آـهيـ.

اسان وـتـ سـنـدـ ۾ اـنسـانـ دـوـسـتـي پـنهـنجـيـ الـڳـ ۽ عـجـبـ رـنـگـ ۽ دـنـگـ ۾ موجودـ
رهـيـ آـهيـ. ڇـاـڪـاـڻـ تـه سـنـدـ جـوـ فـڪـرـ بـيـنـلـ ۽ اـنسـانـ دـوـسـتـيـ جـيـ انـ عـظـيمـ منـشـورـ
تيـ آـهيـ، جـنهـنـ ۾ اـنسـانـ سـانـ بـنـانـ ڪـنـهـنـ ويـيـجيـ جـيـ پـيارـ ڪـرـڻـ، اـمنـ بـحالـ ڪـرـڻـ ۽

¹⁴ <http://www.youtube.com/watch?v=PE14tMaC1c8>

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

پنهنجائپ جو درس ڏنل آهي. سند جي سموری اساسی توڙي جدید شاعري جو جيڪڏهن چيد ڪڍيو ويندو ته انسان دوستي اهو واحد عنصر هوندو جيڪو ان ۾ بدرج اتم موجود هوندو. شاه عبداللطيف پتائي جيئن ته اساسی شاعري جو معراج آهي ان ڪري سندس شاعري ۾ انسان دوستي پڻ انتهائي اعليٰ مقام تي موجود آهي. سندس شاعريءَ ۾ انسان دوستي جون سڀ ڏسائلون موجود آهن. هو جڏهن ”دost مثا دلدار عالم سڀ آباد ڪرين“ جهڙي آفقي دعا گھري ٿو ته سندس اڳيان سموری ڪائنات جا انسان هڪ تي بینل نظر اچن تا. ۽ حقيقى معنی ۾ اهوئي انسان دوستي جو معراج آهي. شاه سائين وٽ انسان دوستي جو فڪر انتهائي عميق ۽ عجیب آهي. هو ان کي پڻ انسان جي خصلت ٿو سمجھي ته،

صوفي	لاڪوڻي،	ڪيرُ:	پانئيس	كون
منجهيان	ئي	پيرُ:	منجهه	وڙهي،
جنين	ساطس	واهرو.	پدر	ناهس
(سرمين ڪلياڻ: داستان پنجون، بيت 4)				

يعني اصل انسان دوست ته اهو آهي جيڪو ويرين جو واھرو ٿئي. دشمن سان نيكى ڪرڻ جو عنصر ۽ اشارو صرف سنتي شاعري ۾ ئي موجود آهي. اهو انڪري آهي جو سند جي خمير ۽ ضمير ۾ ماڻهيو، محبت، ميث، خلوص ۽ سچائي شامل آهي.

شاه سائين اهڙي ئي فڪر جو وارث ۽ امام آهي، جنهن ۾ عالم جي خوشحالی جي ڳالهه شامل آهي، جنهن ۾ ويرين سان واھرو ٿيڻ جو فڪر موجود آهي، جنهن ۾ اڳهن جي مدد ۽ انهن سان پانهن بيلى ٿيڻ جو درس آهي، جنهن ۾ مسڪين سان وند ڪرڻ کي وندر جو درجو ڏنل آهي، جنهن ۾ ڏکين ۽ بکين کي ڀاڳي پائيوار ڪرڻ جون خصلتون موجود آهن. (اهي بي ڳالهه آهي ته اهڙين آفقي عادتن سبب سند کي ڪيترو ڀو ڳلو پيو آهي). شاه سائين اڳهن انسان لاءِ سڪار ۽ سڪ جو طالبو آهي.

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

بر وَثَاءٍ ثَرَ وَثَاءٌ وَثِيُونَ تَرَأْيُونَ
 پَرَهُ جَوَ بَنَنَ تِي، كَنَ وَلُوْزَا وَأَيُونَ؛
 مَكْنُ سَنَگَهَارِيُونَ هَتْرَا، پَرِينَ سَائِيُونَ؛
 سَارِي دَهْنَ سَامَهِيُونَ، بُولَيُونَ رَانِيُونَ؛
 پَانِهِيُونَ بَأْيُونَ، بَكَيِ سُنَهِنَ پَانِهِنجِي.

(سر سارنگ: داستان پھریون، بیت 13)

بر وَثَاءٍ ثَرَ وَثَاءٌ وَثِيُونَ كَنَارَ؛
 پُونِيَاڑِيَءَ نَايَأُونَ نَارَ؛
 سَبَاجِيَيِي تَانَ دَهْنَ دُرَّتَ لَاتَارَ،
 (سر سارنگ: داستان پھریون، بیت 15)

ڏیهه تان ڏک ۽ ڏولا وا لهڻ جي تمنا ڪري شاه سائين انسان دوستي جو اهڙو
 درس ڏنو آهي، جنهن ۾ سموری سچائي سان انسان سان پريت جي ريت قائم
 رکڻ جو وچن شامل آهي. سنگهارن لاء سک جي تمنا شاه سائين جي انسان
 دوستي جي اهم دلالت آهي.

سَارَنَگَ! سَارَ لَهِيَجَ، اللَّهَ لَيْجَ أُجَيْنَ جَيِي؛
 پَائِي پُوَجَ بَنَنَ مَهَارَنَ آرَزاَنَ آنَ كَرِيجَ؛
 وَطَنُ وَسَائِيَجَ، تَهَ سَنَگَهَارِنَ تَئِيَ.

(سر سارنگ: داستان پھریون، بیت 16)

سَارَنَگَ كَي سَارِينَ، مَازَهُوَ، مِرَگَهَهُ، مِينِهِيُونَ؛
 آرِيُونَ اَبَرَ تَازَا، آسِريَ، تَنَوارِينَ؛
 سُپُونَ جَي سَمُونَدَ، نَئَيَنَ سَجَ، نِهَارِينَ؛
 پَلَرَ پَيارِينَ، تَهَ سَنَگَهَارِنَ سُكُ تَئِيَ.

(سر سارنگ: داستان پھریون، بیت 17)

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

پري پٽ تي آئيو، سارنگ سُهَجْ مَنْجَهَانْ؛
 کَرْبِيُونْ کَتْنَ هار جَعْنَ، وَجُونْ اُتْرَ وَاءَ؛
 سُرْها سَبِزا گَيَا، دَامَنْ دِبَ گَيَا؛
 پَهْري پَسْنَانْ، پَيَايَنْ كُنْ كَراَزْ جا.
 (سر سارنگ: داستان پيو، بيت 2)

منَدَ ٿي مَنْدَلَ مَنْدِيا، ڪِي اوهِيشِنْ؛
 چاچَرَ ٿي چَنَ ۾، مِينَهِيونْ چَرَنْ؛
 سَرَهِيونْ ٿيُونْ سَنَگَهارِيونْ، پُويو پَطَوقَ؛
 مِيهَا، چِيرَ قَنَگِيونْ، جِتَ ٿِينْ توَكَ؛
 لاھِينْ مَثَانَ لوَكَ، ڏولَائِي ڏينَهَزا.
 (سر سارنگ: داستان تيون، بيت 2)

منَدَ ٿي مَنْدَلَ مَنْدِيا، تازِي ڪِي تَنوارَ؛
 هارِيونْ هَرَ سَنبَاهِيا، سَرْها سَنَگَهارَ؛
 اَجْ مُنْهنجِي يَارَ، وَسَطَ جا ويَسَ ڪِي.
 (سر سارنگ: داستان تيون، بيت 3)

جتي شاه سائين انسان جي سک ۽ سکون جي ڳالهه ڪري ٿو اتي کيس انسان
 جي بدلاج ۽ پنهنجي بنادي انسان دوست قدرن کان ڦرڻ ۽ ٿرڻ تي پڻ ڳشتني
 آهي شاه سائين ڪرنڌڙ انساني قدرن جي نشاندهي ڪري انسان دوستي جو
 نئون گس ڏسيو آهي.

حُكْمُ ٿيو بادَلَ ڪِي، سَاتَ سارنگ ڪَجَنْ؛
 وَجُونْ وَسَطَ آئِيونْ، تَهَ تَهَ مِينَهَنْ تَمَنْ؛
 جِنْ مَهانَگِي لَهَ مِيرَيو، سِي ٿا هَهَ هَهَنْ؛
 پَنْجَنْ مَنْجَهَانْ پَنَدرَهَنْ تَيَا، اَئَنْ تَا وَرَنْ؛
 دُكَارِيا دِيَهَ مَانَ، مُوذِي شَالَ مَانَ مَرَنْ؛

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

وَرِي وَدِي وَسَ جُون، كَيُون گَالِهِيون گَنوارَن؛
 سَيِّدُ چوي سَيِّن، آه توه تُنهنجي آسرو.
 (سر سارنگ: داستان چو ٿون، بیت 8)

شاه سائین انهن زخیره اندوزی ڪندڙن کي نندي ٿو جيڪي خلق خدا جي غربت مان فائدو پرائي غريبن ۽ مسڪينن کان پنهنجي شين جو وڏو اگهه ٿا وٺن. شاه سائين جهڙوڪر انهن موقعي پرستن کي بد دعا ٿو ڏئي ته جن مسڪينن کي لٿن ۽ ڦرڻ جو بنڊوبست ڪيو هو ”شال موڏي سڀ مرن“ مينهن جي وسٽ ۽ پلر جي پالوت جي ڪري پنجن مان پيا پندرنهن ٿين يعني سك ۽ خوشحالي پئي اچي. انسان دوستي جو اهڙو مثال شايدئي ڪتي ملي. جنهن ۾ انهن اگهن سان پيار آهي، جيڪي صرف پالٿهار جي آسري آهن. اهي مسڪينن ”جيئن ڏاند ن ٻج، تنين تنهنجو آسرو...“ جي مصداق آهن. شاه سائين جهڙوڪر مسڪينن ۽ غribin جي زيان بُنجي پالٿهار اڳيان سندن سک لاءِ دعا ڳو آهي. جتي هو انسان جي سک جي طلبگار آهي، اتي کيس آدمين جي اخلاص متائڻ تي ڳلتني پڻ آهي.

آدمين اخلاق، ماتائي مانو هاڻ
 هاڻ کائي سڀکو، سندو ماڙهوءَ ماُس؛
 دلبر! هن دُنيا ۾، وڃي رهندو واس؛
 پئي سڀ لوک لباس، کو هڪدل هوندو هيڪڙو.
 (سر بورو سندتى، داستان 3، بیت 3)

آدمي جي اخلاص متائڻ معني انسان جي انسان سان ڪپت ڪڻ: ۽ شاه سائين اهڙي عمل تي الاهي رنجيده آهي، هن کي ڳلتني آهي ته آخر انسان ان حد تائين ڪيئن هليو ويو آهي جو، ”هاڻ کائي سڀکو، سندو ماڙهوءَ ماُس؛“ جي صورتحال اچي وئي آهي. شاه سائين اهڙي ڪرندڙ قدر جي نشاندهي ڪري انسان سان پنهنجي والهان محبت جو اظهار ڪيو آهي. شاه سائين جي ڪدارن تي جيڪڏهن سوچجي ٿو ته سندس شاعري ۾ موجود سمورا ڪدار انسان

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

دوستي جي جذبي سان سرشار آهن. يعني شاه سائين چونڊئي اهڙن ڪردارن جي ڪئي آهي، جن وٽ انسان دوستي جو وکر موجود آهي.

انسان دوستي؛ انسان سان محبت، پيار ۽ پنهنجائپ جو بنیادي فکر آهي. انسان دوستي جي ابتدا تڏهن ئي ٿي جڏهن انسان پاڻ تي سوچڻ شروع ڪيو. هر معاشری ۾ انسان دوستي ان معاشری جي ثقافتی ۽ تاریخي تسلسل سان مليل آهي. يورپ ۾ انسان دوستي جو رنگ ۽ نمونو سند جي انسان دوستي کان بلکل مختلف بلک ڪجهه هندن تي ته بنھه متزاد آهي. شاه سائين وٽ انسان دوستي جو تصور سند جي اساس ۾ موجود انسان دوستي جي فکر جو ئي تسلسل آهي. جنهن ۾ ماڻهن سان پيار، پنهنجائپ، انسان جي ڀلي، محبت، آزادي، آجي، امن، خوشحالی، چڱائي، سکون، سهنج، سک ۽ سهولت جي ڳالهه شامل آهي. يعني فرد جو هر هاڪاري رويو شاه سائين، جي انسان دوستي جي زمري ۾ اچي وڃي ٿو. اهؤي سبب آهي جو شاه سائين جي انسان دوستي عالمي سطح تي ممتاز ۽ معتبر نظر اچي ٿي.

شاھه ۽ جماليات

ڪنهن به شيء جي خوبصورت هجيڻ يا خوبصورت لڳڻ کي ان شيء جي سونهن Beauty ڪوئجي ٿو. لفظ "بيوت" اينگلو لفظ "بيوت" مان نڪتل آهي، جيڪو پراتي فرانسيسي لفظ "بيلت" يا "بيلت" مان ورتل آهي يا لاطيني لفظ "بيليتاس" مان ورتل آهي؛ جنهن مان "حسين حالت" جي معني ورتني ويندي هئي. يا وري لاطيني لفظ "بيلس" بيوتني جو اصل اوريجن سمجھيو ويحي ٿو، جنهن جي معني آهي خوبصورت يا وُندڙ. اهو لفظ ڪلاسيكي لاطيني پولي ۾ بارڙن ۽ عورتن جي سونهن لاءِ ڪتب آندو ويندو هو. بيوتشن جو اصطلاح پهريون پيرو 1924ء ۾ عورتن کي وڌيڪ خوبصورت بٽائيندڙن لاءِ استعمال ڪيو ويو.

"... This term (beautiful) was used in classical Latin especially for women and children The term “beautician” were first recorded in 1924."¹⁵

جڏهن ته قديم زماني ۾ وينس سياري کي سونهن جي علامت طور ڪتب آندو ويندو هو. ۽ وينس کي پيار، محبت ۽ سونهن جي ديوسي طور ڄاتو ويو.

سونهن Beauty بابت فلسفياتن ويچارن ۽ اپیاس کي جماليات Aesthetics چعجي ٿو. "ايسيتيڪس" جو اصطلاح پهريون پيرو بام گارتني نالي ڏاهي 1935ء ڏاري پنهنجي هڪ مضمون ۾ "احسان و سيلي شين جي ادراك" بابت استعمال ڪيو.

¹⁵ Fee-Alexandra Haase BEAUTY AND ESTHETICS MEANINGS OF AN IDEA AND CONCEPT OF THE SENSES. Pp 71

”The term ‘aesthetic’ was first used in the eighteenth century by the philosopher Alexander Baumgarten to refer to cognition by means of the senses, sensuous knowledge.¹⁶“

جمالیات پنهنجی گوناگون علمیت ۽ حقیقت سبب فلسفی توزی
نفسیات جو تمام وڏو عنوان بُنجی چکي آهي. سونهن کی معروض ۽ موضوع
سمجهن ۽ سمجھائڻ فلسفی جو هڪ تمام وڏو بحث آهي، جنهن جو نیبرو اجا
تائین ناهي تي سگھيو. کن ڏاهن جو خیال آهي ته سونهن واڌو حیثیت ۾
مجازی هجڻ سان گڏ شين جي خارج ۽ ظاهر ۾ موجود هوندي آهي ۽ جسم
وانگر سونهن پڻ فنا تي سگھي تي. اهڙا ڏاهنا سونهن کی معروض سمجھن ٿا.
فلسفی ۾ معروض کی ڪاشی، هستی یا وجود سمجھيو وڃي ٿو.

”An object is anything that can be subject to action. An object is something perceptible as a unit by one or more of the senses. In philosophy, an object is a thing, an entity, or a being.¹⁷“

جڏهن ته سونهن کی موضوع سمجھندر ڏاهن جو خیال آهي ته سونهن
پنهنجی ازلي حیثیت ۾ داخلی، ۽ حقیقی هجڻ سان گڏ روح وانگر لافاني ٿئي
ٿي. جيئن موت کان پوءِ صرف جسم فنا ٿئي ٿو ۽ روح پنهنجی مطلق ڏانهن
وڃي ٿو اهڙي طرح سونهن پڻ روح وانگر فنا ٿيڻ بدران پنهنجي ازلي سونهن
سان وڃي ملي ٿي.

¹⁶ THE ROUTLEDGE COMPANION TO AESTHETICS,
First published 2001 by Rutledge 11 New Fetter Lane,
London , page 182

¹⁷ Fee-Alexandra Haase BEAUTY AND ESTHETICS
MEANINGS OF AN IDEA AND CONCEPT OF THE
SENSES. Pp 71

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد اپياس: داڪټر شير مهرائي

ڪجهه ڏاهن پنجن احسان سان محسوس ڪئي ويندڙ سونهن ۽
روحاني سونهن ۾ فرق واضح ڪندي، روحاني سونهن کي کي قدر عالمي مightha
ڏيڻ جي ڪوشش ڪئي آهي.

“The lowest form of beauty is a pure «sensorial beauty» % A higher kind of beauty is a beauty of the «second potency»% This is a spiritual quality of beauty% this kind of beauty is a mixed perfection.”¹⁸

ان ساڳي خيال جي پيريوي فلاطيونس سميت بين ڪيترن ئي ڏاهن ڪئي.
“ Plotinus considered art to be a way of reproducing or capturing the beauty and truth of the invisible world in visible form.”¹⁹

روحاني سونهن جو جلوو پسنڌڙن جو خيال آهي ته دنيا خوبصورت
آهي ۽ ان ۾ ڪابه شيء بڊصورت ناهي. جان ڪانسيبيل لکي ٿو.

“There is nothing ugly; I never saw an ugly thing in my life: for let the form of an object be what it may,-light, shade, and perspective will always make it beautiful.”²⁰

پر مختلف دورن ۾ سونهن بابت مختلف تصور عام رهيا آهن، يعني
مختلف سماجن ۽ ثقافتن ۾ سونهن کي پنهنجي پنهنجي انداز سان ڏٺو ۽ قبول

¹⁸ Is beauty a pure perfection, Raphael Buxton,
*International Journal of Philosophy of Culture and Axiology*ed. Nicolai Rambo, Romania: Iasi, 2010. pp.4

¹⁹ *A Companion to Art Theory* Edited by Paul Smith, Carolyn Wilde Blackwell Publishers Ltd. 2002. PAGE 30

²⁰ John Constable as quoted in C. R. Leslie, *Vlemoirs of the life of John Constable*(1873), Chapter 17.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

کيو ويو آهي. یونانيين وت سونهن نيكىء سان لاڳاپيل رهي. سقراط توڙي افلاطون سونهن کي نيكى، فائدو رسائيندڙ ۽ اصلی سونهن (خدائي حسن) سڏيو آهي. هنن وت فنون لطيفه جي لاء کا به اهميت جو گي جاء نه هئي. جڏهن ته سقراط کان اڳ جيئن ته یوناني فطري سونهن جي مجتا کي مذهبی رنگ ۾ قبول ڪري چڪا هئا، ان ڪري هنن وت شاعري، موسيقي، سنگ تراشي يا رقص صرف ۽ صرف مذهبی عقiden جي تسکين جو سبب هئا. جڏهن ته ارسسطو المبي جي نظرئي Doctrine of tragedy ۾ جماليات تي هڪ خاص بحث ڪري سونهن جي اهميت کي نروار ڪيو. هن جو چوڻ هو ته المبي سان انسان جي خيالن، تصورن ۽ جذبن ۾ گھرائي ۽ پاكيزگي پيدا ٿئي ٿي. ۽ المبي تحت انسان خدا سان ربط ڳندي ٿو المبي Tragedy جي سري هيٺ ارسسطو پنهنجي فلسفياڻي ڏاهپ کي تمام سهڻي نموني بيان ڪيو آهي.

مجموععي طور یونانيين وت هڪ پاسي سونهن نيكى آهي ته بي پاسي فنون لطيفه. فنون لطيفه سان جماليات جو تعلق اچ سودو قبول ڪيو وڃي ٿو البتہ سونهن کي نيكىء سان ڳنڍڻ وارو تصور جديٽ ڏاهن وت قابل قبول ناهي. جڏهن ته نئين جاڳرتا واري دور ۾ فنڪارن سونهن جي قديم تصور کي پيهر تخليق ڪري مصوري توڙي شاعري ۾ ساڳي خيال کي بيان ڪيو.

“The idealized figures of Florentine art are a composite of perfect and symmetrical features, inspired by classical statues and humanist philosophy. By recreating classical beauty, the Renaissance artist was not only aiming to impress and flatter his patrons, he was also striving to enhance his own

reputation, as well as elevating his discipline compared with the other artistic professions.”²¹

بنیادی طور سونهن کی موضوعی ڪری می gio ویو آهي. ڇاڪاڻ ته سونهن جي پرک جو گھڻو مدار ان راحت ۽ تسکین تي آهي جيڪا سونهن جي ڏسٽ ڪانپوءِ محسوس ڪجي ٿي. اها ٻي ڳالهه آهي ته مختلف دورن ۾ سونهن جو معیار مختلف رهيو آهي.

ادبی، فیلسوفیاڻن توڑی سماجی حوالن سان هلندر دور مابعد جدیدیت جو دور آهي جنهن جي خاصیت اها آهي ته هن نظرئی تحت سچ کو دائمی قدر ناهي ۽ نئي وري عالمي سطح تي هڪجيترو ۽ هڪجهڙو قبول ڪيو ويندر ڦقدر آهي. مابعد جدیدیت تحت هر معاشری ۽ سماج جو پنهنجو سچ آهي. ساڳي طرح سونهن بابت پڻ هڪ ڳالهه طئي ٿي چڪي آهي ته سونهن جو ڪو طئي شده معیار ناهي، نئي اهڙو معیار طئي ڪري سگهجي ٿو. ڇاڪاڻ ته جهڙي ریت مختلف ماڻهن کي مختلف قسم جا ڪاڏا وڻن ٿا، جيئن ڪو ماڻهو مصالحيدار ڪاڏا کائي ٿو ته ڪو وري مصالحن کان ونئون ويحي ٿو. کادن جي پسند ماڻهو جي طبیعت تي مدار رکي ٿي. ائين ئي جيڪڏهن ايشيائی ماڻهن کي ڳاڙهن ڳتن ، لال لبن ۽ نازڪ انگن واري دو شيره ليائني تي ته آفریڪي ماڻهن کي ڪاري رنگت ۽ مضبوط لڳن واري عورت وٺي ٿي ۽ چينين ۽ جاپانين کي وري بياني نڪ ۽ چنجهين اکين واري چوکري سني لڳي ٿي. نتجي طور ”هيءشيء سٺي آهي“، جي بدران ”هيءشيء منهنجي لاءء سٺي آهي“ جهڙا اصطلاح عام ٿيا آهن. يعني هر خطي ۾ سونهن جو پنهنجو معیار آهي. ۽ ان معیار جو لاڳاپو ا atan جي ڪلچر سان جڙيل آهي. يعني اجوکي دور ۾ اڳ وانگر سونهن جو ڪوبه هڪجهڙو قبول ڪيو ويندر تصور ناهي.

²¹ Blackwell Publishing Ltd • *Journal of Cosmetic Dermatology*, page. 233

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

“To day there is no fixed concept of beauty as there was in antiquity, or the relationship of the beautiful to the good.”²²

توڙي جي اڄ سونهن جو ڪوبه هڪ مڃيل پيمانو يا معیار مقرر ناهي; پراج جي دور ۾ فنڪار کي اها حیثیت حاصل آهي ته هو مختلف فطري منظرن ۽ انساني جسمن ۾ موجود سونهن کي هڪڙي پيرائي ۾ کڻي اچي ٿو ۽ ان ۾ خوبصورتي سان گڏ هم آهنگي پيدا ڪري ان کي دلکش بٺائي چڏي ٿو.

“Painters (*POETS*) gather beauty from every detail of every human body, they collect them artistically from different bodies into one representation and in this manner they create one beauty which is healthy, fitting and internally harmonized.”²³

فیلسوفن جو خیال آهي ته خدا پھریون فنڪار آهي جنهن زمينن ۽ آسمانن ۾ سونهن پيدا ڪئي. آرٽست خدا جي پيروي ڪندی فن جي وسيلي سونهن پيدا ڪن ٿا.

“God was (thus) the first and best artist, creator of the richness and beauty of the earth and skies. Human artists were engaged in work analogous to God's, and used their reason in their work just as God used His.”²⁴

جماليات کي فلسفی سان گڏ نفسيات ۾ پڻ ساڳي اهميت سان ڏنو وڃي ٿو، چاڪاڻ ته اسان جڏهن به ڪو فنپارو ڏسون ٿا ته اسان ان مان جمالياتي

²² History of Aesthetics, wladyslaw tatarkiewicz, J Harrel. Page 298

²³ *A Companion to Art Theory* Edited by Paul Smith, Carolyn Wilde Blackwell Publishers Ltd. 2002. PAGE 25

²⁴ Ibid. pp29,30

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

حضر حاصل ڪڙن سان گڏان فنپاري جي انهن تخليقي محركن تي پڻ سوچيون ٿا؛ جن جي ڪري اهو فنپارو وجود ۾ آيو آهي. ڇو ته فن جتي احسانن کي نرم ۽ لطيف بٺائڻ جي سگهه رکي ٿو اتي سوچن جي هڪ نه ڪندڙ سلسلی کي پڻ پيدا ڪري ٿو. فرد جڏهن ڪنهن جمالياتي فنپاري جي سونهن مان حض حاصل ڪر ٿو ته اهو ڄڻ ته پنهنجي نفسياتي گهرج جي تشفى ڪري ٿو ۽ جڏهن هو ان جي تخليقى محركن تي سوچي ٿو ته هو ڄڻ ته سونهن جي فلسفياڻين جهتن کي اندر ئي اندر ۾ بحث هيٺ آهي ٿو.

جماليات ۾ نه صرف فن ۽ فن جو اپیاس اچي ٿو بلڪ قدرتى منظر، جھڙوڪ سج جو اپڻ، اچن، ڪارن، پورن ڪرڻ جون قطارون، سرنهن جي ڦولار، گلن جي خوشبوء، صبح جي نرم احسان جاڳائيندڙ هير، ندين ۽ جھرڻ جا وهڪرا، آسمان تي چمڪنڊڙ چند ستارا، ۽ کير ڏارا، هرڻين جا ڇال، پكين جون پوليون، مور جو ناج، خوبصورت چهراءٽ انساني جسم جي حسين جوڙجڪ جماليات جي زمري ۾ اچي ويحي ٿي. ضرورت صرف ان ڳالهه جي آهي ته انسان ۾ جمالياتي مشاهدي ۽ محبت جي ديد هجڻ گهرجي. ڇاڪاڻ ته حسن ۽ جمال محبت جي ديد جاحتاج ۽ طلبگار هوندا آهن. جيڪڏهن ڪنهن بهشيء کي پيار پيري نظر سان ڏسبو ته اها پياريء ۽ وُندڙ لڳندي ۽ جيڪڏهن ان کي نفرت جي نگاه سان ڏسبو ته اها شيء دل توڙي دماغ کي نه آئڙندي.

شاه عبداللطيف پتائي اهڙو عظيم شاعر آهي جيڪو نه صرف خوبصورت منظرن ۽ ماڻهن کي پيار جي نگاه سان ڏسي ٿو بلڪ هو پنهنجي عظيم شاعري ۾ انهن منظرن ۽ ماڻهن جي سونهن، سوپيا، جمال ۽ جلال کي امر ڪري چڏي ٿو.

ناڙ منجهاران نِڪري، جڏهن پِرين ڪري ٿو پَنڈُ
پُون پڻ ”بسم الله الرحمن الرحيم“ چئي، راه چُمي ٿي رَنڈُ
اُپيون گھڻي ادب سين، حُرُون حَيَّرت هَنڈُ
سائينء جو سوگنڊ، منهنجو ساچن سَيَّثان سُھڻو.

(برووو سنتي) 2:6

هن بیت ۾ شاه صاحب پهريان پنهنجي پرينء جي هلن جي انداز جو منظر ڏيڪاريyo آهي، ۽ اهو منظر لفظن جي روپ ۾ ايڏو تڪاريگريء سان چتيو آهي جو اهو منظر بیت جي پڙهندڙ ۽ پٽنڌڙ جي اڳيان هڪ حسين پرتریت جي صورت ۾ اچي وڃي ٿو. جنهن کانپوء ڀونء کي "بسم الله الرحمن الرحيم" چوندي ڏيڪاريyo آهي ۽ پوءِ حورن کي تعظيم لاءِ بيهندي ڏيڪاريyo آهي ۽ آخر ۾ شاه صاحب قسم ڪندي چوي پيو ته سندس محبوب سڀني کان وڌيڪ سهڻو آهي. شاه صاحب جي اها حسين ڀيتا يقيناً سور ڪائنات ﷺ جن جي ذات اقدس کي آهي. آفاقی سونهنن جو هي مظہر به من مو هي نڊڙ آهي.

ڪطي نين خُمار مان، جان ڪيائون ناز نظر؛
سُورج شاخون جهڪيون، ڪوماڻو قمرُ؛
تارا ڪتيون تائب ٿيا، ديكيندي دلبرُ؛
جهڪو ٿيو جوهُر، جانب جي جمال سين.

(كنيات) 1:9

پتائيءِ پنهنجي ڪمال آرتستڪ اک سان پنهنجي محبوب (حضور ﷺ) جو تخيلاتي درشن ڪندي ڇا ته حسين تصور جو ڙيو آهي! سندس محبوب جي خماريل اکين جي نگاه سان سچ جو تاءُ جهڪو ٿي ويو آهي، چنڊ ڪومائجي چڪو آهي، تارا ۽ ڪتيون نمائجي ويون آهن ٻيو ته سڀ ڪجهه پر فطرت جو سمورو حسن سندس محبوب جي جمال ۽ سونهنن جي اڳيان مانا رجي ويو آهي. سونهنن جو اهڙو دلفريپ ۽ دلربا تصور شايد ئي بي ڪنهن شاعرو وٺ ملي.

شاه صاحب آفاقی سونهنن سان گڏ مجاري حسن جي جلون جي پڻ ڳالهه ڪئي آهي. هو چوي پيو ته مجاري سونهنن پڻ پنهنجي پاڻ ۾ اهو جوهري رکي ٿي جو جنهن ان سونهنن جو جلوو پسيو آهي اهو ان کي بيان ئي نتو ڪري سگهي بس صرف ان جي اکين مان ڳوڙها تا وهن.

شاهه لطیف جي شاعريءَ جو جديد اپياں: داڪٽر شير مهرائي

آءِ لانگوٽيا لال، ڪنهن پر ڏئي گجريون
 آبُ ارتو اکيin، لُرڪَ وهايin لال؛
 ڏٺءِ جي جماَل، سامي! ڪنهن نه سلئين؟
 (مومل راثو) 2:1

شاهه صاحب لانگوٽيي لال کان مومن ۽ سندس ساهيئرين جي سونهن
 جا پار پتا پچي تو پر جو گيءَ جيڪو جمال جو جلوو ڏنو اهون تو ٻڌائي سگهي
 ڇاڪاڻ ته هو نفسياتي طور سونهن جي وجداني اثر جوشڪار ٿيو آهي. سونهن
 جو وجداني اثر قبول ڪندڙ فرد ڪڏهن به انجو اظهار يا احاطو نه تو ڪري
 سگهي ڇاڪاڻ ته سونهن سندس دل سان گڏ دماغ تي پڻ حاوي ٿي وڃي ٿي ۽
 نتيجي طور سندس حواس جائنا نتا رهن ۽ هو صرف اکين مان ڳوڙها وهائي
 سگهي ٿو پر سونهن جو احوال ۽ پار پتا نتو ڏئي سگهي.
 شاهه صاحب جتي انساني جمال ۽ سونهن کي بيان ڪيو آهي اتي
 فطري منظرون جي حسناءين کي پڻ تمام سهڻي نموني قلمبند ڪيو آهي.

اڄ رسيلا رنگ، بادل ڪڍيا بُرجن سينه؛
 سار، سارانگيون، سُرنداء، وچائي بُر چنگ؛
 صراحيون سارنگ، پلشيون رات پَدام تي.
 (سارنگ) 2:5

شاهه سر سارنگ ۾ مينهن جي جھڙي نموني عڪاسي ڪئي آهي ان
 جو مثال شاعريءَ جي تاريخ ۾ ملن مشكل آهي.

اُتران ٿي آئيون، ڪري هڪل هُوءه؛
 پري تل ترائيون، جوڙي هلييون جُوءه؛
 پسو جا پئن ه، ڪٿوريءَ خوشبوءه؛

اچی رُوبُوع، اُثیون روپی تان رُسُول جي.

(سارنگ) 1:8

بَرَ وَثَا، ثَرَ وَثَا، وَثِيُونَ تَرَايُونَ؛
بِرَه جو پَتَنْ تِي، كَنْ ولُورَا وايُونَ؛
مَكْنُ بَرِينَ هَتَّرَا، سَنَگَهارِيُونَ سَأُونَ؛
ساري دَهَن سَامُهِيُونَ، بُولَيُونَ، رَانِيُونَ؛
پَانِھِيُونَ ۽ بَيُونَ، پَكِي سُنَھِنَ پَانِھِنجِي.
(سارنگ) 1:13

سر سارنگ ۾ پتائی جتي پانھين ۽ پاين جي خوش ٿيڻ جي ڳالهه
ڪري ٿو اتي ماروئڙن جي خوشحالي پڻ کيس عزيز آهي. هو هڪ پاسي سند
جي سونهن ۽ سک جو تمنائي آهي ته بي پاسي "عالم سڀ آباد کرين!" جهڙي
آفاقي سٽ چئي؛ سچي عالم لاء سنهنج ۽ سک جي خواهش ڏيڪاري ٿو ۽ ائين
ڪري پتائی پنهنجي شاعري ۽ فلسفني کيلامحدود ڪري ڇڏيو آهي. پتائيء
جو سر سارنگ ميهوگي موسم جي تصوير آهي. جنهن ۾ مينهن جي پھرئين
قٿيء جي وسٽ کان وئي گاهن جي قتي سائي ٿيڻ ۽ مالوندن جي خوشحال ٿيڻ
جو احوال آهي. پنهنجي پر ۾ سر سارنگ جو هر بيت هڪ پورتريت آهي جنهن
۾ مينهن جا منظر سمایل آهن. فطري حسن جي اهڙي واڪاڻ، بيان ۽ تصوير
ڪشي پتائيء جي عظيم مهارت جوئي نتيجو ٿي سگهي ٿي.

پِرِي پِتَ تِي آئِيو، سَارَنَگُ سُهَجَ مَنْجَهَانَ؛
كَتَنَ هَارَ جِئَنَ، وَجُونَ اُتَرَ وَاءَ؛
سُرَها سَبِزا تِيَا، دَامَنَ دِبَ كَيَا؛

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

پهري پئنئان، پريائين کُن ڪراڙ جا.
 (سارنگ) 2:2

شاه صاحب وٽ جمالياتي جو هڪ ٻيو انوكو تصور اهو به آهي ته هن
 وٽ فطري سونهن عشق ۽ محبت سان مشروط آهي. هو چوي پيو ته بيشك
 سوين سج ۽ چند روشن هجن پر جيڪڏهن محبوب کان جدائی آهي ته روشنين
 جي سموندن ۾ به اونده اندوڪار آهي.

سنهين سِجن اپري، چوراسي چندن:
 بالله ري پرين، سڀ اونداهي ڀائيان.
 (کنيات) 1:6

پتائيَّه جو جمالياتي تصور نه صرف انوكو ۽ چرڪائيندڙ آهي بلڪ
 سونهن جي واڪاڻ ۽ ان جي اثر پذيري جو جيڪو نقشو پتائي ڪڍي ٿو لوڳي ائين
 ٿو ته سونهن کي اهڙي ئي ڪاريگر فنڪار جي گهرج آهي. هو سونهن جو
 صحيح حق ادا ڪندڙ ڏاهو آهي. ڇاڪاڻ ته هو پاڻ چوي ٿو. حسن جو اصل حق
 نابين نٿو ادا ڪري سگهي.

حصلو حيرت ۾ ڪري ڪين درڪ:
 جو حُسن سندو حُق، سو ڪور پُروڙي ڪين ڪي!
 (آسا) 3:9

شاه صاحب پنهنجي جمالياتي حس وسيلي پنهنجي سورمين جي
 حسن ۽ عشق جي خوبصورتي کي اهڙي نموني بيان ڪيو آهي جو سندس
 سڀئي ڪردار اکين جي اڳيان گھمندي ڦوندي محسوس ٿين ٿا.
 ”سسيءَ کان ولني سهڻي تائين سڀ ڪردار باوقار ۽ لازوال سونهن جا
 طالبو نظر اچن ٿا... اسين سڀ انهيءِ ازلي سونهن جي اسات ۾ اچي اهڙا آديسي
 بُنجي پئون ٿا جن جو مارڳ فقط ئي فقط ”سونهن ديس“ بُنجي پوي ٿو...

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرانی

سھٹی لاء کاری رات کشش جو باعث بطيجي ٿي، مارئي لاء مليр جنت جو
درجو حاصل ڪري وئي ٿو، سسيئي لاء جبل ۽ لڪ منزلن جي طرف راهون
بطجي وڃن ٿا... سونهن ۽ سوپيا ڏانهن لطيف جي انهيء روبي جي وڌيڪ
ڪهڙي تعريف ڪجي جو شيون پنهنجا تاثر مٿائي ٿيون ڇڏين.“²⁵

کيڏانهن ڪاهيان ڪَهو؟ چُؤُدِس چٽاڻو؛
مَنجِھين ڪاڪ ڪَڪوري، مَنجِھين لبدٽو؛
راڻو ئي راڻو، رءَ راڻي پيو ناه ڪو.
(مومل راڻو) 9:4

شاه جون سموريون سورميون حسن جو شاهڪار آهن. سندن ويس
وڳا ۽ خوبصورتي مثالي آهي. سندن سونهن جو جلوو پسنڌڙ ايтра ته حيران ٿي
وڃن ٿا جو سندن ڄڀ مان ڪواڪر به نتونڪري.

جهڙا گل گلاب جا، تهڙا مَتن ويس؛
چوٽا تيل چنبيليا، هاها! هو! هميشه؛
پسيو سونهن سيد چعي، نينهن اچن نيش؛
لالن جي لبيس، آتٽ اڪر نه اڄهي.
(مومل راڻو) 3:1

”مومل جيڪا سونهن جو اهيجاڻ (symbol) آهي. ان جو هار سينگار به اهڙوئي
هجن گهرجي. ۽ انجي لاء لفظن جي گهرت_جزت به منديء تي تڪ واري هئڻ
گهرجي ۽ سٽ_ستاء به اهڙوئي سھٹو هئڻ گهرجي. رنگ، سڳنڊ، سونهن ۽
سينگار کي چئن ستن ۾ ايئن سموھڻ جو اڄ به سون سالن جي وقفي کانپوء به

²⁵ سر رپ هڪ مطالعو، پٽ شاه ثقافتی مرڪز پٽ شاه، حيدرآباد،

عصفحو 248_249 2002

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرائي

اهو ڏیک ویک اسان جي اکین آڏو آهي ته اهو هڪ معجزو ئي ته آهي ۽ اهڙو معجزو لطیف جهڙو شاعر ئي ڏیکاري سگهي ٿو.”²⁶

جَهْڙا پائِن پَن، تهِرِيون سالُون مَتِن سائِيون:
عَطَر ۽ عنَبِير سِين، تازا ڪِيائُون تَنَ؛
مَرِّهِيا گَهْڻو مُشَكَ سِين، چوتا سانُ چَندَنَ؛
سُنَهِن رُبِي سونَ سِين، سَندا ڪامَنْ كَنَ؛
ڪِيائِين لال لَطِيفُ چَئِي، وَذَا ويَسِ وَرَنَ؛
منِجه مَرِكِيسِ مَنَ: ”سوِدي سِين سَگِ ٿِيو.“

(مومل راثو) 3:2

ڀٽائي جيٽري خوبصورت پولي ڪتب آندي آهي اوٽرو ئي فني مهارتن جو استعمال ڪيو آهي. هن جي جمالياتي حس ۽ جمالياتي پرک ڪمال جي آهي. هو سونهن جو فنکار ٿو پايسى جنهن جي ڳلريں ۽ اشارن تي سونهن تخليق ٿئي ٿي. هن جي لفظن مان خوشبوء ۽ مڌجو احساس اپري نروارئي ٿو. لاشڪ ڀٽائي حسن جو بهترین عڪاس آهي.

بيکاريء ڪي بَرِ، ويُو ڪَيْفُ چَتَهِي؛
ڳالهِيون ڪَندي ڪَاكِ جُون، ڳوڙها پِيسِ ڳِرِي؛
ڪا جا انگُ أَزِي، جِئِنْ چُتا ڦَتْ چُرِي پِيا.
(مومل راثو) 1:5

وجدانوي ڪيفيت جو ايڏو سگهارو اظهار ڀٽائيء ئي ممکن بٽايو آهي نه ته اهڙي ڳوڙهي احساساتي ڪيفيت جو اظهار ممکن ناهي. چاڪاڻ ته جڏهن انسان درد ۽ ڪيف جي انتها تي هوندو آهي ته ان ڪيفيت جو اظهار ممکن ناهي هوندو. پر شاه سائينء ڪيف جي ان ڪيفيت کي ايڏي ته پُر ڪيف انداز

²⁶ سرپ هڪ مطالعو، پٽ شاه ثقافتی مرڪز پٽ شاه، حيدرآباد، 2002ع

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داڪټر شیر مهرائي

سان اظهاريو آهي جو پڙهندڙ تي به اهوئي ڪيف طاري ٿئي ٿو جنهن جي گالهه
پتائيءَ ڪئي آهي.

آکون، داڪون، سِرکنڊ شاخُون، جِت چوکا چَندَن ڪؤنَر؛
مَيِي سِيئي ماڻيا، جِت نه پِرِن پُئنَر؛
ڪُنوارِيون ۽ ڪؤنَر، ڪاه ت پُسون ڪاڪ جا.
(مومل راثو) 2:9

”حسن جو وڏي کان وڏو افادي پھلو اهو آهي ت اهو خوشي ۽ سرور
ڏئي ٿو... شاه سائين جي شاعري ماڻهوءَ کي پهرين ”پڙهڻ“ پوءِ ”ڪڙهڻ“ ۽
آخر ه ”نڙن“ سڀکاري ٿي. ليڪن انهن تنهي ڪيفيتن هر به جمال ۽ لطف آهي،
انتهائي سرور آهي.“²⁷

وَتِن ويٺي آهيان، ڏسيو ڪين ڏسان؛
جَنهن ڄهوئي ناه ڪي، سا ڪا سُونهن سَدِيان؛
پِسيو ڪين پسان، آءِ ن ڄئندي ان ري.
(رامڪلي) 1:11

²⁷ Ibid. page 232

نتیجو:

شاه سائینء جی شاعری جمالیات جو اهتو پندار آهي جنهن ۾ سونهن مڙني عنصرن سمیت پنهنجي معراج تي پهتل محسوس ٿئي ٿي. هو حسن جي معروضیت ۽ موضوعیت جی حسين سنگم جو قائل آهي يعني هن سونهن جي خارجیت ۽ داخلیت پنهنجي کی ملائی ان کی پورٹتا عطا ڪئی آهي. اینہ بنا هي ته کو شاه صاحب انهن نظرین پتاندڙ يا انهن نظرین کی سامھون رکی شاعری ڪئی آهي، بلک سندس الہامي شاعری ۾ نظریا خود بخود داخل ٿي وڃن تا. شاه سائینء حسن ۽ جمال جا اعلیٰ آدرس پنهنجي شاعری ۾ ماظھاري انهن جي اہمیت کی پیٹو ڪري چڏيو آهي. سندس فطري نقش نگاري، انساني تصویر ڪشي ۽ انهن نقشن ۽ تصویرن ۾ پریل موسیقیت سونهن جي انتهائي صورت جي روپ ۾ ظاهر ٿئي ٿي. پنهنجي خوبصورت شاعری جي جو هرن ۾ شاه صاحب سونهن، سچ، حسن ۽ جمال ۾ کمال جي درجي تي فائز نظر اچي ٿو.

نوٹ: هن مقالی ۾ کتب آندل شاه صاحب جا بیت ڪلیان آڈواڻي جي ترتیب ڏنل شاه جي رسالی تان ورتا ويا آهن. بیتن جي آخر ۾ پھریون انگ داستان ۽ پیوانگ بیت نمبر جي نشاندھی ڪري ٿو.

شاه لطیف جی شاعری ۽ سونهن جا سوین رنگ

سونهن کائنات جو اهو عظیم مظہر آهي، جنهن ۾ جهان جون سموریون و سعتون سمایل آهن۔ حسن پنهنجی پیکر ۽ نمونن ۾ ازل کان ئی کشش جو سبب بُجندو رہيو آهي۔ کن ڏاهن حسن کی حقیقت سڈیو آهي ته کن وري حسن کي خير، نیکي، سچائی ۽ ڀائي سان تعبير کيو آهي۔ کجه دانشور حسن کي معروضي سمجھن ٿا ته کن جو خيال آهي ته حسن موضوعي آهي۔ کي وري حسن ۽ سونهن کي موضوعيت Subjectivity ۽ معروضيت Objectivity جو حسين ميلاب سمجھن ٿا۔ داخلیت ۽ خارجیت ۾ حسن جي موجودگی پڻ بحث هيٺ رهي آهي۔

بحر حال حسن جي علم يعني جمالیات کي ڪا به هڪ يا گڏيل طور تي تسلیم ڪيل تشریح ڏيڻ کان اچ تائين سڀ ڏاهنا قاصر آهن۔ چو تے جمالیات هڪ اهڙو هم گير موضوع آهي، جنهن جون سرحدون مقرر ڪرڻ خود جمالیات جي عالمن ۽ ڏاهن لاءِ هڪ چيلينج کان گهٽ ناهي۔ مختصر طور تي سونهن جي فيلسوفياي اپیاس کي جمالیات چئي سکھجي ٿو۔

سونهن جو تصور هر دور ۾ ڏار رہيو آهي۔ يعني هر دور ۾ سونهن کي پنهنجي نگاه ۽ وقت جي نراكتن، حالتن ۽ گهرجن پتانڊ ڏنو ويو آهي۔ يونانيون وٿ سونهن جو تصور نیکي یا ڀائي سان مشروط هو؛ بقول ارسسطو:

“The beautiful is that good which is pleasant because it is good”

ان کان علاوه ارسسطو پوئتكس ۾ جيڪو اُٹويهه پيرا سونهن جو ذكر ڪيو آهي، ان مان سندس مقصد فني سونهن هو۔ يونان جي عظیم ڏاھپ جي دور کان پوءِ ابيقيورين جو دور اچي ٿو۔ جن جي ڏاهي ابيقيورس جو خيال هو ته روح ٻـ جسم وانگر مادو ئي آهي؛ جيڪڏهن ائين نه جي ها ته روح کي ڏک ۽

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد آپياس: داڪټر شير مهرائي

خوشيءَ جو احساس نه ٿئي ها. جماليات بابت سندس خيال هو ته حسن مادي جي ان هڪجههائی جو نالو آهي، جيڪو اسانجي حواسن کي سٺو لڳي ٿو فنون لطيف جو اصل ڪم اهڙي سونهن کي پيدا ڪرڻ آهي، جنهن سان انسان کي حظ ياتسکين حاصل ٿئي ٿي.

ابيقوريين کان پوءِ رواقين جو دور اچي ٿو، جنهن جو مك ڏاهو زينو هو. هو افالاطون ۽ ارسسطو جي خيالن سان متفق هو ۽ سونهن کي اخلاقيات ۽ نيكى سان ڳندي پيش ڪندو رهيو. رواقيت جو دور فنون لطيفه جي لاءِ لايائتو ثابت نه ٿيو. رواقيت کان پوءِ اشراقت جو دور اچي ٿو، هن دور جو عظيم ڏاهو فلاطيونس هو. فلاطيونس مصر جو رهواسي هو، هن نه صرف افالاطون ۽ سقراط جي فلسفين مان لاي حاصل ڪيو، پر هن ننديي ڪند (هندستان) ۽ ايران جي فلسفين جا ويچار پڻ غور هيٺ آندا. هن جو خيال هو ته تخليقي تجربى يا ڪاريگري جو واسطو مادي دنيا سان نه بلڪ روحاڻي ۽ مارواڻي دنيا سان آهي. فلاطيونس جي خيال کي تصوف ۾ تمام گھڻي اهميت جي نگاه سان ڏٺو وڃي ٿو. فلاطيونس جو خيال هو ته هي دنيا اصل ۾ هڪ پاچو آهي، جنهن دنيا جو هي ظاهري دنيا پاچو آهي اها اصل ۾ خدائى ذات آهي. هن جو خيال هو ته فنون لطيف اصل ۾ هڪ اهڙي وجداني دنيا جو نقل آهي، جنهن جي ساراه کان اسان کي انڪار نه ڪرڻ گهرجي. ائين سندس فلسفى کي تصوف جو روح پڻ ميجيو وڃي ٿو. اشراقت جي دور کان ويندي نئين جاڳرتا جي دور تائين ٻين علمن ۽ نظرین وانگر جماليات جي لاءِ پڻ هڪ ڪارو دور هو. ريني ديكارت کي جديد فلسفى ۾ پيرڙه جي پتر جي هيٺit حاصل آهي. ٻين علمن سان گڏ هن جماليات تي پڻ ڪم ڪيو. اصل ۾ سندس ڪم سڌو سنئون جماليات سان واسطieder نه هو پر جيئن ته هن موسيقي جي اهميت کي واضح ڪرڻ لاءِ هڪ كتاب لکيو، ان ڪري کيس ماهر جماليات جي هيٺit سان پڻ ساريyo وڃي ٿو.

“Rene Descartes produced treatise in music, although it contains little that would be recognized as aesthetics in the

شاهم لطیف جی شاعریه جو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

modern sense.”²⁸

رینی دیکارت موسیقی بابت بهترین چاڻي ڏني آهي، حالانک هن جيڪو ڪجهه ڏسيو آهي ان جو ٿورڙو حصو ئي جدید نوع ۾ جمالیات جي دائری ۾ آڻڻ لائق آهي.

نهين جاڳرتا واري دور ۾ جمالیات ۾ اهم تبدیلیون آيون، هن دور ۾ جمالیات کي مذهب ۽ اخلاقیات جي قدیم تصور کان آجو ڪيو ويو. دیکارت، اسپنوئزا، لیبنز، وولف ۽ بام گارتمن اهڻا ڏاها هئا، جن عقلیت جي بنیاد تي جمالیات کي پرکڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ اهو پڻ بانور ڪرايو ويو ته اسان جڏهن سونهن بابت ڳالهایون ٿا ته ان مان اسان جو مقصد فنون لطیف ۽ فطري سونهن آهي.

“% when we speak of an aesthetics theory in philosophy, we are trying to give an explanatory account of the fine arts and natural beauty.”²⁹

اسان جڏهن فلسفی ۾ جمالیاتي نظرئي بابت ڳالهایون ٿا ته اسان فنون لطیف ۽ فطري سونهن جي ڳالهه ڪيون ٿا.

جڏهن تهئي پاسي هيوم، بارڪلي، لاڪ، روسو وغيره جمالیات کي احسان ۽ جذب سن ڳندي پيش ڪيو. عقل ۽ منطق جو پئمانو رکندڙ فلسفی جمالیات جي ڏس ۾ هڪ منجهيل سوج confused thought جو شڪار هيا. چاكاڻ ته هنن جي اڳيان سچ صرف منطق هو. جڏهن ته وتن احسان جي ڪا به وقعت نهئي.

تصوف موجب حقيقي حسن يا ازلی سونهن جا طالب پنهنجي عشق جي تپش ۽ سوزوسيلی مطلق حسن يا ڏئي ۽ جو ديدار ڪن ٿا ، صوفي جڏهن شريعت جي سيني گهرجن ۽ ڳلن ۾ ڪمال حاصل ڪري طريقت ۽ معرفت جي

²⁸ The new encyclopedia Britannica .Vol:13, page:26

²⁹ An Introduction to Aesthetics, Dabney Townsend,

Black well publishing 1997. Page.3

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

دائري ۾ داخل ٿين ٿا ت سندن دل آئيني وانگر اجري ٿي وجي ٿي. جنهن ۾ هيءَ سچي ڪائنات نظر اچي ٿي ۽ وحدت الوجود جي فكر موجب خدا ڪائنات جي هر ذري ۾ موجود آهي اهڙي ريت انسان رياخت وسيلي خدا جو ديدار ڪري سگهي ٿو.

”انسان وجود ڪل جي حسن جو حصو آهي.“

صوفي جڏهن پنهنجي نسبياتي خواهش کي ڇڏي بي مخلوق (سموري ڪائنات) سان خدا ڪارڻ پيار ڪري توت هو ان ۾ خدا جو جلوو پسي ٿو.

صوفين جو خيال آهي ته جيئن خدا تعاليٰ پنهنجي فيض ۽ ڪرم سان مئل ڏرتيءَ کي پيهر شاداب ڪري جيئرو ڪري ٿو . اهڙي طرح هو پنهنجي جميل صفتني ۽ ڳڻن جي ”نورباري“ پڻ ڪري ٿو. پر اها نور باري صرف انهن دلين تي ڪري ٿو جيڪي ڏتليءَ جي اطاعت ۾ نرم ۽ سوز و گداز سان پيريل نظر اينديون آهن ۽ جڏهن پاڪ صاف دلين تي اهڙي نور باري ٿئي تي ته اهي دليون جمالياتي مسرت ۽ خوشين سان بهار بهار ٿي وڃن ٿيون ۽ صوفي پنهنجي اندر ۾ وڏي تبديلی محسوس ڪري ٿو. صوفي مسلسل رياضتن، عبادتن ۽ مراقبن کان پوءِ صرف هڪ ئي گھر ڪري ٿو. ۽ اها گھر آهي ته هو اصل سونهن جو تمثيل ۾ ڪو ديدار محسوس ڪري. صوفيءَ کي ذبهشت جي تمنا آهي ۽ نه دوزخ ۾ وجڻ جو دٻ آهي. هن کي صرف خدائی مطلق ۽ اعليٰ مرتبت جو ديدار ڪرڻو آهي.

بي پاسي اسلام جي جمالياتي منهاج جو مرڪزي فلسفو، ”الله جميلن ويحب الجمال“ يعني خدا خوبصورت آهي ۽ خوبصورتی پسند ڪري ٿو، تي محيط آهي. شاه تصوف ۽ اسلام ۾ موجود جمالياتي لاڙن کي انتهائي خوبصورتی سان بيان ڪيو آهي.

پاڻهين جَلَ جَلَلَهُ، پاڻهين جان جَمَالُ
پاڻهين صورت پَرِينَ جي، پاڻهين حُسْنَ كَمَالُ
پاڻهين پِرْ مُريدَ ٿئي، پاڻهين پانَ خيالُ

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهراظی

سپ سپوئی حال منجھان هي معلوم ٿئي.

شاه جي شاعري ۾ سونهن جا جيڪي مختلف قسم هڪيا تکيا ملن
ٿا انهن ۾ وحداني سونهن، فطري سونهن، جسماني سونهن، وجداني سونهن، درد
جي سونهن، ڏاھپ جي سونهن، فني سونهن، نفسياتي سونهن، معروضي
سونهن، موضوعي سونهن ۽ ازلي سونهن وغيره شامل آهن.

سو نه ڪنهن شیء ۾، جیڪی مَنِھِ تراب:
هوءِ جي جرکيا جرتی، سی تان سیپ حباب:
(شاه)

وقت جي نزاڪتن سيب سونهن جي انهن محورن ۽ مرڪزن تي هتي صرف طائرانه نظر ئي وجهي سگهجي تي. انسان کي فطري سونهن جو اصل مينار ماڻڻ لاءِ نظرياتي عينکون لاهي پاڻ کي فطري منظرن ۾ گم ڪرڻو پوندو. هو نظرين ۽ روایتي فلسفوي جي مخصوص ذارا کان پاڻ کي پري ڪري فطري سونهن جو اصل جوهر پسي سگهي ٿو. مينهن جي موسم ۾ پهاڙن جو سبز رنگ جي چادر اوڏين، وُلن ٿڻ جو فطري غسل ڪرڻ کانپوءِ انتهائي اجرو ٿي پوڻ، مينهن کانپوءِ آسمان تي ستن رنگن سان سجail اندلث (ڌنڪ Rainbow) انسان کي موهي وجهي ٿي. هر انسان اهڙن جمالياتي رنگن ۽ منظرن مان محضوض ٿئي ٿو.

شاه عبدالطیف پیائی هک اهڙو ڏاھو شاعر آهي جنهن جي سامهون
فطري سونهن پنهنجن سمورن رنگن ۽ نمونن سان وائکي ۽ واضح ثيل ڏسجي
ٿي. هو ڌرتيءَ سان پيار ڪندڙ شاعر آهي، سندس ست ست ۾ فطري سونهن
جي اپتار ۽ ڪشش سمایل آهي.

رات سهائی، یون سنئین، یائی! گھرجی یل؛
آہر ۾ ایلاچیون، چندن چری چل؛
مون توئی سین ڳالهڙی، پئی کھین مَ سُل؛

ها هُر ڪندو هُل، ته کجايون ڪرِن کي.

سچو صاف نه اپري، سرلي وچان سجُ:
مُنهن چرھيو ماڙهن کي، دئي وذايون وجُ:
هئڑا! گپ مَ کجُ، سگها ملنڊء سپرين.

(سارنگ) 4:3

شاه جي رسالي جي سارنگ ۾ جتي وڏڻن مينهن؛ پلر جي پالوت؛ کنوڻن
جي کجڪن؛ گچگوڙ جي گرڻ؛ وج جي وراكن؛ ڦيت جي ڦرن؛ پت جي پُر ٿيڻ؛
بادلن جي اوٽ مان سج جي اد اپرڻ؛ وج جي واڌيون ڏيڻ؛ تاڙي جي توارن؛
چيهن جي چھڪڻ؛ مال جي تاڏ ڪرڻ؛ سازن، سرندن، سارنگين جي وجڻ؛
گاهن جي نڪرڻ؛ ميهن، ڦنگين، چڀڙن ۽ موڪن جو ٿوک جي حساب سان
قٿڻ؛ ڪٿوري خوشبوئن، پانهين ۽ پاين جي خوش ٿيڻ؛ سڀن جي سُر هي ٿيڻ؛
وصل جي لمحن ۾ هڪ جيٽري حياتي جي تمنا ڪرڻ؛ ماروئڙن جي خوشحالي
بيان ڪيل آهي، اتي ساڳي ئي سر ۾ سند جي سونهين ۽ سک سان گڏ سجي
عالم لاء سهنج ۽ سک جي تمنا ڏيكاري پٽائي پنهنجي شاعري ۽ فلسفي کي
لامحدود ڪري ڇڏيو آهي. پٽائي جو سچو سارنگ پوري ميهوڳي مند جي
تصوير آهي. جنهن ۾ مينهن جي پھرئين ڦريء جي وسٽ کان گاهن جي ڦن ۽
مالوندن جي آسودي ٿيڻ تائين جو احوال آهي. ۽ سارنگ جو هر بيت هڪ
پورتريت آهي جنهن ۾ مينهن جا منظر سمایل آهن. فطری حسن جي اهڙي واڪاڻ
۽ بيان نه ته ڪو پٽائي کان اڳ ڪري سگھيو هو نه ڪو وري اهڙو ساھس
ڪائنس پوءِ ڪو ساري سگھيو آهي.

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراظی

شاه سائينء جو تخليري عمل خارج توڙي فطرت سان همڪنار آهي،
جيڪو پاهرин ماحول کي فرد جي احساس، هيچان ۽ جذبي سان سلهاري ڇڏي
تو. فطرت ۽ فرد جي وچواري لاڳاپي کي ڀئائيه اهڙي طرح گنديو آهي جو
انهن جي وج ۾ ڪابه وئي نتي رهي. ڀئائيه جي شاعري پڙهندي يا پڻندي ماڻهو
پاڻ کي شعوري توڙي لاشعوري طور تي انهن منظرن ۾ گم ڪري ڇڏي تو جن
جو ذكر شاه پنهنجي شاعري ۾ ڪيو آهي.

اُج رسیلا رنگ، بادل کدیا بُرجن سین: ساز، سارنگیون، سُرندا، وچائی بُر چنگ: صراحتیون سازنگ، پلشیون رات پدام تی.

2:5(نگسا)

پیائي وٽ درد جو تصور پڻ موهيندڙ ۽ پرڪشش آهي. هن جي سموريو شاعري ڪنهن اهڙي آفقي درد جو اولڙو محسوس ٿئي ٿو، جي ڪو ڪٿي به سندس ذاتي درد محسوس نه ٿئي. چاڪاڻه هو پنهنجي داخليت جي درد کي جنهن اونهي ۽ تکي انداز سان بيان ڪري ٿو اهو نه رڳو ڦنڌڙ ٿي پوي ٿو بلڪه ان ۾ راحت جو هڪ عجيب جهان سموئجندي محسوس ٿئي ٿو. سندس عشقيء شاعري جيڪا ڪڏهن محبوب جي صورت، شبيه، حسن ۽ سونهن جي واڪاڻ ۾ ويرهجي ويحي ٿي ته ڪڏهن ان ۾ نوري ۽ نوراني حسن جي جلون جو ذكر اچي ٿو. ڪڏهن ور جي وڃوڙي ۾ بيتاب سندس سورميون روج ۽ راڙو ڪن ٿيون ته ڪڏهن انهن جي وقار لاءِ پروقار ۽ دليرائي انداز سان چون ٿيون.

کیدارو (9:3)

شاهه لطیف جی شاعریه جو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

پیگو آئون نچوان: ماریو، تو سهان:

“کاند منهن پر ڈکڑا سیکندي سهان”

کيڏو انوكو انداز آهي درد جو! پتائيه جي سورمي چوي ٿي “آء نه

چاهينديس ته کو منهنجو ور جنگ جي ميدان مان جان بچائي ڀجي اچي،

جيڪڏهن هو جنگ جي ميدان ۾ مارجي ويندو ته آء خوش ٿينديس ”، سندس

ور زخمي آهي، هو انهن زخمن کي تاڪورييندي راحت محسوس ڪري ٿي

چاكاڻ ته سندس ور کي منهن ۾ ڏک لڳا آهن، يعني هو سامهون وڙھيو آهي/

هو دلبر آهي، بهادر آهي. پتائيه جي سورمي کي ور جي ڏڪن ۽ زخمي ٿيڻ جو

ارمان ناهي بلڪ هن کي خوشی آهي ته سندس ور بهادر آهي.

”ت پڻ لڄ مران، جي هيٺنس پڻ ۾

يعني جيڪڏهن سندس ور بزدل هجي هاءِ جنگي جي ميدا مان ڀجي

اچي ها يا کيس پئي ۾ ڏک لڳل هجن هاته سندس ور مري يا بچي کيس ان جي

پرواه ناهي پر هوء لڄ ۾ ئي مري وڃي هان. چاكاڻ ته سندس سورمي ان خيال

جي آهي ته

”کچن وڏا پاند، جيئن ٿورا ڏينهرا“

شاهه وت درد صرف ڪرب ۽ ڏک ڏيندڙ عنصر ناهي، هن وت درد

هڪ جمال بخشيدڙ قدر آهي، ۽ پتائيه جا سڀئي ڪردار خوشيه سان درد کي

دل سان لڳائين ٿا. چاكاڻ ته سندس ڪردار غريب طبقي سان واستطرکن ٿا.

وبيج! مَ بُكِي ذي! الَا چَكِي مَ ثِيان!

سَجْنُ مَانَ أَچِي، كَرَ لَاهُو ٿِي ڪَلَهِين.

(يمن ڪلياڻ) 2:9

پتائيه وت درد جي جمال جو تصور هن بيٽ ۾ دنگ آهي، جنهن ۾

هو ڏک کي سک جي سونهن، حسن ۽ جمال ڪوئي ٿو. درد کي خوشي جو

جمال سڏن وارو تصور ۽ استعارو پڻ پتائيه کان اڳ شاعري جي تاريخ ۾ ملن

محال آهي.

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد آپياس: داڪٽر شير مهرائي

ڏک سُکِن جي سُونَهن، گھوريا سُکَ ڏکن رى!
جنين ڄيءَ ورونهن، سچُن آيو مان ڳري.
(حسيني) 6:9

فيلسوفن ۽ مفكرن موجب علم: عقل ۽ وجدان وسيلي حاصل ٿئي ٿو.
عقل جو لاڳاپو انساني ذهن، جڏهن ت وجدان جو واسطو دل سان هوندو آهي. دل
مان نڪتل ڪنهن اوچتي اٿل، آه جذبي، ۽ ذهن ۾ اپري آيل عقلی بنيان دن تي
پرکجڻ کان قاصر خيال جو اصل ڪارڻ ت وجدان هوندو آهي. پين لفظن ۾ عقل
هڪ شعوري ڪوشش آهي، جڏهن ت وجدان لاشعور مان اپري آيل تصورن تي
ٻڌل هوندو آهي.

وجدان کي عقل، شعور، روحانيت ۽ علم جي حاصلات جي ٻين
طريقن کان مختلف سمجھيو وڃي ٿو. ۽ عام تاثر اهو ورتويجي ٿو ت وجدان کي
بيان ڪرڻ ايترو ٿي اوکو آهي جيترو ان کي حاصل ڪرڻ. پر سگهارو وجدان
فرد کي ان وقت منجهارن مان آجو ڪري ٿو، جتي سندس عقل جون ڪل
تدبironون جواب ڏئي وڃن ٿيون. اين فرد پنهنجي گهرجن ۽ بصيرت جي سڃان
پڻ وجدان وسيلي ڪريتو.

جرمن ڏاهو برگسان اهو پهريون فيلسوف آهي، جنهن وجدان تي با
قاعدا بحث ڪيا آهن. ڪٿي هو وجدان کي عقل جي آخرى شڪل ٿو سڏي ته
ڪٿي وري هو وجدان کي آفاقي ملڪو چائائي ٿو. پرانهن سڀني بيانن با وجود
برگسان چوي ٿو: تورڙي جو وجدا ن آفاقي ۽ فطري آهي، پر ان جي با وجود
وجدان فرد کي آساني سان نٿو ملي.

“Intuition He (Bergson) insists does not come to us
easily.”³⁰

برگسان وجدان جا درجا پڻ ڳلائي ٿو ۽ چوي ٿو ته صرف اعلا وجدان
ئي فرد جي داخلي ڪيفيتن جو پرپور اظهار ڪرڻ جي سگهه رکنڌ آهي ۽ اهو

³⁰ Ibid. pp 169

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

کنهن عظیم فنکار جی نصیبین ۾ ئی اچی ٿو.

جمالیاتی وجدان وسیلی آیل تصورن جو عظیم اظهار هر ڏسا کان
مکمل ۽ من موہیندڙ هوندو آهي ۽ شاه جو رسالو تصورن جی اهڙی عظیم
اظهار جو ینبار آهي. جنهن ۾ کیترائی مشاھدا قلمبند آهن، جن کی پسڻ سان
موجود ڪیفیتن ۾ عجیب هیجان پیدا ٿيو وڃي، ڪروچي ان عمل کی جمالیاتی
وجدان جو منتقل ٿیڻ سدیو آهي.

سنِھیءَ سُئیءَ سِبیو، مُون ماروءَ سین مُنْ؛
ھِئی کَنْ حِلَمْ جَا، تَهَ وَذَائِنْ تَنْ؛
کِئنْ توپیان کُنْ، أَبَائِی اَبَرِ رِی؟

(مارئی)

سامِین سِگْ کُلَّهِنْ تِي، سَنَگُ مِرْؤَئِي سُورُ؛
کَهَنَدا وِيا کَابِلْ ذِي، کُو جو بِیَرُنْ پُورُ؛
مَرْھِيءَ جو مَذِكُورُ، کَالَّهَ کَنَدا وِيا کَاپَرِي.
(رامکلی)

پتائیءَ جی شاعری ۾ بلکل اهڙرئی وجدان آهي جنهن سان ماڻهو کڏهن سر
سارنگ ٻڌندي يا پڙهندی پاڻ کي پٽن ۽ پنل پتن تي محسوس ڪري ٿو ته
کڏهن ڏن ڪاهيندڙ ڏنارن سان گڏ گھمندي محسوس ڪري ٿو. کڏهن اتر جي
اوٽ ۾ موکيءَ جي متن جي خوشبوءَ محسوس ڪري ٿو ته کڏهن متارن سان
گڏ مرڻ جو مشاهدو ڪري ٿو. کڏهن گهاتن جي گهر نه موٽن تي مورڙي سان
تعزيت ڪري ٿو ته کڏهن سهڻيءَ سان گڏ دریا جي دهشت تي پاڻ کي حاوي
محسوس ڪري ٿو. کڏهن سهڻيءَ ميهار جي محبت ۽ موت تي نوح ڪنان
تئي تو ته کڏهن مارئي سان مارن جا احوال ۽ چوڙا اوريundi روئي پوي ٿو.
کڏهن امامن جي غم ۽ ڏک ۾ ڪارا ڪپڙا پائي ٿو ته کڏهن هُر جي موٽن ۽

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

شهید ٿیڻ جو نظارو ڏیکاریندي اهلبيت جي دشمنن کي پاراتا ڏئي ٿو. ڪڏهن سورث جي سونهن ۽ راءِ ڏياچ جو سر قربان ٿيندي ڏسي ٿو ته ڪڏهن ليلا کي حيلا ڪندي ڏسي ٿو، ڪڏهن چنيسر جي چت کي حيرت مان محسوس ڪري ٿو ته ڪڏهن مومن جي ماڙيءَ جا نظارا ڪري ٿو، ڪڏهن رائي سان گڏ کيس ڪلندي، ملندي، رسندي ۽ آخر سُرٽندی ڏسي ٿو ته ڪڏهن سسي کي پهاڙن جا پند ڪندي ڏسي ٿو ڪٿي پنهون، جو پرت ٿيندي ڏسي ٿو ته ڪٿي ڄام بادشاه کي ڪلهي تي ڄارو ڪٿي مچيون ماريندي ڏسي ٿو. ڪٿي جو ڳين سان گڏ جبل جها ڳجن ٿا ته ڪڏهن ساميں سان گڏ دسون لتاڙجن ٿيون، ڪڏهن سامونديں سان گڏ سفر ٿو ڪجي ته ڪڏهن سڀڙ جي درپار ۾ ٿو پهچجي ۽ آخره شاه جي رسالي جو پڙهندڙ پاڻ کي لطيف بادشاه سان ملي و گند فقير سان چرچن ۽ چھچتن تي مرڪندي محسوس ڪري ٿو.

وَكَنْدُ وَرِي آئِيو، پِيَنَارِنُؤُونَ پُوءِ
مُحَكَّمَ لِكَسْ مُوچِرَا، ذَرُو نَدُسْ جُوءِ؛
وِيَثُو إِئِينَ چُوءِ، تَپِيرَانَ پَاسِي نَثِيَانَ.

4:2 (بلاول)

مطلوب ته شاه جو رسالو وجданی جمال جو اهڙو جهان آهي جنهن ۾ پڙهندڙ پنهنجي پاڻ کي ٻڌندي محسوس ڪري ٿو ۽ مسرتن جا انبار ۽ دردن جا دود پنهنجي وجود تي وسندی ڏسي ٿو.
نفسيات جو معروف ماهر یونگ سونهن سان گڏ پين او صافن جي بنیادن تي عورتن کي چئن قسمن يا هيٺيتن ۾ ورهایو آهي.

1. پهرين مرحلوي ۾ عورت جي هيٺيت صرف نسل جي بقا لاءِ لازمي آهي، جيڪو ڪدار بيبي هوا جو هو.
2. بي هيٺيت ۾ عورت وٽ جنسی عنصر سان گڏ جمالياتي ۽ رومانوي جبلت بهوندي آهي، اهو ڪدار “هيلن” جو هو.

3. ٿین حیثیت ۾ عورت جنسی، روحانی ۽ مذهبی سپردگی رکی ٿی، جئین ”کنواری مریم“ هئی.

4. چوئین حیثیت ۾ عورت حکمت ۽ ڏاھپ جی درجی تي پهچی ٿی، جائے ”صوفیه“ هئی.³¹

يعني هر ڏاهی سونهن؛ خاص طور عورت جي سونهن کي پنهنجي پنهنجي انداز سان ڏنو ۽ بيان کيو آهي. پر هڪ ڳالهه طئي آهي ته هر سهڻي شيء جي سونهن جو ڪارڻ دار آهي.

“Each beautiful object is beautiful seemingly for unique reasons.”³²

اهڙي طرح کي شيون پنهنجي فطری جوهر سبب حسين هونديون آهن ته ڪن شين کي وري ڪا نسبت سهڻو بٺائيندي آهي. کي شيون ته ماڳهين صرف ان سبب سهڻيون تصور ڪيون وينديون آهن ته اهي ڪنهن نه ڪنهن طرح فرد جي جمالياتي ذوق جي تشفی ڪن ٿيون، پوءِ ڀلي اهي شيون سهڻيون هجن يا نه؛ پر ڇاڪاڻ ته اهي فرد يا معاشری جي جمالياتي ذوق جو پوراء ڪن ٿيون ان ڪري اهي شيون حسين تصور ڪيون وجن ٿيون.

شاه عبداللطيف پتائي نه صرف شاعر آهي پر هو اهزو ڏاھو آهي جنهن جي ادرڪ جي سگھه Power of perception ايڏي ته سگھاري آهي جو سندس مشاهدي ۽ بيان ۾ انتهائي معمولي شيون به آيون آهن. ۽ اهي معمولي شيون سندس بيان سبب غير معمولي ٿي پيون آهن. اها هڪ آفاقي حقiqit Universal Truth آهي ته کي گهٽ اهمیت واريون شيون ڪنهن غير معمولي نسبت سبب اهم ٿي پونديون آهن. ڏيئه توڙي ڏيساور ۾ اهڙا ڪيتائي ماڳ مکان آهن جن کي ڪجهه ماڻهن جي اتي اچڻ سبب نه صرف اهمیت ملي آهي بلڪ تاریخ ۾ پڻ انهن ماڳن مکانن کي انهن عظیم ماڻهن سبب سڃاڻ ملي آهي.

³¹ تحليلي نفسيات، محمد اجمل، نگارشات لاھور، صفحه، 80

³² Ibid. 230

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: دا ڪتر شیر مهرائي

شاه صاحب پنهنجي شاعري ۾ زندگيءَ جي عام شعبي سان لاڳاپيل
عورتن جو ذكر کري کين ايڏو اهم بئائي چڏيو آهي جو اهو عام عورتون
“آئيديل” ۽ سورميون بُنجي پيون آهن.

جسماني جمال جي حوالي سان شاه صاحب جون سڀئي سورميون
پنهنجومت پاڻ آهن. مومن جي سونهن جي لاءِ شاه صاحب چوي ٿو.

مومل ماري مير، آهيڙين کي آکري:
سوديءَ گھنا سڪائيا، پڙهيا پڻت پير
هڻي تن کي تير، مڻيو جن مٿن ۾.
(مومن راثو) 4:2

اهو هڪ فيلسوفياڻو نكتو پڻ آهي ته اصل ۾ اها شيءَ وڌيڪ حسين
آهي جيڪا وڌيڪ ڏاهي ۽ عقلمند ماڻهوهه کي متاثر ڪري ٿي. هن بيت ۾ شاه
صاحب مومن جي سونهن جو ذكر ڪندي چوي ٿو، مومن ڦن فردن کي موهيyo
آهي، هڪ مير يعني دولت مند، پيو ”پڙهيا پڻت پير“؛ يعني چاڻو ۽ ڏاهاءِ ٿيون
”هڻي تن کي تير، مڻيو جن مٿن ۾“ يعني بادشاها! جن جي مٿي تي شاههاڻو چت
هوندو آهي.

گجر کي گجميل جون، تارن ۾ تبرون;
هڻي حاڪمين کي، زور پريون زبرون;
ڪاك ڪنديءَ قبرون، پسو پرڏيهين جون.
(مومن راثو) 2:2

يا هن بيت ۾ شاه صاحب مومن جي حسن جو احوال هڪ جو ڳي کان
پيحي ٿو.

آءَ لانگوتيا لال، ڪنهن پر ڏئي گجريون
آٻُ ارتو اکين، لُڻڪ وهايئين لال;

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

ڏٺء جي جمال، سامي! که نه سلئين?
 (مومل راثو) 2:1

يعني جنهن مومن جو حسن ڏنو آهي اهو ت ان سونهن جي ڳالهه ئي نتو
 ڪري سگهي هن جي اکين مان ته صرف ڳوڙها تا وهن! اها حقیقت آهي ته
 سونهن پنهنجي پر ۾ ايدي اثر پذيري رکي ٿي جو ڏسندڙ ان کي مکمل طرح نتو
 بيان ڪري سگهي. سونهن جو جلوو پسٽ کانپوء صرف اهي ڏاهما ئي ان منظر
 جي جمالياتي وصف ڪري سگهندما آهن، جن جا سونهن ڏسٽ وقت حوصلاء
 برقرار رهندما آهن نه ته.

بيکاريء کي بَرِ ۾، ويyo ڪيُفْ چَرَهي؛
 ڳالهيوں ڪندي ڪاكِ جُون، ڳوڙها پيِسِ ڳرَهي؛
 ڪا جا انگُ اُزِي، جُنْ چُتا ڦَتْ چُرَهي ٻيا.
 (مومل راثو) 1:5

”بيکاريء“ جڏهن مومن جو حسن ڏنو ته هن کي ته بر ۾ ئي نشو
 چڙهي ويyo (هن جو حوصلو خطأ ٿي ويyo) هو ڪاكِ جون ڳالهيوں ڪندي روئي
 پيو. يعني سونهن جو احوال نه ڏئي سگهيyo). پر شاه صاحب اهڙو ڏاهو شاعر
 آهي جيڪو نه صرف مومن جي حسن جيتعريف ڪري ٿو بلڪو هن جي
 تشریح پڻ ڪري ٿو. هو مومن جي عطر ۽ عنبر سان واسيل گلابي بدن، معطر
 وارن، ساون ۽ گلابي ويسن، کيس پھريل حسین زيون ۽ خوشبوء سان واسيل ۽
 هڳاء ڪندڙ تن جو ذكر ڪري ٿو.

جهڙا گل گلاب جا، تهڙا مَتن ويس؛
 چوتا تيل چنبيليا، هاها! هُو! هميش؛
 پسيو سُونهن سيد چئي، نينهن اچن نيش؛
 لالن جي لليس، آٿي اڪر نه اڄهي.
 (مومل راثو) 2:1

جهڙا پائِن پَن، تهڙيون سالون مَتن سائيون؛
 عَطْر ۽ عَبَير سين، تازا ڪيائون تَن؛
 مڙهيا گهڻو مُشكَ سين، چوتا سان چندَنَ؛

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراثی

سُنْهَنْ رُبِّي سونَ سین، سَنْدا كَامَنْ كَنْ:
كَيَائِينْ لال لَطِيفُ چئي، وَذَا وَيسَ وَرنَ:
مَنْجِه مَرَكِيَسْ مَنْ: "سوِيِي سِين سَگْ تِيو".

(مومل راثو) 3:2

سونَ وَرنِيُون سوِيِيُون، رُبِّي رانِديُون كَنْ:
اَكَرْ او طاقُنْ ۾، كَثُوريُون كُثُنْ:
او تِيائُون عَنَبِيرْ جا، متِي طاقَ تَرَنْ:
باَنْ بِيلُون بَدِيُون، پِسيو سُونْهَنْ سَرَنْ:
تِيا لَاهُوتِي لَطِيفُ چئي، پَسَنْ لَءَ بِريَنْ:
اجهِي تا اچَنْ، كاكِ كَكورِيَا كَاپِيَ.

(مومل راثو) 3:3

جتي شاه صاحب مومن جي حسن جي واکاڻ ڪري ٿو، اتي راثي جي روء (چھري) کي پڻ ساراهي ٿو. يعني اها مومن جنهن پنهنجي جمال جي زور تي ڪيئي بادشا هه ڏاها گھائي هئا اها راثي جي سونهن هٿان پاڻ گھائل ٿي پئي آهي.

كُجر گھَٹا گھائيا، پاڻا لَڳِس گھاءُ:
ميٽَنَدِري مُلَاءُ، لَڳِس كَانْ كَپَار ۾.
(مومل راثو) 4:3

پر مومن جي گھائجڻ جو به ڪو سبب هو . ۽ اهو سبب شاه صاحب راثي جي سونهن تو ڏسي؛ تو ڙي جو عام رائق آهي ته راثي پنهنجي ڏاھپ جي ڪري مومن کي ماڻيو هو. پر شاه صاحب راثي جي چھري جي خوبصورتی جي واکاڻ ڪري ٻڌائي ٿو ته راثي جھڙو سهڻو ٻيو ڪو به نه هو ۽ مومن راثي جي حسن تي هر کجي پئي هئي.

رُوءِ راثي جي ناه ڪو، سوِيِي سَپِن سُونْهَنْ:
لا تَائِين لَطِيفُ چئي، متان دِلِين دُونْهَنْ:

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داڪټر شیر مهرائي

ڪانهی ٻي ورونهن، ٿيو مڙوئي ميندرو.
 (مومل راثو) 3:5

نه صرف راثو بلڪ بيا به ڪيتراي حسین ۽ سهٽا جوان مومن کي ماڻ
 لاء ڪاك تي ڪهي آيا هئي انهن جي سونهن بيان ڪندي پئائي صاحب چوي
 ٿو.

ڪالهه گٽيوسون ڪاپڙي، جهڙو ماه مُنيڻ;
 فيض، فِرَاقُ فَقِيرُ، جو گي جاڳائي ويو.
 (مومل راثو) 1:2

ڪالهه گٽيوسون ڪاپڙي، پهڙ سڃ کان پوءِ؛
 پسو سُونهن ساميء جي، رت ورنو روءِ؛
 جو مُنهن مومن جي پوءِ، موئڻ تنهن مَسْ تئي.
 (مومل راثو) 1:3

شاه صاحب جو اشارو انهن شهزادن ڏانهن آهي جيڪي مومن کي ماڻ
 لاء ڪاك تي آيا هئا جن مان گھٹا ته موقعي تي ئي مارجي ويا، (ڪاك ڪنديءَ
 ڦبرون، پسو پرڏيھين جون). پر جيڪي بچيا انهن جا فقيراڻا حال هئا. حالانک
 اهي شهزادا پڻ ڏاڍا خوبصورت هئا پر جيڪو مومن جي منهن ٿي پيو انهيءَ جو
 موئڻ يابچڻ محال هو. ”جو مُنهن مومن جي پوءِ، موئڻ تنهن مَسْ تئي.“

شاه صاحب جتي نوري جي نوڙت جي ڳالهه ڪئي آهي اتي اهو پڻ
 بانور ڪرايو آهي ته بيشڪ نوري ۾ نياز ۽ نوڙت هئي پر اها پڻ حقiqet آهي ته
 ڪينجهر ۾ نوريءَ جهڙي حسین ٻي ڪابه عورت نه هئي. نوري شڪل شبيه
 توڙي ارڪان (اث ويه، چال چلت) ۾ روایتي مهاتيin کان بلڪ مختلف هئي.
 هوءِ پنهنجي پر ۾ مهاتي لڳدي ئي ڪانه هئي.

هٿين پيرين آرڪڻين، مُنهن نه مُهائِي؛
 جِئن سڳو وچ سُرندرڙي، تئن راڻين ۾ راڻي؛
 اَصُلُ هُئي اُن کي، اَهَل ڄامائِي؛

شاه لطیف جی شاعریَّه جو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرائي

سمی سُجاتی، بیترو پُدُس پانهن ۾.

(کاموڈ 1:14)

تھڙو ڪِنجهر ڪین پيو، جھڙي سونهن سندياس؛
مڏ، مياطيون، مڪڻا، مرئي معاف ٿياس؛
مورچل مَثايس، آيو تماجيء تي هشي.

(کاموڈ 1:15)

شاه صاحب جون سڀئي سورميون حسن ۽ سونهن ۾ غيرمعمولی او صافن جون
مالڪ آهن. بلڪ سڀني سورمدين جي ڪٿا سونهن سبب ئي جڌي آهي. مومن
”جھڙا گل گلاب جا، تھڙا مٿن ويس؛“، مارئي، ”جھڙي صورت سج، تھڙي
مورت مارئي“، نوري، ”اهڙو ڪينجهر ۾ ڪين پيو جھڙي سونهن سندياس“،
ليلاء، ”وديري هيات، چنيسر جي راج ۾“، سهڻي، ”توڏي توڙائين، نينهن نوازي
سهڻي“، سورث، ”نور تَجلو نور سين، نميوني پَسِن“ ۽ سسيئي، ”ويئي سونهن
سسيئي جي، پنهون تيس پان“ آهي. سڀني سورمدين جي عشق جا داستان ڪنهن
نه ڪنهن طرح سونهن سان واڳيل آهن. مومن، مارئي، سسيئي، سورث، سهڻي،
نوري ۽ ليلا ست ئي سورميون سونهن جي علامت آهن. ۽ شاه صاحب جنهن
نموني سان انهن جي سونهن کي بيان ڪيو آهي اهو ايئن ٿو لڳي ته ڄڻ ته شاه
صاحب انهن سورمدين جي حسن کي جيئرو ڪري ڇڏيو آهي. شاه جي شاعري ۾
اهي سورميون، پنهنجي سونهن، عشق، محبت، وطن پرستي، نياز نوڙت ۽ ناز
واندار ۾ زنده ۽ جاويد ٿي ويون آهن.

مرشد سرور ڪونين حضرت محمد مصطفىٰ صلي الله عليه و آل وسلم جن جي
سونهن ۽ حسن بابت ڪيڏو نه حسين اظهار ڪيو آهي.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

ناڙَ منجهاران نڪري، جڏهن پرين ڪري ٿو پندُ؛
 ڀون پڻ ”بسم الله الرحمن الرحيم“ چئي، راه چُمي ٿي رندُ؛
 اڀيوں گهڻي ادَب سين، هُرُون حيرَت هندُ؛
 سائينءَ جو سو گندُ، ساجن سڀئن سهڻو.

يا

نيڻ خمار مان، جان ڪيائون ناڙ نظرُ؛
 سُورج شاخون جهڪيون، ڪوماڻو قمرُ؛
 تارا ڪٽينيون تائب ثيا، ديڪيندي دلبرُ؛
 جهڪو ٿيو جوهڙ، جانب جي جمال سين.

انهن ٻني بيتن ۾ شاه صاحب حضور پر نور صلي اللہ علیہ وآلہ وسلم جي
 جاوداني سونهن بيان ڪئي آهي، شاه صاحب موجب حضور پاك جن جي پُر
 نور حسن جي اڳيان ڪائنات جون رونقون ڏيميون ٿي ويون آهن.

وجود دی جماليات ۽ شاه لطیف

وجودیت هڪ اھڙو فيلسوفياڻو رنگ آهي جنهن ۾ پاڻ سڃائڻ ۽ فرد جي داخلی برتری ۽ اتم پڻي جي ڳالهه علامتی تناظر ۾ پیش ڪئي وڃي ٿي. وجودیت نه صرف هڪ هاڪاري سرگرمی ۽ فلسفو آهي پر اهو هڪ "عملی دائم" (Practical Ring) يا سرڪل پڻ آهي جنهن ۾ اچي انسان ڪیترين ئي اهم جبلتن سان مهاڏو اٽڪائي ٿو. ۽ انهن جبلتن جي آذار پاڻ سڃائڻ ۽ پاڻ مڃائڻ جي ڪیترين ئي مرحلن مان گذری نیٺ پنهنجي وجود ۽ وجودی سگهه کي مڃائي ٿو. جڏهن انسان کي پنهنجي هجڻ جو احساس ٿيو ته هن پنهنجي وجود کي سڃائڻ جي ڪوشش ڪئي. هن پاڻ کان سوال ڪيو ته کيس ڇا ڪڻ گهرجي؟ سندس ان سوال ۾ اهو امر بحرحال موجود هو ته هو ڪجهه ڪري سگهي ٿو. پاڻ سڃائڻ لاءِ مختلف مرحلن مان گذری فرد پنهنجي سمجھه ۽ ڏاهپ جي آذار پنهنجو وجود يا "موجود هجڻ" طئي ڪري ورتو. جنهن جي لاءِ سارتر ٿي قسم ڏسي ٿو.

Being other than it ۽ Being in it self, Being with it self

self جن مان وجود بالذات (Being in it self) ته ٻيو شيون برکن ٿيون، پر انهن کي سندن وجود جو احساس ناهي، اهو احساس صرف San Being with it self ممڪن آهي، جيڪو صرف انسان وٽ آهي. انسان بيشه ڪ آزاد آهي پر هو پاڻ کانسواءِ بین وجودن جي موجود گي ۾ مڪمل آزاد ناهي. سارتر چوائي "بيهودگي" (Vulgarity) هڪ اھڙو احساس آهي جيڪو صرف بین جي

شاه لطیف جی شاعریه جو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

موجودگيء (being other than it self) هر ٿيندو آهي، يعني انسان جڏهن به ٻين (وجودن/پاڻ جهڙن انسان) جي سامهون نامناسب سمجھيو ويندڙ عمل ڪري ٿو ته کيس ائين ڪرڻ ۾ لج ايندي. فرد لڳارو صرف ٻين جي سامهون ٿيندو آهي پاڻ کان لج اچڻ صرف شاعراثو استعارو آهي. پي صورت ۾ وجوديت ڪنهن به قسم جي جبريت ۽ تقديريت جي حق ۾ ناهي. وجودين جي سامهون انساني وجود ئي سڀ ڪجهه آهي. سندن چوڻ آهي ته انساني ڪائنات ڪانسواء ڪاب ڪائنات ناهي، ۽ اهائي اصل ۾ انسان دوستي آهي. جنهن تحت هو انسان کي باور ڪراين ٿا ته انسان ڪانسواء ڪوبه سندس لاءِ قانون نٿو جوڙي سگهي.³³ اسان چئي سگهون ٿا ته وجوديت انسان جي وجود سان گڏئي وجود ۾ آئي آهي. ٻين گهڻن لازمن، خيالن، تصورن ۽ عنصرن وانگر وجوديت جو تصور به ان جي فيلسوفياطي هيٺيت ۾ اچڻ کان گهڻو اڳ موجود هو.

³³ Existentialism and Humanism, Jean Paul Sartre, پنهنجي هن ڪتاب ۾ سارتر واضح طور خدا جي وجود کان انكار ڪري ٿو ۽ چوي ٿو ته انسان کي پاڻ ئي قادر مطلق ٿيڻو آهي چاكاڻ ته هو آزاد آهي. سارتر موجب جي ڪڏهن انسان خدا جي وجود کي مجي ٿو ته کيس ٻين ڪيترن ئي مونجهارن کي منهن ڏيڻو پوندو، جيئن، هن کي خدا جي طرفان طئي ڪيل اخلاقي قدرن کي مڃڻو پوندو، جنهن سان سندس آزادي ۽ اختيار مجروح ٿي ويندو ۽ جڏهن انسان کان سندس آزادي ۽ اختيار ڪسجي ويحي ٿو ته سندس هيٺيت هڪ ”شيء“ واري ويحي رهي ٿي جنهن کي سارتر ڪنهن به صورت ۾ قبول ڪرڻ جي حق ۾ ناهي، نتيجي طور هو خدا جي ئي وجود کان انكار ڪري ٿو. (نوت: هيء مقالو داڪټر عالم شاه ۽ منهنجي نالي سان گذيل طور ڪلاچي جرنل ۾ چپيو)

شاهم لطیف جی شاعریَّة جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

ڪريگارڊ اهو پهريون فيلسوف هو جنهن کي وجوديت جو باني تصور ڪيو ويحيٰ ٿو؛ هو پنهنجي فلسفی لاءِ چوي ٿو ته کيس دپ آهي ته کائنس پوءِ سندس فلسفی کي غلط رنگ ۾ ڏنو ويندو، ڇاڪاڻ ته ماڻهو سندس فلسفی کي ستن ۾ سمجھڻ جي ڪوشش ڪندا جڏهن ته سندس فلسفی کي سمجھڻ کاءِ عقل کان وڌيڪ تخيل ۽ وجдан جي ضرورت آهي.³⁴ ڪريگارڊ پنهنجي ڪتاب ”Either/Or“ ۾ زندگي کي تن مرحلن ۾ ورهایو آهي. هن جي ويجهو ”هڪ فرد جمالياتي ڪيفيتن مان گذری اخلاقياتي عالم ۾ پهچي ٿو ۽ پوءِ روح جي ابديت جي ڳولها ۾ لڳي ويحيٰ ٿو.³⁵ ڏاهپ جي دنيا جي ڪيترن ئي دانشورن وجود ۽ وجودي وارداتن تي پنهنجن خيالن جو اظهار ڪيو پر سارتر کي اهو پهريون فيلسوف مجيyo ويحيٰ ٿو جنهن باقاعدلي پاڻ کي وجودي فيلسوف سدائڻ شروع ڪيو. سندس فڪر نج غير مذهبی هو، هو ڪنهن به مذهب جي پيش يا طئي ڪيل پابندین ۽ دائرن جو قائل نه هو. پر سارتر جي بر عڪس ڪريگارڊ نه صرف خدا جي وجود کي مجي ٿو پر سندس خيال آهي ته انسان جي وجود جو ”اصل“ خدا جوئي وجود آهي، هو خدا کي ”پروفيلكت بيئنگ“ سڏي ٿو.

عام خيال آهي ته وجودي فيلسوفن جماليات جي ڏس ۾ بنادي ڪردار ادا ڪيو آهي. نتشي ۽ ڪريگارڊ به اهڙا فيلسوف آهن جن ويھين صديء ۾ وجوديت کي هڪ ڏار فلسفی طور نه صرف سامهون آندو بلڪه هنن پاڻ موکيو ۽ مجايو. وجودي جماليات جي ڏس ۾ جن ٻين فليسوفن ۽ اديبن

³⁴ فلسفی کي بنادي مسائل، قاضي قيسرا الاسلام، نيشنل بوڪ

فاؤنڊيشن چھون چاپو 2008ع صفحو 107

³⁵ ساڳيو حوالو، صفحو 109

شاهم لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

ڪارناما ڪیا انهن ۾ سارت، هائیدبیگر، گئريل، سائمن ڊی بیبور ۽ ڪاميyo
پهرين صفحه اچن ٿا.

وجودي ڏاهن جو خيال آهي ته انسان هڪ اعلي وجود جي هيٺيت سان
ٻين وجودن سان ٽڪراء ۾ اچي ٿو. پر ان ٽڪراء جي باوجوده هو پاڻ کي سوپارو
ڪرڻ ۾ ڪامياب رهي ٿو. ۽ پنهنجو وجود مڃائي ٿو. ائين موجود ته ٻيون به
ڪيٽريون ئي شيون آهن پر انهن شين کي پنهنجي هجڻ جو احساس ۽ ادراك نه
آهي. انسان اهو واحد وجود آهي جيڪونه صرف پنهنجي هجڻ جو احساس رکي
ٿو بلڪ ان احساس هيٺ هو مختلف هاڪاري سرگرميون پڻ سر انجمار ڏئي ٿو.
ادب پڻ انهن سرگرمين جو حصو آهي. نتيجي طور وجودي جماليات وجود ۾
اچي ٿي. وجودي ڏاهن جو خيال آهي ته انساني وجود هڪ ”وجود“ کانسواء ٻيو
به گھڻو ڪجهه آهي. ڇاڪاڻ ته هوپنهنجي ڏاهپ جي بنیاد تي ڄائي ٿو ته هو ڇا
آهي؟ ۽ ڇا ٿي سگهي ٿو؟ ۽ ڇا ڪري سگهي ٿو؟

Existence indicates the special way in which human beings are in the world, in contrast with other beings. For the existentialists, the human being is “more” than what it is: not only does the human being know *that* it is but, on the basis of this fundamental knowledge, this being can choose *how* it will “use” its own being, and thus how it will relate to the world.³⁶

ناليواري وجودي ڏاهي سارت رو فلسفو اهو ئي آهي ته دنيا ۾ موجود
ٻيون شيون صرف شيون آهن جڏهن ته انسان هڪ شيء کان وڌيڪ ٻيو به گھڻو

³⁶<http://plato.stanford.edu>

شاهم لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

ڪجهه آهي. اها صورتحال وجوديت کي جمالياتي جهتن سان جوڙي رکي ٿي.
چاكاڻ تے جمالياتي ڏاهن جو خيال آهي ته فن انسان جي آزاد سرگرمي آهي ۽
اهوئي فن جماليات جو تمام وڏو حصو آهي. وجوديت بحیثیت سماجي تحریک
جي موجود حالتن جي برخلاف هئي.

"Existentialism" is an intrinsically reactive movement of thought, one which has point only in opposition to the tradition³⁷.

وجودي ڏاهن انسان جي فني ادراك کي ته ايتري تائين کڻي ويا جو
نششي اهو اعلان ڪيو ته:

“کراڙو خدا مري ويو آهي ... سڀ خدا مري ويا آهن، هاڻي اسان
چاهيون ٿا ته عظيم (انسان) جيئرا رهن.”³⁸

نشسي وڌيڪ چيو ته ماورائي اميدن جي جهان ۾ جهاتي پائڻ ۽ ان ۾ کا
اميڊ رکڻ بيڪار آهي.

“Don't listen to those who offer you supernatural expectations.”³⁹

³⁷ Philosophy and the Mirror of Nature, RICHARD RORTY, Princeton University Press Princeton, New Jersey page, 366

³⁸ روایات فلسفہ، علی عباس جلالپوری، تخلیقات لاھور، 2010 ع

صفح 117

شاهم لطیف جی شاعریءَ جو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

جنهن مان سندس مراد ”انسانی وجود“ سان بیپناه ائیچمینت ظاهر ڪڻ ۽ ڪنهن به قسم جي خارجي سگھه جي پابندی کان پاڻ کي آجو ڪڻ هئي. هو انسان جي داخلي سگھه کي اپارڻ جي ڳالهه ڪري ٿو ۽ چوي ٿو ته انسان کي پنهنجي ادرaki سگھه ۽ فن و سيليو هاڻي پنهنجا معاملا پاڻ نبيڻا پوندا. نشي چوندو هو، ”جڏهن مونکي خبر پوي ٿي ته فلاں ماڻهو مذهبی آهي ته آء ساڻس ڪو به لاڳاپو ناهيان رکندو.“⁴⁰ ڪريڪيگارڊ⁴¹ وانگر هو پڻ عيسائيت جو سخت مخالف هو، سندس چوڻ هو ته جنهن ملڪ ۾ صليب جو مڪروهه وڻ آهي ان ملڪ ۾ کا به سئي ڳالهه نٿي ٿي سگھي. وجود جي اعتبار کان شاپنها، نشي ۽ سارتر لڳ پڳ ساڳين خيالن جا فيلسوف هئا.

وجودي ڏاها بن گروهن ۾ ورهail ٺاهن هڪڙن جو خيال آهي ته انسان کي پنهنجي وجود جي اڳيان بي ڪنهن به ڏاريءَ وجود جي ڪا به حيشيت نه مڃڻ گهرجي، يلي اهو پوءِ خدا جو وجود ئي چونه هجي، جڏهن ته بین ڏاھن جو خيال آهي ته انسان کي ماوريءَ سگھه(خدا) کان پاڻ کي ڏار ن ڪڻ گهرجي، ائين

³⁹ Sophie's world, Jostein Gaarder, phoenix house, 1995, pp, 378

⁴⁰ روایات فلسفہ، علی عباس جلالپوری، تخلیقات لاہور، 2010 ع صفح 117

⁴¹ ڪريڪيگارڊ عيسائيت جو پيروڪار ته هو پر هو ان دور جي عيسائي پادرین جي مخت خلاف هو، ايترري تائين جو جڏهن کائنس آخری رسمن بابت پچيو وييو ته هن چيو ”انهن سرڪاري ملازمن جو عيسائيت سان ڇا وڃي؟.“

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد اپياس: داڪټر شير مهرائي

ڪرڻ سان هو ڏو جهن جي ور چز هي ويندو. پاسڪل (1623_1662) جو چوڻ
هو ته:

“انسان خدا کان دور وجي روحاني اذيت جوشڪار ٿي وڃي ٿو. کيس
خدا سان ستو سنئون لاڳاپو جو ڙڻ سان ئي سکون ملي سگهي ٿو.”⁴²

بام گارتن اهو پهريون ڏاھو هو جنهن جماليات کي فلسفی جي هڪ
ڏار شاخ جو درجو ڏنو ۽ ان لاء Aesthetica جو لفظ تعبيير کيو. جنهن مان
فلسفی جي اهڙي شاخ جي مراد ورتی، جنهن وسيلي حسي ادرakin جي آدار
شين جي سڀاڻ ممڪن ٻئائڻ سان گڏ انهن جو تجزيو پيش ڪرڻ هو. انساني
وجود جي قدرن ۾ جماليات کي اهڙو قدر ميجيو ويو آهي جيڪو بظاهر ٻين
قدرن سان ٻدل آهي، جيئن قديم دور ۾ سونهن کي نيكى سان مشروط رکيو
ويو.

Among the values of human existence, esthetics is a value bound to other values. For example the connection of beauty with goodness we find in many cultures.⁴³

وجودي جماليات جي لاء اهو تصور پڻ عام آهي ته وجودي جماليات
جون اصل پاڙون ڪانت جي جماليات بابت پيش ڪيل نظرئي ۾ آهن.

“Existentialist aesthetic thinking inevitably has to be traced back to the aesthetic theory of Kant.”⁴⁴

ساڳيو حوالو صفحو 158⁴²

⁴³ Beauty and Aesthetics, By. fee- Alexandra Haas.

شاهه لطیف جي شاعريه جو جديد اپياس: داڪټر شير مهرائي

ڪانت جي جمالياتي ٿيووري جو مرڪزي نقطو اهو آهي ته سونهن اهو
شعور آهي، جتي احساس ۽ ڏاھپ هڪ پئي سان ٻت parallel بىئل آهن. يعني
هو احساسن ۽ عقل کي گڏ کڻي هلڻ وارو ڏاھو هو.

هن وقت توڙي جي وجودي جماليات: جماليات جي جديد تصورن مان
گھڻن جي منافي ڪري ٿي. چاڪاڻ ته وجودي جماليات جون پاڙون تاريخي ۽
ثقافتني نوع جي جماليات ۾ کتل آهن ۽ وجودي جماليات مابعدالطبعيات جي
انهن رستن سان ڳنڍيل آهي جيڪي ستي طرح انساني ڏاھپ ۽ وجودان سان
همڪنار آهن.

Existentialist aesthetics is intimately connected to certain metaphysical views, and it owes its richness and consistency to the fact that it is part of a complex and coherent philosophical system.⁴⁵

مابعدالطبعيات جو لاڳاپو انسان جي ان خارجي دنيا سان آهي جنهن
سان انساني وجود بنان ڪنهن ظاهر نظر ايندڙ ڏور جي ٻڌل آهي.
مابعدالطبعيات ڪائنات، خدا ۽ فرد جي وحدت جي حق ۾ آهي. جنهن تحت
سي ڪجهه ”هڪ“ آهي. ساڳي ڳالهه معروف وجودي فيلسوف هائينبيگر
پنهنجي مشهور تحرير ”وجود ۽ وقت“ (Time and Being) ۾ لکي ٿو:

⁴⁴ Dictionary of existentialism, edited by Haim Gordon,
Green wood publishing group 1999, pp.1

⁴⁵ Beauty and Aesthetics, By. fee- Alexandra Haas.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

”Metaphysics thinks being as a whole – the world, man, God – with respect to Being, with respect to the belonging together of beings in Being.⁴⁶“

هائیديگر سان گڏ ٻين به ڪيٽرن ئي ڏاهن جهڙوک ڪانت وغيري جو خيال آهي ته وجود کي ٻين سڀني شين کان برتر هجڻ گهرجي، چاكاڻ ته اهو وجود پنهنجي وجود کانسواء ٻين شين جو گهرجاڻو ناهي. کيس صرف مطلق هستيء (خدا) سان سلهاڙيل هئڻ گهرجي. سيد عالم شاه پنهنجي مقالي *conception of time and being in the transcendent philosophy of Mulla Sadra* لکي ٿو:

“% Being must be prior to all things; because simple being is absolute unity which does not require otherness for its existence. This in turn concretizes the relationships between the God (one) and plurality (many) through pure reality.”⁴⁷

يعني انساني وجود صرف ان ڪري اتم آهي جو اهو ڪنهن ماورائي هستيء (خدا) سان لاڳاپيل آهي. ۽ ان حقيقitet جو ادراف وجودي فلسفري وسيلي ئي ممڪن

⁴⁶ Continental Philosophy of Science, Edited by Gary Gutting, Blackwell Publishing Ltd.2005, page 142

⁴⁷ Journal of social sciences and humanities, University of Karachi, *conception of time and being in the transcendent philosophy of Mulla Sadra*, Syed Alam Shah, vol.50. Jan-June, 2011 page 143

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایساں: داکٹر شیر مهرائي

آهي. داکٹر غفور ميمڻ پنهنجي ڪتاب ”سندي ادب جو فكري پس منظر“ ۾
لكي ٿو:

” وجوديت انسان کي ماورائي هستي (Transcendent) سان ملائي
ٿي... انسان انهيءَ وقت صحيح معني ۾ انسان ٿيندو جڏهن انهيءَ جو رشتون
ماورائي هستيءَ سان گنڍجي ويندو ۽ وجودي نقطه نگاه سان انسانيت جي
معراج تي پهچي ويندو.“⁴⁸

مطلوب ته انساني وجود ”سپر بینگ“ جي سائي ۾ پلي ۽ پروان چڙهي
ٿو ۽ جسماني طور مكمل بُجھن کانپوءِ به انسان کي ان ”سپر بینگ“ جي گهرج
پوندي رهي ٿي. ان تصور سان نج مذهبي وجودي فيلسوف جهڙو ڪ گئريل ته
متفق آهي پر ان جي ابتن سارتر جو چوڻ آهي ته انساني وجود پنهنجي آزاد
حيثيت سان ڪنهن به لا متناهي سگه جي اثر هيٺ نتو رهي نئي کيس اهري
صورت ۾ رهڻ گهرجي فرد کي عقيدي جي ڏٻڻ ۾ ڦاسڻ ن گهرجي. جرمن
فيلسوف نتشي پڻ ”سپر مين“ جو تصور پيش ڪري ساڳي خيال کي هتي
وثرائي ٿو.

توڙي جي پنهيءَ مذهبي ۽ غير مذهبي فيلسوفن جي وچ ۾ هڪ وٿي آهي پر
پوءِ به انهن پنهيءَ اسڪول آف ٿاڪس جا پيروڪار ان ڳالهه تي متفق آهن ته انسان
پنهنجي فني سگه وسيلي جماليات جا اهڙا مينار خلقي سگهي ٿو جنهن ۾
سندس وجود هڪ آزاد حيٺيت سان موجود هوندو. يعني مذهبي ۽ غير مذهبي
وجودين کي جيڪڏهن ڪا ممائلت يا هڪجهڙائي آهي ته ان جو لاڳاپو

⁴⁸ سندي ادب جو فكري پسمنظر، داکٹر غفور ميمڻ، شاه عبداللطيف يتائي چيئر، ڪراچي يونيورسيٽي، 2002ء صفحو 531

شاه لطیف جی شاعریه جو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

جمالیات سان آهي. جمالیات ئی هڪ اھڙي ڏور يا مالها آهي جنهن ۾ به مختلف نظریا رکنڌڙ ڏاها خوشیء سان پاڻ کي سلهاڙن ٿا. ۽ انهن پنهني مکتبه فڪري فیلسوفن کي ان هيڪرائي جي ڏور ۾ پوئڻ وارن ڏاهن ۾ جرمن فیلسوف هيسلر ۽ سندس شاگرد مارتٺ هائيدېگر اهم ڪردار ادا ڪيو.

ٻي پاسي سارتر جي فن بابت ڏنل وصف کي سڀني ڏاهن قبول ڪيو جنهن ۾ هن چيو ته:

“% An imaginary presentation of the world in as much as it requires human freedom.”⁴⁹

جڏهن ته روسي فیلسوف ۽ ناول نگار گرياكولوف (Alexei Griakalov) چوي ٿو ته وجود کي صرف جمالیاتي عمل وسيلي ئي صحیح طور اظهاري سگهي ٿو.

Only in the aesthetical function is the fullness of existence represented. A desire to be something more than merely art, science, or criticism presupposes a particular vision of the world. Art is understood as a symbolic activity introducing order into the world, and at the same time as an experiment in philosophizing about existence itself⁵⁰.

⁴⁹ <http://plato.stanford.edu>

⁵⁰ Beauty and Aesthetics, By. Fee- Alexandra Haas.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

جمالیات ۽ فن جو اهوئی معراج آهي ته هیگل چوی ٿو ته ائین کو حقیقی وجود بے پاڻ کي بیان نه ٿو کري سگھئي جھڙي ریت فن ان کي بیان کري ٿو.

No real existence expresses the ideal as Art does. Thus the human mind is able to give to that which it draws out of itself a perpetuity that the perishable existences of nature do not possess.⁵¹

هو اجا وڌيڪ چوی ٿو:

%The highest verity in Art consists in that the spirit has arrived at the mode of existence which suits best the essential idea of the spirit itself.⁵²

شاه صاحب کي جيڪڏهن وجوديت جي پئمانن تي پرکيو ويندو ته معلوم ٿيندو ته هو ”وحدت الوجود“ جو تمام وڏو مبلغ ۽ قائل آهي. وحدت الوجود ۽ مذهبی وجوديت جو جيڪڏهن باريڪ بياني سان چيد ڪيو ويندو ته پنهي ۾ حيرت جي حد تائين مماثلت يا هڪجهڙائي موجود ملندي. پاسڪل جو چوڻ هو ته عقل وسيلي حقيقت(خدا) جو ادراء ممکن ناهي، چاكاڻ ته عقل خود جذبي ۽ وجдан جو محتاج آهي. جڏهن ته شاه صاحب فرمائی ٿو ته:

⁵⁰ Hegel's Aesthetics. John stein fort Kedeney S.T.D Edited by George Morris Chicago S.C. Griggs and company. 1885 page.8

⁵² Ibid. pp 24

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراثی

مُنهن مِحراب پرینءَ جو، جامع سَيَّ جهان؛
 فَرْهِيَّ تان فُرقان جِي، كاتِيائون قُرآن؛
 أُدَامِي أُت ويو، عَقْلٌ عِرْفانُ؛
 سَيِّويَّي سُبْحانُ، كاذِي وَجِي نِيتیان..
 (رامکلی, 5:3)

ڪريڪگارڊ جو چوڻ هو ته انسان صرف خدا جي بارگاه ۾ئي رهي سگهي
 ٿو، ليڪن ان بارگاه ۾ رهڻ لاءِ لازمي آهي ته هو پنهنجن گناهن جو اعتراف
 ڪري چاڪاڻ ته ان احساس هيٺ ئي هو مذهبیت جو جذبو بيدار ڪري سگهي
 ٿو. جڏهن ته شاه صاحب چوي ٿو ته:

تُون سَيَّ، آئِ سِيكُرو، تُون ڏاتاُ، آئِ ڏوہُ؛
 تُون پارِسُ، آئِ لوہُ، جي سَيِّجين ته سونُ ٿيان..
 پرياتي 1:18

ڪريڪگارڊ وانگر شاه صاحب جون سورميون به پاڻ کي هر وقت
 نهنهائي، نماڻائي ۽ خطا جي احساس ۾ رکن ٿيون.
 اُت ڪِرت وارا ڪِيترا، ڪِرت ڪَبو ڪَوهُ؟
 جيڪِي بندو ڪُمُ ڪري، سو مِڙوئي ڏوہُ؛
 تون پارِسُ، آئِ لوہُ، جي سَيِّجين ته سونُ ٿيان..
 پرياتي 1:8

ولبيورانٽ چوي ٿو:

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: دا ڪترشیر مهرائي

“اسان صرف ڪچو مال آهيون، ائين ڇڻ ته هڪ عمارت جون سرون!
اسان عمارت جو تاجي پيتو نتا ڏسي سگھون، اسان صرف تخليق جي ڪجهه
اذيت پرين گھڙين ۾ خدا کي محسوس ڪيون ٿا.”⁵³
ساڳيوئي جز ۾ ڪل ۽ ڪل ۾ جز وارو تصور! جنهن لاءِ شاه صاحب
فرمائئي ٿو ته:

جُزوٰ ويحايو جو گئين، ڪُلٰ سين آهين ڪُمر:
آسُنْ جِنْ عَدْمٌ، آءُ نَجْنَدِيْ أَنْ رِي.
(رامڪلي، 1:16)

سارتر جي نظرئي “انسان دوستي ئي وجوديت آهي” تي زبردست
اعتراض واريندڙ اخلاقيات ۽ وجوديت جي جديد نقاد ميري وارناڪ جو
وجوديت بابت چوي ٿي:

“The appeal of Existentialism is largely practical and the
people have been fascinated by it because they actually want to
put its principles of individual freedom into practice in
society.”⁵⁴

ڏنو ويحي ته ڪنهن به نظرئي جو اصل تصور ۽ تصرف اهوي هجڻ
گهرجي ته ان مان انسان ذات جي ڀالي لاءِ ڪو ڪٿيل نکري. انسان ذات جي ڀالي
۽ آجي ڀي ٿي، ادبی تحريڪ وجوديت جو پڻ هڪ تمام وڏو
ڪردار آهي، چاكاڻ ته يورپ ۾ وجوديت جي تحريڪ عالمي ويزه جي خوفناڪ
تباه ڪارين جي رد عمل طور سامهون ايندڙ سڀ کان وڏي ۽ طاقتور تحريڪ

⁵³نشاط فلسف، ولڊپورانٽ، ترجمو، محمد اجمل، فڪشن هائيوس
lahor, 1995ع صفحو، 473

⁵⁴ Existential Aesthetics, Dr Sheikh Mushtaq Ahmed,
Atlantic Publishers and Distributors, New Delhi, 1991,
pp, 14

شاه لطیف جی شاعریءَ جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهرائي

هئي. هن جي منشور ۾ انسان ذات جي پالی ۽ آچپي جا سڀئي اهي عنصر موجود هئا جيڪي هڪ انسان دوست سماج لاءِ گھريل سمجھيا وڃن ٿا. نتيجي طور سارتر جهڙي ديو قامت فيلسوف وجوديت جي تحرير ڪي انسان دوستيءَ جي نالي سان سڏيو. سارتر بر ملا طور اهو اظهار ڪيو ته وجوديت ئي اهو نظريو آهي جيڪو انساني زندگيءَ کي ممڪن بٺائي ٿو.

“Existentialism is a doctrine that does render human life possible, a doctrine also which affirms that every truth and every action imply both an environment and human subjectivity.”⁵⁵

شاه صاحب جيڪو انسان ذات سان بپناه پيار ڪري ٿو، ان جي شاعريءَ جو اصل محور ۽ مرڪز ته آهي ئي پيار محبت ۽ انسان دوستي. شاه صاحب فرمائي ٿو:

ڪُوڙ ڪَمائيءَ ڪَچ، اُشي اوِر الله سين:
ڪَيُ تُون دَغا دِل مان، صاحب وَثي سَجُون:
مُحبَت سندو مَن ۾، مَاڻَڪا! بارج مجُون:
إن پِر اُشي اچ، ته سَودو ٿَيئي سَفرو.
(سريراڳ 1:7)

شاه سائين جي وجودي فلسفوي ۾ ڪيٽريون ئي جهتون ۽ اشارا موجود آهن. هو هڪ پاسي انسان دوستيءَ جي ڳالهه ڪري جديٽ وجوديت جي پٺيرائي ڪري ٿو ته بي پاسي وحدت ۽ ڪثرت جي هيڪڙائي جي ڳالهه ڪري وحدالوجود جي فلسفوي جو سُت سلجهائي ٿو.

⁵⁵ Ibid.

شام لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرائي

وختان کثرت ٿي، کثرت وخت کُل:
 حق حقیقی هیڪڙو، بولئ پئ مر ڀُل:
 هُو هُلاچو هُل، بالله سندو سچٽین.
 (کلیاڻ 1:11)

THE (فني دنيا) كتاب ۾ موجود مضمون
 AESTHETIC IDEAL SKETCH OF A PHILOSOPHY OF BEAUTY
 جوليڪ چوي تو ته جيڪڏهن خدا موجود
 آهي ته اسان انجا ايتم (زرزا) آهيون.

If God exists, we are atoms of that, almost infinite
 Being and without doubt among such atoms those who think do
 exercise an action upon the evolution of God.⁵⁶

پر شام صاحب ”جيڪڏهن خدا موجود آهي!“ جي شڪ واري
 صورتحال کا متاهون ٿي یقين محڪم سان فرمائي تو :

پاڻهين پسي پاڻکيء، پاڻهين محوبه:
 پاڻهين خلقي خُوب، پاڻهين طالب تن جو.
 (کلیاڻ 1:13)

اهو شام صاحب جي شاعري جو وجودي جمال ئي آهي جو جڏهن به
 اها شاعري پڌجي ٿي ته ٻڌندڙ بیخود ٿي ڳائيندڙ سان گڏ اهي لفظ ورجائڻ لڳي
 ٿو ۽ سندس مڪمل وجود جي بادي لينگو بيج ان موسيقيء سان هم آهنگ ٿي
 جهومڻ لڳي ٿي. خوبصورت موسيقيء جي اثر پذيري ۽ ان ساڳي ڪيفيت کي
 هيڪل جهڙو ڏاھو هنن لفظن ۾ تعبير ڪري ٿو.

% in Music, it is not so much our whole complex being that is
 taken hold of, as our simple Ego. The centre of our spiritual

⁵⁶ The Art World, Vol. 1, No. 3 (Dec., 1916), pp224.

existence which is put in movement, (and when this is done our whole being sometimes responds, and trembles with it.) Thus, in musical fragments easy to follow, and in which the rhythm is strongly marked; we feel the impulse to mark ourselves the measure, or to mingle our own voice with the melody.⁵⁷

شاه صاحب جي کلام ۾ موسيقي ۽ خوبصورت شاعري هڪئي ۾
ائين تحليل تيل آهن جو انهن جو سهيو ميلاد پنهنجي جمالياتي رس سان ٻڌندڙ
توڙي پڙهندڙ کي پنهنجي موسيقي ۽ لفظن جي حسين ۽ خوشبوء سان ٿمڻار
حصار ۾ آئي بي خود ڪري چڏي ٿو.

سون ورنيون سوديون، ربي رانديون ڪن:
اگر او طاقن ۾، گثوريون ڪن:
اوتيائون عبير جا، متى طاق تتن:
پائن ٻيلون ٻڌيون، پسيو سونهن سرڙن:
شيا لاھوتي لطيف چئي، پس لئه پرين:
اجهي ٿا اچن، ڪاك ڪوريا ڪاپري.
(مومل راڻو 3:3)

سونهن سان ازلي لڳاءُ انساني روح جي خمير ۾ شامل آهي، پر اهو
جذبو ان مهل پروان چٿي ٿو جڏهن انسان دنيا ۾ ان جا مختلف منظر ۽ مظہر
حرڪت ڪندي ڏسي ۽ محسوس ڪري ٿو. هو سونهن طرف چڪجي اچي ٿو.
اهمازلي سونهن جي ڪشش يا چڪئي آهي جو انسان پاڻ جهڙن بين انسان سان
پيار ڪري ٿو ۽ اها ئي وجوديت آهي. ان ڪري ئي سارتر جهڙي ڏاهي ”انسان
دوستي ئي وجوديت آهي“ جو فلسفائيو نقطو پيش ڪيو. ڇاڪاڻ ته سونهن
انسان جي روحاني خمير ۾ رچيل آهي ان ڪري هو جتي به سونهن پسي ٿو ان
طرف متوجه ٿئي ٿو. سونهن ڏانهن متوجه ٿيڻ اصل ۾ پنهنجي پاڻ ڏانهن
متوجه ٿيڻ جي مصدق آهي.

⁵⁷ Ibid. pp . 252, 53

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

Beauty is the basis of the human soul; it appears when one tries to conceive the signification of the infinite desires which move the world, like the supreme aspiration of universal existence.⁵⁸

شاه سائین پڻ پنهنجي محبوب جي سونهن لاءِ حيران ڪندڙ تصور پيش ڪري ٿو، سندس محبوب جي سونهن جي اڳيان ميهو ڳي مند جي سونهن جي ڪا وقعتئي ناهي، ڇاڪاڻ ته جڏهن سندس محبوب جوءِ تر ۾ اچي ٿو ته سوبين سارنگ ٿي تا پون.

اڱمَ اِي نَ انگَ، جَهْرَوَ پَسْطُ پَرِينَ جَوَ
سيَّنَ رَءَ سَيَّدُ چَئِيَ، رُوحَ نَ رُچَنَ رَنگَ؛
سَهَسِينَ ٿِيا سَارَنگَ، جَانِي آيو جُوءِ ۾.
(سانگ 1:3)

پنهنجي عظيم ادراك جي طفيل شاه صاحب ماوري توزي حقيقى جماليات جي انهن سرحدن تي بيشل نظر اچي ٿو، جتي جماليات جا جدي ڏاها به هٿوراڙيون هڻدي محسوس ٿين ٿا. هو انهن ڪيفيتن کي اجا سودو ناهن اظهاري سگها جن جي گھرائي اچ کان لڳ ڀڳ ٿي صديون اڳ شاه صاحب پنهنجي عظيم دستاويز (شاه جو رسالو) ۾ بيان ڪري ويyo آهي. هو جڏهن چوي ٿو:

ڪوڙين ڪايلون تنهنجيون، لِكَن لَكَ هزار؛
جيُ سِيَّكَنَهَنَ جَيَ سِينَ، درَسَنَ ڏارونَ ڏارَ؛
پَرِيمَ تنهنجا پَارَ، كَهْزا چَئِيَ كَيَئَنَ چوانَ
(ڪلياڻ 1:11)

تڏهن وجودي فلسفو پنهنجن سمورن ڏاهن سودو ان ڪيفيت تي حيران نظر اچي ٿو. شاه صاحب پنهنجي وجودي جماليات کي مكمليتا (totality) ۾ ڏسي ٿو. اهوئي سب آهي جوروماني توزي جماليات افكار سندس ستن جي

⁵⁸ The Art World, Vol. 1, No. 3 (Dec., 1916), pp.223

طابع نظر اچن ٿا. هو سونهن جي لامحدود و سعتن جو داعي ۽ پيشڪار آهي. جنهن جي شاعري ۾ سونهن پنهنجي مڙني سينگارن سان مرڪندي نظر اچي ٿي. تورڙي جي هو سونهن جو صحيح پيشڪار آهي پر پوءِ به چوي پيو ته سپرين جي سونهن جي ڪاحدناهي.

لوچان ٿي لاحد ۾، هاديءَ لهان نَ حَدُّ
سُپِيرِيان جي سُونَهن جو، نَكُو قَدُّ نَ مَدُّ:
هِتِ سِكَّنْ بي عَدَدُ، هُتِ پِرِينَهُ پَرِوا نَاهِ كُو.
(آسا: 1)

There was a widespread, metaphysical desire among the Romantics to apprehend the mysterious beauties of existence which defied rational explanation, and to communicate them through art. This gave rise to the longing for an ‘ideal’ of some kind which characterized much artistic production of the Romantic period.⁵⁹

پلي روماني شاعرن توڙي فيلسوفن وت وجود جي لامتناهي سونهن کي پر کڻ لاڳيري به ميتافيڪل خواهش چون هجي ۽ هنن ان کي عقل جي بجاء تخيل جي فكري اذام وسيلي ابلاغ ۾ آندو هجي پر پوءِ به هو شاه صاحب جي هن عظيم آفقي ۽ وجودي سونهن سان سرشار ستن جو مقابلو نتا ڪري سگهن. جن ۾ شاه صاحب فرمائي ٿو:

پاٽهين جَلَ جَلَلَهُ، پاٽهين جانِ جَمَالُ؛
پاٽهين صورتِ پِرِينَهُ جي، پاٽهين حَسَنَ كَمَالُ؛
پاٽهين پِرِ مُرِيد ٿئي، پاٽهين پاٽ خيالُ؛
سيٽ سِيُوئي حَالُ، منجهان هي معلوم ٿئي.
(کليان: 12: 1)

⁵⁹ A Companion to Art Theory, Edited by Paul Smith and Carolyn Wilde, page 152.

نتيجه:

وجوديت جي فلسفی کي بن حصن هر ورهائي سگهجي ٿو. ڪجهه ڏاهن انهن حصن کي ديني ۽ لاديني وجوديت جي اصطلاحن سان تعبيير ڪيو آهي. پر ڏٺو وجي ته جيڪڏهن وجوديت جي تصور کي مذهبی چانو يا دائري کان ٻاهر ڪڍي ڇيد ڪبو تڏهن به ان جو تصور واضح ٿي بيهي ٿو. هڪڙن ڏاهن (سارت، سائمن ڊي بوائڻ،⁶⁰ نتشي ۽ ڪنهن حد تائين شاپنها) جو خيال آهي ته انساني وجود جوهر تي مقدم يا برتر آهي، هنن جو چوڻ آهي ته جوهر جي پيئڻ ۾ اصل فضيلت ۽ اهميت وجود کي آهي. خاص طور سارت جو چوڻ آهي ته انسان پاڻ کي وجودي وارڌان وسيلي سڃائي ٿو. ۽ پوءِ پنهنجي لاءِ پاڻ ڏڳ يا راه ٿئي ڪري ٿو. جڏهن ته پاسڪل، جيسپر، مارسل، ڪريڪيگارڊ ۽ وغيرها (هيڪل ۽ ڪانت جا خيال پڻ لڳ ساڳيا آهن) جو چوڻ آهي ته انساني وجود ائپورو ۽ كتل آهي، انساني وجود صرف وجود مطلق(خدا) سان لاڳاپو جوڙي پاڻ کي مکمل ڪري سگهي ٿو. اسٽدي طرح ديني وجودين جو اهو تصور صوفياڻي وحدت الوجود سان هڪجهڙائي رکي ٿو.

جماليات وجوديت هر بن طرحن سان شامل آهي. هڪ پاسي لاديني وجودي ڏاها ۽ اديب جيڪو ادب تخليق کن ٿا اهو جماليات جي لاءِ هڪ تمام وڌي وٿ جي حيشيت رکي ٿو. چاڪاڻ ته ادب کي بنويادي طور انسان جي غير مشروع جمالياتي سرگرمي مڃيو ويو آهي. نتيجي طور وجودي اديب جيڪو به ادب تخليق کن ٿا اهو جماليات جي زمرى هر اچي ٿو. جنهن هر سڀجيڪتو توڙي آبجيڪتو بيوڻي جا تصور شامل آهن. بي پاسي فرد جڏهن پاڻ کي ڪنهن ماورائي سگھه سان سلهاڙن جي ڳالهه ڪري ٿو ته سامهون ايندڙ تصور هڪ جمالياتي تصور آهي. چاڪاڻ ته وجود مطلق (خدا) پنهنجي جاءه تي ماورائي

⁶⁰ سائمن ڊي بوائڻ وجوديت کي فيمينزمر تي اپلائي ڪيو، سندس چوڻ هو ته مرد عورتن کي ”شيء“ سمجھن ٿا، جنهن سان عورتن جو آچيو ۽ وقار محروم ٿئي ٿو.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: داڪټر شیر مهرائي

سونهن يا حسن ڪل آهي. جنهن حقیقت کي دیني وجودي ڏاها توڙي وحدت وجود جا پيروڪار صوفي غير مشروط طور تي تسلیم کن ٿا.

نتيжи طور جمالیات هڪ اهڙي فڪري ڏارا طور سامهون اچي ٿي جنهن ۾ دیني توڙي لادیني وجودي ڏاها شامل ٿين ٿا. پنهني جي نظرین ۾ کي اختلاف ضرور موجود آهن پر جمالیات جي پيرائي ۾ پئي هڪپئي سان ٻڌ بيٺل نظر اچن ٿا. يعني اسان چئي سگھون ٿا ت وجودي جمالیات هڪ اهڙو آٻشار آهي جنهن جي تضادن جي وج ۾ به سونهن جو وهڪرو شاناڌي انداز ۾ روان دوان آهي. ڇاڪاڻ ته شاه صاحب پنهنجي وجودي جمالیاتي شعور کي عقل جو فاتح ڪري پيش ڪيو آهي.

شاه صاحب جو جمالیاتي شعور انتهائي عميق ۽ عظيم آهي. هو وجودي جمالیات جو اهڙو پيشكار آهي جنهن جي شاعري ۾ فرد پنهنجي جمالیاتي رجحان ۽ سڪ وسيلي مطلق هستي ۽ سان جڙيل رهي ٿو. شاه صاحب وٽ ازلي سگھ (خدا) جي سونهن جو هڪ اهڙو تصور آهي جنهن ۾ ڪائناں جي سونهن ۽ جمال گڏ بيٺل آهن. يعني شاه صاحب جي شاعري پڙهندي توڙي پڙندني فرد پاڻ کي خدا جي ويجهو محسوس ته ڪري ئي ٿو، پر ڪجهه صورتن ۾ هو پاڻ کي خدا جي بي انتها جمال ۾ گم ٿيندي/پڙندني محسوس ڪري ٿو. اها ساڳي ڳالهه معروف وجودي فيلسوف ڪريکيگارڊ ۽ ڪنهن حد تائين هيگل ۽ ڪانت ڪن ٿا.

شاه جي شاعري ۾ وحدت الوجود جو تصور

انسان کي ڳولها جو عظيم ۽ اجهائگ سمند ان وقت جهاڳن جو خيال
آيو جڏهن سندس اندر ۾ سوال اپريا ته هو ڪير آهي؟ ڪٿان آيو آهي?
ڪيڏانهن ويندو؟ هن خداجي وجود جي تصور ۾ اصل ۾ پنهنجي وجود جي
اصليت ڳولهڻ ٿي گهري. هن ڳولها شروع ڪئي. ۽ مختلف مذهبن توڙي عقیدن
۾ ان کي ڳولهيندو رهيو. ڳولها جو اهو سفر جيڪو ”پاڻ“ کان شروع ٿيو ”پاڻ“
تائين پچائي تي پهتو.

I searched for God among the Christians and on the Cross and therein I found Him not. I went into the ancient temples of idolatry; no trace of Him was there. I entered the mountain cave of Hira and then went as far as Qandhar but God I found not. With set purpose I fared to the summit of Mount Caucasus and found there only 'anqa's habitation. Then I directed my search to the Kaaba, the resort of old and young; God was not there even. Turning to philosophy I inquired about him from ibn Sina but found Him not within his range. I fared then to the scene of the Prophet's experience of a great divine manifestation only a "two bow-lengths' distance from him" but God was not there even in

that exalted court. Finally, I looked into my own heart and there I saw Him; He was nowhere else.⁶¹

جيئن ته شعور جي اک کوليئندي ئي انسان پنهنجي آسپاس تمام وڏو موھيندڙ
جهان ڏٺو ان ڪري هن ان جهان کي پرکڻ ۽ پُرجهڻ ٿي گھريو. هن پنهنجي
چوڏاري حسن ۽ سونهن جا سوين سمند موجزن ڏنا. هڪ پاسي پكين جون من
موھيندڙ لاتيو هيون ته بي پاسي سج چند، ستارا ۽ سيارا، ڪڪر، ٿڪر، ڇپر،
ڇمر، مينهن جون ڇاتون ۽ لاتون، ڪڪرن جون فطارون، ڪنوڻن جا ڪجڪا،
گوڙين جا گجڪا، وڃن جا واڪا ۽ وراكا، هيرون ۽ هوائون، راتيون ۽ راتين
جي پچائين تي صبح جا موھيندڙ منظر ۽ دل ليائيندڙ داستان؛ مطلب ته انسان
کي جيدانهن ٿي ڏنائين اوڏانهن جمال ۽ جلال جا جلووا نظر آيا. هن جهاڳڻ ۽
جاڳڻ شروع ڪيو. جهاڳ ۽ جاڳ جو سفر اڄ تائين جاري آهي ۽ ن ڄاڻ
ڪيسيتائين جاري رهندو؟

هر فرد اها ڳولها پنهنجي طريقي سان ڪئي آهي. فلسفني وجود جي ماھيت جا
سوال علم جي عميق ساگرن ۾ ڳولهي ٿو ته هڪ مذهبی ماڻهو، مولوي، پندت،
پادری ڳولها کي پنهنجي پنهنجي مذهب سان منسوب ڪري ٿو ته صوفي وجود
کي وحدت الوجود جي پيرائي ۾ جاچي ٿو.

⁶¹The Perception of Human in the Theology of Jalalu'd-

Din al-Rumi, Ramazan Altintas, *Global Virtue Ethics*

Review Volume Six, Number 1, 2010, pp.50

شاهم لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرانی

وحدث الوجود/هم اوست يا "پینشي ازم" یوناني لفظن، "پین" معني، "سڀ" يا "کل" ۽ "تیوس" معني، "خدا" مان ورتل آهي. يعني هيء سڀ ڪجهه خدا آهي جهڙي فيلسوفياڻي نڪتي مان ورتل فكر يا نظرييو آهي. وحدث الوجود تصوف جو اهڙو نظرييو آهي جنهن جي پيروڪارن توري پيشكارن جو اهو چوڻ آهي ته هر شي خدا آهي. هن نظرئي بابت داڪټر فلنت چوي ٿو.

"جتي به اسان کي شين جي ابتدا بابت فڪر ملي ٿو اتي اسانکي وحدث الوجود جو پتو ملي ٿو."⁶²

وحدث الوجود جا اشارا مختلف ڏاهن وٽ ملن ٿا. وحدث الوجود بابت پهرين پيرائي چاڻ اپنشندن ۾ ملي ٿي. چاڪاڻ ته قدimer اپنند ذات واحد ۽ ڪائنات جي هڪ ڳاندياپي جي ڳالهه ڪن ٿا. ان فكري نڪتي مان وحدث الوجود جو جوهر نكري ۽ نكري ٿو.

"آرفيس نالي هڪ شخص انهن ويچارن کي باضابط شڪل ڏني جيتويڪ سندس خيال سامي ۽ زرتشتي عقیدن جو نتيجو هئا. هو انسان ۽ خدا جي وچ ۾ ڳاندياپي ۽ هم آهنگي جو قائل هو، جنهن لاءِ هن" آرفيوس ۽ "تیورا" جا لفظ استعمال ڪيا. جنهن مان مراد انسان جي اها نفسياتي حالت هئي جنهن ۾ جذبات جي شدت جي زير اثر هو پنهنجي هستي کي يلجي ويحي ٿو. ۽ پنهنجي پاڻ کي خدائءِ برتر جو پرتو يا سياالو سمجھي ٿو."

⁶² مطالع فلسفة، صبا دشتنياري، صفح 95

⁶³ لطيفي فڪر ۽ سرن جي ساچاهه، محمد حسين ڪاشف، صفح 17

ائين فرد جي گولها مختلف نمونن ۾ رهي. جيڪو بظاهر پنهنجي اصل کي ڪتي به نتو لهي پر جي پنهنجي پاڻ ۾ ڏسي ٿو ته هو کيس هر هند نظر اچي ٿو. ڇاڪاڻ ته خدا آدم(انسان) کي پنهنجي عين تصور موجب خلقيو آهي.

God created Adam in His Own image.⁶⁴

پر اها تخليق ڪنهن به طرح سان جسماني طور خدا جهڙي نه هئي بلڪے اها روحاٽيت ئي آهي جنهن لاءِ ائين چيو ويو آهي. ڇاڪاڻ ته حضرت علي عليه اسلام پڻ نهج البلاعِ ۾ فرمائي ٿو،

“His(God’s) existence is eternal. He did not come into being at some period of time neither He was created% he is with every thing but not physically and bodily. He is away from every thing but not by way of bodily distance or of being unconcerned and uninterested and indifference to it% He was seeing even when there was no created thing to see.”⁶⁵

چون ٿا ته ڪنهن دور ۾ پکين کي ڪنهن ڏورانيهن يا پرانهين پار تي خدا يا سندن بادشاه جو ڏس مليو. ڪجهه پکي پنهنجي بادشاه کي ڏسڻ لاءِ پرانهين پند لاءِ

⁶⁴ ساڳيو حوالو، ص، 53

⁶⁵ NAHJUL BALAGHA, sermons, letters and sayings of Hazarat Ali, trans. Syed M askari jaffery, Associated printers Karachi, page, 2

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: دا ڪتر شیر مهرائي

اسهی پیا. ڪيترايی پکي ان اڙانگي سفر ۾ اجل جو شڪار ٿيا. پر صرف ٿي پکي ان پر اسرار وادي ۾ پڳا. جتي هن دُٺو ته هن کانسواء ان وستي ۾ پيو ڪو ڪون هو. هن جي اندر مان آواز آيو. تو هان جنهن کي ڳولهيو ٿا سو تو هان پاڻ آهي.

پيهي جان پاڻ ۾، ڪيم روح رهائڻ:
ته نکو ڏونگر ڏيءَ ۾، نڪا ڪيچين ڪاڻ:
پنهون ٿيسِ پاڻ، سسئي تان سور هئا.
(شاه)

ڳولها جو سفر انسان جي شعور جي نشاني ۽ اهیاڻ جو پھریون پند آهي. شعور ۽ آگهي جو ڏنجه جڏهن انسان ستائي ٿو ته هو ڳولها لاءِ سندرو ٻڌي نكري پوي ٿو. پر وحدت الوجود موجب جنهن کي انسان ڳولهيو ٿو اهو هو پاڻ آهي.

پنهون ٿيسِ پاڻهين، ويئي سسئي جي سونهن:
خلق آدم عاليٰ صورته، اين وتن منجهه وروته:
چري منجهان چونه، ڪڻي هوٽ هنج ڪيو.
(سر سسئي آبري داستان پنجون بيت چو ٿون)

صوفي ان ڳولها جي طفيل ڏئي جو ديدار طلبي ٿو. صوفي کي سواءِ حسن مطلق جي جلويءَ وجданني سچائي جي پيو ڪجهه به نه ٿو گهرجي. ان لاءِ هو سوچي ٿو، لوچي ٿو، ڳولهيو ٿو ۽ نيت لهي ٿو. پر ان اڙانگي پند ۾ هو گھڻو ڪجهه سهي ٿو. اصل ۾ صبر ۽ سهپئي اها وٿ آهي جنهن وسيلي هو معرفت جا موتی وٺي ٿو.

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

سودا! صَبْرٌ تُنْهَنْجُو، بِي عَنْلَ آَطِي بازِ؛
سندي صَبْرٌ سازِ، توبَة كَارِيمَ تَكْرِتِي.
(سر مومن راطو داستان ائون بيت چهون)

چاڪاڻ ته

’وَوَءَ! وَوَءَ! كَنْدِي وَتُ، مَيْحُّ ’وَوَءَ! وَسَارِئِينَ!
پاڻي هار مَ پَتِرو، روُّه منجهان ئي رَتُ؛
صَبْرٌ وَذُو سَتُ، سِكْهَا مِيزِي سُّپِرِينَ.
(سر حسیني داستان پارهون بيت ٻيو)

شاه صاحب صبر کي ست/سگھه/ طاقت سڏيندي چوي ٿو ڳولها به کر پر صبر
سان ان ڳولها جي اڙانگي سفر جي سختين ۽ ڏکيائين تي پاڻي وارا ڳوڙها نه
ڳاڙ. جي روئين ته رت روء.

شاه لطيف جو ڏس اهوئي آهي ته انسان فڪر ڪري ۽ ان فڪر جي ڦرهي سان
ئي ان حال حقيقي کي ڳولهي سگھي ٿو. جنهن کان جدا ڪيو ويو آهي. شاه
صاحب چوي ٿو پرياڻ جي پند بدران نهاري ڏس ته هوت تنهنجي هنج هئي
آهي.

هوُتْ تُنْهَنْجِي هنجِ هِ، پُيچِينْ كُوهْ پَرِياُنْ؟
وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبَلِ الْوَرِيدِ، تُنْهَنْجُو تُوهِينْ ساُنْ؛
پنهنجو آهي پاڻ، آدو عِجِينْ کي.
(سر سسيئي آبري داستان پنجون بيت نائون)

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید اپیاس: داڪټر شیر مهرائي

ووڙيئم سڀ وٺائ، يار ڪارڻ جت جي:
 الٰه بکل شيءِ محيط، اي آريائي، اهيان،
 سڀ ۾ پنهون پان، ڪينهي ٻيو پروچ ري.
 (سر سسيئي آبری داستان پنجون بيت ڏھون)

شاه لطیف پنهنجي لطیف ۽ نفیس انداز سان وحدت الوجود جي ڳالهه ڪئي
 آهي. سندس اظهار دلگداز ۽ وٺندڙ آهي.

پاڻهين جل جلاله، پاڻهين جان جمال،
 پاڻهين صورت پرين، جي، پاڻهين حسن کمال،
 پاڻهين پير مرید تعی، پاڻهين پاڻ خیال،
 سڀ سڀويي حال، منجهان هي معلوم تعی.
 (سر ڪلياڻ داستان پھريون بيت پارهون)

وحدة الوجود موجب فطرت جي سڀني شين ۾ هم آهنگي ۽ ڪشي نه ڪشي
 ضرور ميلاب آهي. ۽ ان ميلاب جو مركز ذات واحد آهي.

the proportion, measure and harmonious relationship among the parts of any complex natural whole that yielded beauty or the pleasing perception of beauty could then be said to be derived

altogether from the simple or unified or completely non-relational, indivisible, inherent Beauty of God.⁶⁶

لطیف چوی ٿو،
پڙادُو سو سُدُ، وُرُ وائِيَءُ جو جي لهين:
هُئَا اڳهين گڏ، بُڌنِ ۾ به ٿيا.
(سر ڪليانُ داستان پهريون بيٽ چوڏهون)

افلاطون هن دنيا کي اصل دنيا يا حقiqet جو پاچيو ۽ نقل ڪوئيو. سندس خيال هو ت هيء موجود دنيا ڪنهن اصلني ۽ ازلي دنيا جو عڪس/اولڙو يا پاچولو آهي. ساڳي ڳالهه اسانکي هيگل وٽ ملي ٿي. سندس پيش ڪيل، ”گست“ وارو تصور اصل ۾ حقiqet جي هيڪڙائي جو تصور آهي. شاه هن دنيا کي پاچونه ٿو سڏي بلڪ هن کي هن دنيا ۾ چوڙاري حقiqet ڪشي باحجاب ته ڪشي بيحجاب نظر اچي ٿي. هو لکين لک هزارن ۾ پريم جا پار ڏسي ٿو. چاكاڻ ته حقiqet جو حقiqي نُڪتو ته پريمئي آهي.

ڪوڙين ڪايانُون تنهنجيون، لڪن لڪ هزار:
جيءُ سڀڪهن جيءُ سين، درسن ڏارون ڏارون:
پريم تنهنجا پار، ڪهڙا چئي ڪيئن چوان.
(سر ڪليانُ داستان پهريون بيٽ سورهون)

وحدت الوجود انسان کي هيڪڙائي جي سڳي ۾ قابو ڪري رکڻ جو نالو آهي. ۽ اهو سڳو محبت جي تند سان تيار ڪيل آهي. ۽ اها تند آهي جيڪا ڏاتار ۽ مگٽي کي هڪ ڪري وچين وسيلي يا فرق کي ختم ڪري چڏي ٿي.

⁶⁶ THE ROUTLEDGE COMPANION TO AESTHETICS,

Edited by Berys Gaut and Dominic McIver Lopes, Taylor

& Francis e-Library, 2005. Page 29

ڏاتار ۽ مَگٽي، ڪونه وسیلو وچ؛
 سائی تال تَدُن جي، سائی چارڻ چت؛
 جي هٽي جي هٽ، ت ڳالهه مِتْيائی هيڪٽي.
 (سر سورث داستان ٿيون بیت چوٽون)

وحدت الوجود انسان جي اهڙي نفسياتي ڇڪ ۽ ڪشش آهي جنهن
 وسيلي هو پنهنجي ماحول مان اثر پرائي پنهنجي نفسياتي لاڙي جي توجيه
 ڪندو رهي ٿو. اهي ماڻهو جيڪي چيڪي متئي، تي رهيا ۽ درتي جو سينو
 چيري ان اپائي پنهنجي نسلن جي بقا لاءِ آجيچي جو مقام ڳولهيندا رهيا. انهن
 ”هر شيء کي پنهنجي اصل ڏانهن موڻو آهي“ واري فكري نُكتوي کي پنهنجي
 سيني سان لائي ورتو هو. هر شيء کي پنهنجي اصل ڏانهن موڻ وارو نُكتوي
 اصل ۾ وحدت الوجود جو بنیادي نُكتو آهي. جنهن تي هن فڪر جي عمارت
 بيٺ آهي.

The religious belief or philosophical theory that God and the universe are identical (implying a denial of the personality and transcendence of God); the doctrine that God is everything and everything is God.⁶⁷

يا

⁶⁷ “THE ONLY PARADISE WE EVER NEED”: BERNARD DALEY ZALEHA, UNIVERSITY OF FLORIDA, 2008,

شاهم لطیف جی شاعری، جو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

”وحدت الوجود موجب هيء سڀ ڪجهه جيڪو نظر اچي پيو يا نظرن کان اوچهل آهي. يا تصور ۾ اچي سگهي ٿو اهو خدائی آهي. يعني ڪائنات ۽ مخلوق ۾ پيو ڪجهه بهنا هي بلڪ خدا جو وکريل وجود آهي.“⁶⁸

هتي هڪ ڳالهه پدری ڪجي ٿي ته وحدت الوجود موجب صرف ڪثرت جي صورت کي ئي خدا جي تصور سان برميچجي ٿو. ڪاٻه هڪ يا واحد شيء خدا ناهي. ”ڪثرت ۾ وحدت“ وارو اصطلاح ئي ان منظر نامي کي چتو ڪڻ جو دليل آهي. جنهن لاءِ پيائني بادشاھ چوي ٿو.

وحدتان ڪثرت ٿي، ڪثرت وحدت ڪلُّ؛
حق حقيقی هيڪڙو، ٻوليءَ بئِ مر ڀُلُّ؛
هُو هلاچو هُل، بالله سندو سجھين.
(سر ڪليان ڏاستان پهريون بيت يارهون)

ابن عربي فتوحات مكى ۾ هڪڙي دلچسپ ڳالهه لکي آهي، هو چوي ٿو، ”هيء جيڪو منهنجي هٿ ۾ قلم آهي ان ۾ خدا موجود آهي، ان قلم کي جيڪڏهن توڙي به اڏ ڪيان تڏهن به انهن ٻنهي حصن ۾ خدا موجود هوندو. بن ڇاڏهن حصن ۾ توڙيان تهڏهن ئي حصن ۾ خدا هوندو. بلڪ ايترا زرڙا ڪيان جو انهن کي وڌيڪ ن توڙي سگهجي تڏهن به انهن مان هر هڪ ذرڙي ۾ خدا موجود هوندو.“⁶⁹

ابن عربي جي هن مقولي مان پاريڪل فزڪس جي ماھرن پاران لذل ”گاڊ پاريڪلس“ جي موجودگي ۽ انهن ۾ لڪل حقیقت جي جوهر واري کوچنا کي هٿي ملي ٿي.

⁶⁸ بگ بيـنـگ اور وحدت الوجود، سعدالله جان برق، صفح، 115

⁶⁹ ساڳيو حوالو، 120

هو پڻ ڪونهي هن ري، هي نهنهان ڏاره:
 "الإنسان سري و أنا سره"، پروچ پچاره:
 ڪندا ويا توار، عالم عارف اهزي.
 (سر آسا داستان پهريون بيت چوٿون)

وحدث الوجود جو فكر تمام گھڻو قديم آهي. اهو اهوئي فكر آهي جنهن ۾
 انسان دوستي کان ويندي ماڻهپي، محبت ۽ فطرت سان بيپناه انسیت جو درس
 پنهان آهي.

"وحدث الوجود جو مسئلو ڪنهن چيتيو ۽ ڪڏهن شروع ٿيو تنهن جو يقيني
 فيصلو ڪري نٿو سگهجي. زهد ۽ عبادت، تقويا ۽ رياضت جي زماني بعد
 جڏهن تصوف خاص رنگ رتو متس جديد افلاطوني فلسفني ۽ پين قومن جي
 روحاني خيالن جو اثر پيو، تدهن انهيء طبقي جا ماڻهو صوفي سڏجيڻ لڳا. انهن
 تفكري ۽ ڪشف تي زياده زور ڏنو. ۽ انهن جي قلب تي جيڪي غبيي اطوار ۽
 مشاهدا طاري ٿيا تن کي انهن استغراق ۽ محويت جي حالت ۾ اچانڪ ظاهر
 ڪري وڌو."⁷⁰

وحدث الوجود جي فلسفني ۽ مسئلي کي سمجھائيندي داڪٽ دائود پوتني
 صاحب جنيد بغدادي جا هي قول قلمبند ڪيا آهن.

- جو شخص سواء مشاهدي جي الله چوائي اهو ڪوڙو آهي.
- جيسياتينون تون خدا ۽ بندو چوندينون شرڪ ۾ آهين، بلڪ عارف ۽
 معروف هڪڙو آهي. جيئن چيو اٿن ته درحقیقت اهو آهي هتي، خدا ۽
 پانهون ڪٿي آهي؟ يعني سڀ خدا آهي.

⁷⁰ لطيفي لات، مرتب، ممتاز مرزا، ڀائي جي ڪلام ۾ وحدت

- تصوف اهو آهي جو خدا توکي توکان ماري(ذار کري) ۽ پاڻ جيئو(گڏ) کري.

جرِ ٿرِ تکَ تَنوار، وُنِ ٿنِ وائِي هِيكِرْتِي؛
سَيِّئِي شَيِّي ٿِي، سُورِيَ سَزاوارَ؛
هَمَهَ مَنْصُورَ هَزارَ، كَهْرَا چاڙهِيو چاڙهَئينَ.
(سر سهٽي داستان نائون بيت پهريون)

(ڪجهه رسالن ۾ ”جرِ ٿرِ تکَ تَنوار، وُنِ ٿنِ وائِي هِيكِرْتِي؛“ واري ست ۾ ”وُنِ ٿنِ وائِي هِيكِرْتِي“ جي جاء تي، ”حدت وائِي هِيكِرْتِي“ به کتب آندل آهي. مفهوم پنهي ستن ۾ لڳ ڀڳ ساڳيوئي نکري ٿو.)

شاه صاحب وحدت الوجود واري فکر ۽ نظرياتي اونهائيءَ کي پنهنجي منفرد سڃاڻ يعني لطيف ۽ نفيس نموني بيان کيو آهي. هو هڪ اهڙو گھرو سمنڊ آهي، جنهن جي اندر ۾ ته سوبين طوفان آهن پر سندس سطح تي پُرسکون ۽ لطيف خاموشي، ترنم ۽ جمال آهي. سندس اظهار تڌري هيبر جي ڪُئنورن ۽ دلگداز جهون جهڙو آهي. جنهن جو لمس ۽ چھاء وُندڙ ۽ پنهنجائي پ جو احساس ڏياريندڙ آهي. هن ۾ ذولنوں مصری واري سستي به ناهي ته سچل سرمست واري سرمستي ۽ مستي به ناهي، نه ڪو وري سرمد واري سرمدي ۽ منصور حلاج وارو جلال ۽ کليو اظهار آهي. (جيئن مرزا غالب چيو آهي ته، ”اسان جي قطرى ۾ به سمنڊ سمايل آهي پر اسان ۾ منصور واري ”تنق ظرفى“ ناهي“) اپر شاه سائين وحدت الوجود کي اهerti ته لطيف نموني سان اظهاري ٿو جو وحدت الشهود جو حامي به سندس لفظياتي آهنگ ۽ فني معراج ڏانهن مرغوب ٿيو پوي ٿو. حلاج بر ملا چئي ڏنو هو، ”انا من اهوي انا نحن روحان حللنا بدنا“ (آئون اهوئي آهيان جنهن کي آئون پيار کيان ٿو. ۽ جنهن کي آئون

شاهم لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایپاس: دا ڪتر شیر مهرائي

پيار ڪيان ٿو آئون سوئي آهيان. اسین پ روح آهيون جيڪي هڪ ئي بدن ۾ حل ٿيا آهين.⁷¹

حلاج ان کان به اڳتي نکري ”الحالق“ جو نعرو هنيو ته بايزيد بسطامي ”سبحانی ما اعظم شاني“ (پاڪائي جڳائي مونکي ڪيترو نه عظيم شان آهي منهنجو) جي صدا بلند ڪندي آخر ۾ چئي ڏنو ته، ”لا ابد الاانا فاعبدون“ (ڪوئي به اللہ ناهي منهنجي، منهنجي عبادت ڪيو).⁷²

بايزيد بسطامي اهو پهرييون عارف هو جنهن معراج واري واقعي کي پنهنجي عارفائي تجربوي آذار بيان ڪيو. جيڪو سڀني صوفين توڙي عارفن لاءِ نئون ۽ چرڪائيندڙ هو. هولکي ٿو،

”مون ڏٺو ته منهنجو روح آسمان ڏانهن ادامي رهيو آهي. هن ڪنهن ڏانهن به ڌيان نه ڌريو. آئون هڪ پکي ۾ تبديل ٿي ويس جنهن جو جسم وحدانيت ۽ پر ابديت وارا هئا. مان سدرت المنتهيٰ کان ٿيندو طهارت جي حدن ۾ داخل ٿي ويس ۽ ابديت جي ميدان ڏانهن ڏنو. مون اتي وحدانيت جي وٺ ڏانهن ڏنو مون جڏهن پاڻ ڏانهن ڏٺو ته اهو سڀ ڪجهه آئون پاڻ ئي هيئ.“⁷³

بايزيد بسطامي پڻ وحد الوجود جي فڪري پيرائي کي انتهائي کليل ۽ وائڪو ڪري چڏيو ايترو کليل جوان ۾ ان پيرائي جي نفي جا امكان نظر تا اچن. سچل سرمست به مستيءِ ۾ اچي، ”ايجهها ڪم ڪريجي جنهن وج اللہ آپ بطيجي“ يا ”نوري ناري ناهيان آهيان رب جبار“ جهڙيون ستون چئي وينو. پر سهڻو لطيف ڪٿي به جذباتيت جي اچل ۾ اچي اندر جي عميق طوفان کي ستو سنئون ٻاهر نه ٿو ڪڍي.

⁷¹ ساڳيو حوالو، صفحو 181

⁷² ساڳيو حوالو

⁷³ تاريخ فلسفة تصوف، پروفيسراي جي آربري، صفح 48

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراثی

عالمر آئون ساط، پَریو ٿو پیر کري؛
پاڻ نه آهي چائ، مانديء مَنْدُ پکيٽيو.
(سر يمن ڪلياڻ داستان پنجون بيت نائون)

حالانک سندس اظہار مان هو چاڻ جي ان درجي تي فائز نظر اچي ٿو چڻ ته سڀ
کجهه سندس سامهون پئي ٿيو آهي. شاه صاحب سڀ کجهه چاڻندی به ايترو ته
بيلينس ۽ متوازن نظر اچي ٿو جو سندس ڪنهن هڪ ست کي به کو عقلي
توڙي وجداني سطح تي رد نٿو ڪري سگهي. سندس ڪلام تصوف ۽ عرفانيت
جون سڀئي سرحدون رکندي به عميق، گھرو ۽ لطيف آهي.

پاڻ پردو پاڻ کي، سطي ڪر سنيال
وچان جو وصال، سوتان هئڻ هن جو
داڪټر دائود پوتو لکي ٿو،

“شاه محض وجودي هو، پر سندس وحدت الوجود جو متو اهڙي سهڻي نموني
۾ سنواريل آهي جو ڪوبه اهل ظاهر مٿس اعتراض نٿو ڪري سگهي.”⁷⁴
داڪټر دائود پوتي صاحب جي راء پنهنجي جاءه تي اهم آهي. پر جيڪڏهن اسان
گھرائي سان ۽ تقابلی نوع ۾ شاه صاحب جو اپیاس ڪنداسين ته شاه سائين و ت
اسان کي آفاقت شاعرن وانگي هر نظرئي ۽ تصور يا لاڳي بابت ڪا ن ڪارائي
ملندي.

وحدت الشهد جي لاءِ چيل آهي تشهودي اصل ۾ پهاڙي علاقتن جا هئا. سندن
ڪرت ۾ جانور پالڻ ۽ جبل جهاڻ ۾ هو. هنن وٽ زمين جي زرخيزي ۽ زمين لاءِ
“مادر ڪائنات” جو تصور ناهي. هنن جي خمير ۾ پهاڙي پيچرن جهڙي سختي
هوندي آهي. هنن وٽ “اصل” سان ”وصل” جو تصور ئي ناهي. هنن جي تصور
موجب حقیقت مطلق هڪ ”جر“ آهي، جنهن کان فاصلو ڪجي جيڪڏهن ان

⁷⁴ لطيفي لات، مرتب، ممتاز مرزا، ڀتائي جي ڪلام ۾ وحدت

الوجود جو مسئلو، داڪټر دائود پوتو، صفحو، 189

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

جي قریب وڃيو ته اها چر سازی پسم ڪري ڇڏیندي. هنن وٽ، "هر شيء کي اصل ڏانهن موڻو آهي" جي نفي آهي. جيڪڏهن کتی ان جو اثبات ملي به ٿو ته وري وٽن اهو رايرو ملي ته انسان جو اصل ذات مطلق ناهي. هنن جي خمیر ۾ اهو تصور پڻ ويٺل آهي ته جيئن جانور پنهنجي پچي کي ڄڻي کجهه ڏينهن نپائي ان کان لا تعلق ٿي سائنس پیهر ناهي ملندو ائين ئي شيون هڪ پئي کان وڃڙيل رهنديون.

ڪطا منجھه قرار، هئا هيڪاندا سنگ ۾
ڳاهي ڳاه فراق جي، کيا ڏارئون ڏار
ن ڇاڻان پيهار، کير ملندا ڪن سين.

(شاه)

بي پاسي وحدت الوجودين جي لاءِ مشهور آهي تاهي مٺي پاڻيءِ ڇيڪي متيءِ جا رهواسي هئا. سندس خمير ۾ پڻ ساڳي مٺائڻيءِ نرمي آهي. سندن چوڻ آهي ته برف پاڻيءِ پاڻيءِ برف ٿي سگهي ٿو. يا سمند جو پاڻي مينهن جي صورت ۾ وسي وري متيءِ جي سيني ۾ جذب ٿي ڪٿان نه ڪٿان وري ان سمند ۾ ملي سگهي ٿو. انسان پڻ ذات واحد کان وڃتييو آهي ۽ ان سان ملندو، هنن وٽ اصل ڏانهن موڻ وارو تصور موجود آهي. چاكاڻ ته هو ڪائنات کي سندس ئي روپ جو پهروپ سمجھن ٿا.

لهنِ لک لباس، پاڻي پَسْنُ هيڪِرو؛
اونهي تنهن عَمِيق جي، واري چَدِ وماسَ؛
جَتِ ناهِ نهايَتِ نِينَهَن جي، كوهِ اُتِ پنهنجيِ كاسَ؛
تَرِن جي تلاس، لاهِ ته لالَن لِكِ تِئين.

(سر سهڻي داستان نائون بيت ٽيون)

وحدت الوجودي اهل طریقت آهن؛ شاه طریقت جي ڳالهه ڪري ٿو. وحدت الشهودي اهل شریعت آهن؛ شاه شریعت جي ڳالهه ڪري ٿو. بلڪ شاه صاحب جو انوکو فکر اهو آهي جو هو پاڻيءِ باهه کي گڏ کڻي هلي ٿو. ونس شرط آهي ته صرف سچائي جو. هو سچو آهي ۽ سچن سان گڏ آهي. اها ڳالهه ته جدید

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

فلسفو به سلجهائی چکو آهي ته سچ کو واحد ناهي هوندو. هر فکر جو پنهنجو سچ آهي جيکو سندس لاء درست آهي. ضروري ناهي ته اهو سچ کنهن بي جي سچ جهتو هجي. هڪ جو سچ هڪ جو ئي هوندو ته بي جو سچ بي جو هوندو. ائين ئي شهودين جو سچ سندن لاء سچ آهي ته وجودين جو سچ وجودين لاء سچ آهي. شاه سچ جو ساتاري آهي. پوءِ اهو سچ شهودين جو هجي يا وجودين جو.

اَذِرِ، نِذِرِ، اَيْرِي
سُبِكِ تِيُ، سِيدُ چَيِ، پَهْنِ مَنْجَهِ پَيْحِي؛
مَعْدُورِ تِي مَارُو كِيو، اَوْلَاكَنِ اَچِي؛
منجهان راه رَچِي، تِيَّرِي لَلُّ، لَطِيفُ چَيِ.
(سرسنسئي آبرى داستان اثون بيت ٿيون)

شاه صاحب ته ائکئي عيان نه ٿيڻ جي ڳالهه ڪري ٿو.

اَنَّكِي عَيَان نَهْ شَيِّ، كِي پَرُوزِي كَوْنَ؛
سَچِي جِيهِي سُونَ، مَنْهَن نَهْ پَيْئِي مَازِهُوئِين.
(سر يمن ڪليان ڈاستان اثون بيت چوٽون)

“God is the creator of the Heavens and the Earth . . . He lives in all things.”⁷⁵

تصوف جو اهم متواهو ئي آهي ته خدا ڏرتيءَ ۽ جنت جو خلقٿهار آهي ۽ هو سڀني شين ۾ رهي ٿو. هاڻي اهو انهن شين تي پاڙي ٿو ته هو پنهنجي اصلی خمير يا جوهر کي ڪيئن تيون سڃاڻن. ظاهر آهي عقل جي آذار خلقت ۾ اتم درجو ماڻيندڙ حضرت انسان جوئي پهريون فرض بُجھي ٿو ته هو پنهنجي اصل کي سڃاڻي. ابوالحسن نوري چوي ٿو.

ڪجهه مائڻهن چاهيو ته اميد جي آسرى

تو تائين پهچي وڃن

توئي تا انهن کي اهو سڀ ڪجهه سيكاريyo آهي
ڏس!

مون پنهنجو هر خيال متائي چڏيو آهي

۽ پنهنجي پاڻ ۾ فنا ٿي ويو آهيان

ته جيئن آئون تنهنجو ٿي وڃان

مان ختم ٿي چڪو آهيان

مون کان هاڻ جدائى برداشت نئي ٿئي.

شاه سائين چوي ٿو

خيمي ۾ کنگهار جي چانڊو ڻا چمڪن

⁷⁵ “THE ONLY PARADISE WE EVER NEED”: BERNARD

DALEY ZALEHA, UNIVERSITY OF FLORIDA, 2008,

page, 11

نور تجلو نور سين، نميyo نيهن پسن

“زمان ۽ مكان پيدا ٿيڻ کان اڳ ”مطلق جمال“ هيڪڙائي جي حالت
 ۾ پاڻ تي ئي پنهنجي نور جو تجلو پئي گيو. مگر جنهن صورت ۾ پاڻ کي
 پڙو ڪرڻ حسن جو اصلی سڀاً آهي، تنهن صورت ۾ الاهي حسن ۾ پاڻ کي
 ظاهر ڪرڻ لاءِ هڪڙي قسم جي جنبش ٿي، ”آئون هڪ لکل خزانو هيں، سڌ
 ٿيم ته پاڻ سڃائان تهن ڪري مون خلق کي اپايو.“⁷⁶
 ۽ اهوئي ازلی حسن ۽ سونهن جو مينار جڏهن ڪائنات جي زري زري مان
 چلکيو تشاهه صاحب اسان کي ائين چوندي نظر آيو.
 ”جيڏانهن ڪيان پرک، تيڏانهن سڄن سامهون.“

وجود ڪل جو حسن جيڪو ڪائنات جي هر زري مان نظر آيو اهو اصل ۽
 ”انڊڪتو“ هو ۽ هيءَ ڪائنات جنهن ۾ جا بجاء ان سونهن جا سوين نمونا ملن
 ٿا اها ”بدڪتو“ آهي.

”اهو وجود ڪل ئي خدا آهي ج ملي ڪائنات سندس هستي جو مظہر يا عڪس
 آهي جنهن کي عالم صفات چئجي ٿو، ان کي جدا هستي ناهي.“⁷⁷
 اهو ئي وحدت الوجود جو متون ۽ معنی آهي، جنهن کي مختلف ڏاھن مختلف
 نمونن سان سمجھائڻ جي ڪوشش ڪئي آهي. ڇاڪاڻ ته هن فڪر جي ڳوڙهائی
 ڪارڻ ان کي سمهجائي ايڏو سولو ناهي. هن فڪر ۾ هڪ پاسي هن ڪائنات
 کي خدا جو عڪس سڏيو ويو آهي ته ڪائنات جي ذري ذري ۾ ان حقيقي ذات
 جو موجود گي جي لاءِ پڻ شاهديون ڏنيو ويو آهن. هڪ پاسي چيو ويو آهي ته
 ڪائنات پڪڙجي ته ست زمينون ست آسمان ۽ سمند ٿي وڃن پر جي سُڪڙجي ته
 اهو ”بليڪ هول“ ٿي وڃي جنهن ۾ ”گاد پارتيڪلس“ قيد آهن. انڊڪتو ۽

⁷⁶ مقدمه لطيفي، داڪٽر هوٽچند مولچند گربخشائي، صفحو، 48

⁷⁷ جيئن ڏٺو آمون، جي ايم سيد، صفحو، 79

ددکو ٿیوریز ۽ نظرین کي پڻ وحدت الوجوديت جي پيرائي ۾ نبيڻ لاءِ
کيتراي بحث ٿي چڪا آهن.

Pane theism attempts to reassert the godhead as the totality of both actual and potential being. But unlike the “god is all” stance of pantheism, pane theism (“all in god”) is closer to the theopantic position of “god is all.” In other words, this view asserts that all things are within the being of god, but god is not subsumed or “exhausted” by all things and is additionally something other than the world or cosmos itself.⁷⁸

ٻي پاسي اسپنوza ته اسان کي ايسیتائين چوندي نظر اچي ٿو ته ڪائنات آهي ئي
ڪانه صرف خدا آهي. يعني بقول ڀتائي بادشاهه جي، ”رائوئي رائو، ريءَ رائي
” ٻيوناهي ڪي.

⁷⁸ Michael York, " Pantheism," in *Encyclopedia of*

Religion and Nature, ed. Bron Taylor (London & New York: Continuum International, 2005), 1260

Spinoza (as Hegel interprets him) says that the world does not exist; only God exists.⁷⁹

سند جي سردار شاعر شاه عبداللطیف پتائی جي خیالن جو اوله جي نالیوارن فیلسوفن سان هم آهنگ نظر اچن کو اتفاق نه بلک اها سندس فکر جي اها آفاقتی پهچ ۽ رسائی آهي جتي پهچی سڀ خیال ۽ نظریا هڪ ٿي وڃن ٿا.

لاریب! شاه جو کلام گوناگون خزانو آهي جنهن مان فکر جي موتین کي میرڻ ۽ انهن کي عالم آشکار ڪرڻ ڈرتی ۽ واسین ۽ ڈرتی ۽ جي وارث ڏاهن جو فرض آهي. اهو فرض ۽ قرض صرف ڪنهن فرد جو ناهي بلک انهن ادارن تي پڻ ذمیواری عائد ٿئي ٿي جن جي هٿ وس ۾ ن صرف کوجنا جا وسیلا آهن بلک انهن جي پهچ عالمی ادارن تائين پن آهي. جیڪڏهن جدید تنقیدی طریقن سان شاه سائين جي شاعري کي پرکيو وييو ته دنيا جو هي ۽ نندڙو خطرو پتائی ۽ جي شاعري جي طفیل عالمی سطح تي اها میحتا ۽ سیحائڻ ماثی وٺندو، جيڪا سیحائڻ ۽ میحتا شاید هن ڈرتی ڪي اجا حاصل ناهي ٿي.

⁷⁹Hegel, Pantheism, and Spinoza, G. H. R. Parkinson

Journal of the History of Ideas, Vol. 38, No. 3 (Jul. - Sep., 1977), 450

لطیف جو پیغام

پٽائی جھڙو پلارو رهبر، اڳوڻ، شاعر، سیاسي ۽ سماجي رہنما ۽ سونھوں ڪنهن ڀالی ڌرتی، جي ڀاڳ ۾ ئي ملندو آهي. هو نه صرف پنهنجي دور بلکه پاڻ کان اڳ واري تورڙي کائنس پوءِ ايندڙ دور جو پرپور عڪاس ۽ نقاش آهي. سندس پيغام، جدو جهد، جستجو، پيار، محبت، امن، آچپي ۽ انسان دوستي تي محيط آهي. اسلامي دنيا جو محور ۽ مرڪز ڪعبت الله آهي، جتي سموری اسلامي دنيا اچي جهڪي ٿي، سلامي ٿئي ٿي ۽ انسٽيت ۽ عقیدت رکي ٿي، اهڙي ريت بيٺن مذهن جا پڻ پنهنجا پنهنجا مرڪز ۽ محور آهن. جڏهن ته سنتدين جي پٽدي ۽ عاليٽ اتحاد جو مرڪز پٽائی آهي. هو مذهبي متٽيد ۽ ويچن تفرقن کان گھٺو اتاھون ۽ الڳ آهي. هو سنتي قومر جو هڪ اهڙو رهبر، رہنما، ۽ روحاني رشتمن جو منڊ تورڙي مرڪز آهي، جتي سموری دنيا جا سنتي هڪ ٿي مذهبي مت پٽيد ۽ فرق کان مٿانهان ٿي هڪ ٿي وڃن ٿا ۽ اتي سندن سڃاڻ جو واحد و سيلو پٽائي ۽ صرف پٽائي بٽجي ٿو.

شاه سائين جو سمورو رسالو سون ورنين ستن سان سٽيو بيو آهي. رسالی جا ٿيهئي سر روشنين، رہنماین ۽ خوشبوئن سان پيريا پيا آهن. رسالی مان سوين روشن سچ نکرندی محسوس ٿين ٿا. اها سندس خيال جي بلندي ۽ پاكائي آهي جو ورهين پچاڻان به سندس پيغام جيئن جو تيئن اثر انگيز ۽ دل آويز آهي. اهڙي ريت شاه سائين جي رسالی سان لنو لائيندڙ لطيف شناس جھڙوکر دنيا شناس ٿي پون ٿا. هو پڻ کري ۽ کوتى جي پرک ڪرڻ لڳن ٿا. چاڪاڻ ته متن پٽائي ۽ جي عظيم ڏاهپ جو هٿ رهئي ٿو. اها سندس ڪلام جي خوبى آهي جو اچ هر سنتي، هر علم ۽ ادب دوست وٽائنس محبت ۽ ميٺ سان گڏ سونھن ۽ سڃاڻ جو سبق وئي ٿو. هو ڏس ۽ گس ڏسیندڙ ڏاهو آهي، جنهن جي ڏاهپ جو ڪو چيئه ئي ناهي. اسان جي ڪڏهن درست معني ۾ وٽائنس جدو جهد، جستجو ۽ ڳولها جون ڳالهيون سکيون ته اسان ڪڏهن به ڪنهن موڙ تي ن پٽڪنداسين، بلکه پاڻ سونھان ٿي بيٺن کي انهن گسن ۽ رستن جو ڏس ڏينداسين جي منزل مقصود آخر ڪاميابي ۽ صرف ڪاميابي آهي.

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایساں: داکٹر شیر مهرائی

هونئن تے س Morrow رسالو رہنما ۽ سونھون آهي پر هتی کوشش کري کجهه پھلوئن تي روشنی وجہنداسین. سر آسا جي شروعات هن بیت سان ٿئي ٿي.

لوجان ٿي لاحَدَ هِـ لهان نـ هادِيَـ هـ
سُـپـيرـيـانـ جـيـ سـُـونـهـنـ جـوـ نـكـوـ قـدـ نـ مـدـهـ
هـتـ سـڪـڻـ بيـ عـدـدـ هـتـ پـرـينـهـ پـروـ نـاهـ ڪـوـ

لطیف سائین جو نمائو لهجو سنجدگی سان پڑھن کانپوء سچ ته اکین ۾ لڑک آئی ٿو چدی. کیدی معصومیت سان فرد جي ڳولها ۽ نکتل نتیجن جي ڳالهه کري ٿو، ”آئون لامکان ۾ ته ڳولهیان ٿو، پر سندس ته کا حد ئی ناهی“ جیڪا هستی لاحد کان ب لنگھیل آهي. ان جي جستجو ۽ ڳولها کیدی اوکی هوندی؟ پر سھٹو طیف ائین پيو ڀائنجي ته ان هستی جي سونهن ۽ جلوی جو دیدار کري بیٹو آهي تدھن ته چوی پيو، سپیریان جي سونهن جونه ڪو قد نه مد“ اهڙي دعويٰ ڪو بي خبر ته کري ئي نتو سگهي. ان دعويٰ جي مٿان وري ائين چوڻ ته،

اـپـرـنـدـيـ ئـيـ سـچـ پـرـينـ جـيـ نـ پـسـنـدـيـونـ؛
ڪـلـيـ بـيـئـيـ دـڙـ اـڪـڙـيـونـ ڪـانـگـنـ كـيـ.

يا وري مٿان شاه سائين فرمائي ٿو،
جان جان پـسـينـ پـاـڻـ کـيـ، تـانـ تـانـ نـاهـ سـجـودـهـ؛
وـجـائـيـ وـجـودـ، تـهـانـ پـوـءـ تـكـبـيرـ چـئـوـ.
يعني جي پـاـڻـ کـيـ پـسـينـ ٿـوـ، ڏـسـينـ ٿـوـ، مـحـسـوسـ ڪـريـ ٿـوـ تـهـ پـوـءـ تـسـجـدـوـ ئـيـ نـاهـيـ،
تنـهـنـجـوـ سـجـدـوـ ۽ـ عـبـادـتـ تـدـھـنـ ڪـارـگـرـ آـهـيـ، جـڏـهـنـ تـونـ پـنـهـنـجـيـ وجودـ ئـيـ خـتمـ ڪـريـ
چـڏـيـنـدـيـنـ. جـيـئـنـ حـضـرـتـ عـلـيـ عـلـيـ السـلاـمـ جـوـ قولـ آـهـيـ تـهـ،
”جـنهـنـ پـنـهـنـجـيـ نـفـسـ کـيـ سـيـجاـتـوـ، تـنـهـنـ چـڻـ تـخـداـ کـيـ سـيـجاـتـوـ“
پـرـ سـھـٹـوـ لـطـیـفـ وـتـ انـ رـنـگـ سـانـ گـڏـ پـاـڻـ سـيـجاـڻـ وـارـيـ رـسـمـ ثـورـيـ مـخـتـلـفـ پـڻـ آـهـيـ. هو
چـوـيـ ٿـوـ،

نـابـودـيـءـ نـيـئـيـ، عـبـدـ کـيـ أـعـلـيـ کـيـ کـيـوـ؛
مـوـرـتـ ۾ـ مـحـفـيـ تـيـاـ، صـوـرـتـ پـڻـ سـيـئـيـ؛
ڪـيـ إـتـ کـيـهـيـ؟ ڳـالـهـ پـرـيـانـ جـيـ ڳـجـهـ جـيـ.

شاه لطیف جی شاعری ۽ جو جدید ایساں: دا ڪتر شیر مهرائي

عبد کي ان جي نابوي اعليٰ درجي تي پهچایو آهي. ڪيڏي نه اهم ۽ عميق گالهه ڪري
ٿو پٽ جو بادشاھ!

اها شاه سائين جي شاعري جي خوبی آهي ته پاڻئي مفروضو ڏسي ٿو، پاڻئي تحقيق
ڪري ٿو ۽ پاڻئي نتيجو ڪيڻي ٿو، جيئن پاڻچوي ٿو.

مُون کي مُون پِرِين، بَدِي وَدو بَارِهِ؛
اُيا اِيَّن چَوْن، مَچُّن پَانُد پَانُد پُسائين.

يعني محبوبن چئو کنيپٽي تارون تار پاڻي هم اچلايو آهي، ۽ متانوري جهڙو ڪر
نادری فرمان به آهي ته متان کو پائو به ان پاڻي هم پسایو ائهي، شاه سائين چوي ٿو
جيڪو پاتال هم پيو آهي، اهو يلا پسڻ کان ڪيئن بچندو؟ پر اي ڏئي، اي سالک، اي
سونهان ڪورستو ڪيٽه جيئن پسڻ کان بچان.

پِيو جو پاتار، سو ڪَن پُسَطَ کان پالهه رهی؟
سالک! مُون سیکار، کو په انهین پاند جو.
نيٺ پاڻئي سالک بُنجي پسڻ کان پالهه رهڻ يعني بچڻ جو ڏگ ڏسي ٿو.

ڪِر طَرِيقَت تَكِيَّه شَرِيعَت سُجَاحُ؛
هِنْئون حَقِيقَت هِير تُون، مَاڳ مَعْرَفَت چَاحُ؛
هُوء ثَابُوتِيَّه سَان، ته پُسْطَان پالهه رَهِين.
اهڙي طرح شاه سائين جي شاعري هم تضاد آهن، پراهڙا تضاد جيڪي خوبصورتین ۽
کو جنائن جو ڏگ ڏسيين ٿا، هو هڪ پاسي چوي ٿو، آئون لاحد ٿو ڳولهيان پر پرينء
جي حدئي ناهي ته بي پاسي چوي ٿو.

جن وِجايو وُجُود کي، سِي فاني ٿيا "في الله" هم؛
نه تِن قِيامُ نَه قُعُودُ هم، نه کو کِن سُجُودُ؛
جيلان ٿِيَا نابُود، تيلان گَذِيَا بُود کي.

پاڻ سجائڻ جو اهڙو سچو درس ۽ سچي تصوير شايدئي دنيا جي ڪنهن فلسفي هم ملي
سگهي.

شاه لطیف جی شاعریاء جو جدید اپیاس: داکٹر شیر مهراظی

اکیون آئیون: علی اکیون
 اپیندیون آرداس کندیون نه بی مه کندیون
 رچنڈیون پرینه سین پرچنڈیون راء پاه
 انسانی بناوت اهتری آهي جو هر عضوي جي پنهنجي ضرورت ئه اهميت آهي،
 ضرورت ئه اهميت پتاندز هر عضوي کي پنهنجي جستجو ئه جدو جهد کرٹي پوندي
 آهي، کنن جي جستجو بدڻ آهي، نڪ جي جستجو ئه ڳولها توڙي ڪارج سنگھڻ
 آهي، ئه اکين جي جستجو ڏسٽ آهي. سهٺو لطيف فرمائي ٿو، صبح سان ئي اکيون
 پنهنجي جستجو ۾ رذل آهن ئه هو دوست کي ڏسٽ آيون آهن. ڏسٽ انهن اکين لاء عبات
 آهي. هو ان ۾ کنهن به طرح جي ملاوت نشيون ڪن.

مُلْه	مَهَانِگو	فَطْرَو،	سِڪڻ	نَاڙ	پِرِين	جو.	شَهادت:
اسان	عِبادت،	نَظَر					

جيڪي اکيون محبوب جي ديدار کي عبادت سمجھن ٿيون انهن جي سچائي ۽ الفت
ڪڍي پا همئ ۽ معنی خيز هوندي.

شاه سائين جي کلام جون اتانهیون ۽ گھرایون انسانی دماغ جي لاءِ عجیب مشق جو
کم جو ڪمر ڏین ٿيون، ۽ رسالی کي پڙهندڙ هر ماڻهو اهو چوي ٿو ته شاه سائين جا
بيت وري پڙهڻ کانپو به هر پيری نئين معني کان روشناس ڪرائين تا. اهو ان
مشق جو نتيجو آهي، جنهن تحت اسان پنهنجي دماغ کي پڻائي جي بيتن ۾ موجود
معني ۽ فڪر سان هم آهنگ ڪرڻ تي هيرايون ٿا. نتيجي طور سهڻو لطيف اسانکي
هر پيری نئين جهان کان آشنا ٿو ڪرائي. ۽ اسانجي جستجو کي نئون نتيجو ٿو فراهم
ڪري، جيڪو نه صرف اهم آهي بلڪ پنهنجي انداز ۾ مڪمل آهي ۽ نئين جستجو
جو شاخسانو بطيجي ٿو.

اُنچو اُتاھون جَبْلُ: گھٹو، جِسْتَ کی مَرَنَ مُون سین هَلْ، ته پُنِيَءَ تو پَنْدُ ڪَريان.
حيران ڪندڙ ڪلام آهي شاه سائين جو. اهڙيون گھرايون، اونهايون ۽ اوچايون شايد
ئي دنيا جي ڪنهن شاعر وٽ هجن، جهڙيون اونهايون تورڙي اوچايون لطيف وٽ
هڪيون تکيون موجود آهن. هو عظيم شاعري خلقيندڙ عظيم فنڪار آهي. سندس

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

کلام جو اصل محور ۽ مرڪز سچایون آهن. هو منافقت کی نندیندڙيءَ سچاین سان پیار ڪندڙ هستی آهي. هو هڪ پاسي مسلمان کي سنئون دڳ ڏسيندی چوي ٿو.

ان پر ن ايمان، جئن ڪلمي گو ڪوئين;

دغا تنهنجي دل هه، شرك ۽ شيطان؛

منهن هه اندر آذر مُسلمان، هه آهئين.

يعني اي قلمي گو (مسلمان) ايمان ائين ناهي جيئن تو سمجھيو آهي، تنهنجي دل ۾ دغا، شرك ۽ شيطان آهي، تون صرف ظاهري مسلمان آهين تنهنجي اندر ۾ آذر(بت فروش) موجود آهي. مسلمان کي اهڙي تلقين ڪري ٿو ته بي پاسي سهٺو لطيف ڪافر کي چوي ٿو،

ڪُوڙو تُون ڪُفر سين، ڪافر م ڪوئاء؛

هندو هَد ن آهئين، جَثِيو تو ن جُجَاء؛

تلُك تِنين کي لاءِ، سَجا جي شرك سين.

يعني تون ڪفر سان به ڪُوڙو آهين، تون ڪافر نه سڏاء، تو کي جَثِيو نه ٿو نهی اهو ڪفر جو تلڪ ان کي لڳاءِ جيڪو شرك سان ته سچو هجي. سهٺو لطيف منهن کي اجر و رکندڙ ۽ قلب کي ڪارو ڪندڙ منافق ماڻهو کي جهڙو ڪر رحم جي نگاه سان ڏسي ٿو، ۽ ائين چوندي محسوس ٿئي ٿو ته اهڙي ماڻهو جي حالت چڻ ته رحم جهڙي آهي. ڇاڪاڻ ته پنهنجن ڪتن ڪمن سبب هو اصلي منزل تي نتو رسی سگهي.

منهن ته آهيريان ئي اجر، قلب ۾ ڪارو؛

ٻهان زيب زبان سين، دل هه هچارو؛

ان پر ويچارو، ويجهو ناه وصال سين.

شاه سائين جي ڪلام جي هڪ چرڪائيندڙ خوبی اها به آهي ته هو پهريان منظريماو پيش ڪري ٿو، پوءِ صورتحال ۽ آخر ۾ مشورو يا صلاح ڏئي رهنمائي ڪري ٿو. اها خوبی شايد ئي دنيا جي بي ڪنهن شاعر ۾ هجي. ها الٰهه فلسفي جو جدید موضوع ان پتاندڙ ضرور آهي ته پهريان شين جي ٿيسز ٿئي ٿي پوءِ انهن جي

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکتر شیر مهراثی

اینئی ٿیسز ٿئی ٿی ۽ آخر ۾ سینتیسز سامهون اچی ٿی ۽ اهڙی ریت جدلیاتی مادیت پنهنجو سفر اڳتی وڌائی ٿی. شاه سائین فرمائی ٿو،

بَنَدِرْ جَانْ يَئِيْ، تَهْ سُكَائِيَا مَرْ سُمَهُوْ
كَبُرْ ثَوْ كَنْ كَريْ، جَهَنْ مَاتِيْ مَنْجَهْ مَهِيْ؛
اَيْدُوْ سُورْ سَهِيْ، نَندْ نَهْ كَجيْ، نَاكَئَا!

يعني شاه سائين منظرنامو ڏیکاري ٿو ۽ صورتحال پڌائي ٿو ته دریاہ جو وهڪرو تمام خوفناڪ آهي ۽ اهڙي صورتحال ۾ نند نه ڪرڻ گھرجي، پر اڳتی هلي پٽائي رهنماي ڪندي چوي ٿو ته،

سُتا سَبْ يَئِيْ، سَنَدِيْ مُعَلَّمْ آسَرِيْ؛
اَيْنِ بَنَدِرْ نَاهْ يَئِيْ؛
جَنْ جِيْ سَيَدْ لَجْ كَنَئِيْ، سِيْ سَبْ لَنَگَهِينَدا لَكِيُونَ.

يعني هرڪو پنهنجي رهبر جي آسري سمهي ٿو رهي، تو هان به پلي سمهي رهو، چاڪاڻ ته جن جا رهبر ڪامل آهن اهي سڀني ڏکيان ۽ مشڪلاتن مان پار پئجي ويندا_کين فڪر ڪرڻ جي ضرورت ناهي. چاڪاڻ ته،

سُونَهَانَ سَدِيُونَ دَيْنَ، هَنَ دِرِيَاهَ جُونَ؛
كُوَّزَ اوَذَائِي كَيَنْ كَيِ، رُكْغَو سَجْ سُودِيَنَ؛
عَجَزَ جِيْ آَذَ رَاتِ كَيِ، وَكُرْ وِهَائِيَنَ؛
سَاتُ نِبَاهِيو نِينَ، ثَابُتْ اِنِهِيَءَ سِيرَ مَانَ.

اسلام سمیت تقریبن سڀني آخرت ۽ بي جنم ۾ يقین رکنڌڙ مذهبن جو اهو خیال آهي ته جيڪو فرد هن جهان ۾ جنهن سان رغبت رکندو انهيءَ کي آخرت ۾ ان سان اٿاري ويندو. اهڙي صورتحال لاءِ سهٺو لطیف فرمائی ٿو،

شاهم لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهرائي

جڙِ جئري جن سين، مئي پڻ سين تَن؛
جي هٽ نه هوٽ پَسِن، سي ڪنهن پَر کيچ پَسندِيون؟

لطیف جو پیغام اصل ۾ سچاین جو پیغام آهي. هو سھٹی صورت بدران سھٹی سیرت جي حق ۾ آهي. چاڪاڻ تے پاڻ فرمائی ٿو، منهن ڀلي کڻي آئيني وانگر اجرو هجي، پر جي قلب ڪارو آهي، سست ۽ ڪاهل آهي ته اهڙو ماڻهو منزل منصود تي نٿو پهچي سگهي.

سُمهٽان سازو، جيدِيون! جيدو ئي ٿيو؛
پرين سين پازو، منهنجو نند نبيريو.

سرپریاتی ۾ جد و جهد جا مختلف پھلو

هيء کائنات ڪڏهن خلق ٿي؟ هن سوال جا جواب سائنس توڙي مختلف مذهبین جدا جدا ڏنا آهن. مغرب جي جدید مذهب عیسائیت، یهودیت ۽ اسلام موجب هي دنيا 7500 سو سال اڳ اللہ تبارڪ و تعالیٰ ستون ڏينهن ۾ پيدا ڪئي.“⁸⁰

جڏهن ته مشرق جي مذهبین هندو ڏرم، بد ڏرم، جين ڏرم موجب هي دنيا ڪروڙين سال اڳ جي خلقليل آهي. بې پاسي سائنس پنهنجن تجرين ۽ مشاہدن جي آذار تي ثابت ڪيو آهي ته دنيا هن دنيا جو ڪل وقت يا عمر هڪ ارب سٺ لک سال آهي.

”سائنس مطابق دنيا جي پهرين مخلوقات مڃيون ۽ ڪجهه ريشهيون پائيدار جانور هيا. جنهن دوپر ۾ زندگي جا سڀ کان پهريان آثار ملن ٿا. ارضيات جا ماهر ان دور کي پيليو زوئي سڏين ٿا، جڏهن ته ان کان اڳ واري دور، جنهن ۾ زندگيء جا ڪي خاص آثار يا اشارا ناهن مليا، ان کي ازوئڪ سُڏجي ٿو.“⁸¹ ”سائنس موجب انسان ارتقا جا مختلف مرحلاء طي ڪندي موجوده صورت ۾ پهتو آهي، تخليق کائنات بابت سڀئي نظر يا رايا يا حقيقتون هڪ پاسي باقي هڪ ڳالهه طئي آهي ته انسان پيدا ٿيڻ سان ئي جدو جهد ڪري پنهنجي بقا جي لاء طويل جنگ ورڙهي آهي. انسان شروع ۾ پاڻ کان سوء هر شئي کان ڏجندو هو.“⁸² ان دٻ سبب هن پنهنجي پاڻ ۾ مختلف جبلتن کي هتي وثرائي يا هن اهي پيدا ڪيون. جنهن جي نتيجي ۾ هن مزاحمت

⁸⁰ جيئن ڏنو مون، جي ايم سيد (چاپو ڏھون)، نئين سوچ پيليكيشن ڪراچي

2001ع، صفحو : 34

⁸¹ مختصر تاريخ عالم، ايچ جي ويلز، (اردو ترجمو: محمد عاصم بٽ)،

تخلیقات لاھور، 2008ع، صفحو : 15

⁸² مختصر تاريخ عالم، ايچ جي ويلز، (اردو ترجمو: محمد عاصم بٽ)،

تخلیقات لاھور، 2008ع، صفحو : 15-16

⁸³ سنتي ادب جو فكري منظر، داڪټر غفور ميمڻ، شاه عبداللطيف يٽائي

چيئر، 2002ع، صفحو : 22

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

کئی. مزاحمت جدو جهد جو عمدو ترین مظہر آهي. انسان جانورن، بلائن، قدرتی آفتن بیمارین ۽ پین پاھرین قوت خلاف قمر کش ٿیو جدو جهد کرڻ انهن سان مهادو اتکائيندو رهيو. سندن اها جدو جهد رڳو پاڻ ڏاين انسانن سان منهن ڏيڻ، ۽ هيٺن سان بهت کرڻ تائين محدود نه رهي. بلڪ هن حقن کان گھڻو اڳنی حرص ۾ اچي خطرناك جنگيون ڪيون. انسان جي فطرت ۾ کي خاص گڻ شامل آهن. جيڪي کيس دنيا کي تسخير کرڻ تي اتساهن ٿا ۽ گھڻن گڻ هيٺ انسان ڌرتی اورانگهي چند تائين پهتو آهي. هڪ پاسي هو سمند جي تهنه مان پڻ ٿي آيو آهي تئي پاسي انسان آسمان سان ڳالهيوں ڪندڙ پهاڙ پڻ لتاڙيا آهن.

انسان مختلف علمن وسيلي پنهنجي جدو جهد جا نمونا پئي پيش ڪيا آهن. سائنس دان عملی جدو جهد کري دنيا کي پروڙين ٿا. فلسفي، عالم، تاريخدان، شاعر، اديب، علمي جدو جهد وسيلي پاڻ ميجائين ٿا. سند جي عظيم شاعر شاه عبداللطيف پيئائي پنهنجي پُرا ثر ڪلام ۾ انسان کي جدو جهد جا آفاقي ۽ لافاني درس ڏنا آهن. شاه جو سمورو رسالو عقل جي اهڙن نقطن سان پيريل آهي، جن کي محسوس ڪندي عام انساني عقل دنگ ره gio ويhi. پيئائي جي رسالي جا ڦيهئي سُر علم ، عقل دانائي، ڏاھپ ۽ چاڻ جا مينار آهن جن کي هر ماڻهو پنهنجي عقل ۽ علم آدار سمجھي سکهي ٿو. توڙي جو پيئائي جي ڪلام کي تخليق ٿئي لڳ ڀڳ ٿي سوال گذري ويا آهن، پر ان هوندي بهن عظيم ڪلام ۾ سدائين رهڻ وارين خوبين سبب اچ به ساڳي سڳنڊ آهي. جنهن سان ذهن معطر ٿي ويhi ٿو.

جِنِين سُکُنَاه کو، چارَنَ سِي چِنَجَنْ:
رُجِنْ راَهُپِچَنْ، مِثِي ڪَلَهِنْ ڪِينَرَا.

پيئائي جي ڪلام ۾ انسان جي هر جذبي جي عڪاسي ايڏي ته خوبصورت انداز سان ٿيل آهي جو پڙهندڙ جي دل تي هر ان جذبي جو اپشار پيدا ٿئي ٿي. هن مختصر مضمون ۾ شاه جي رسالي جي سُر پرياتي ۾ موجود جدو جهد جي مختلف پاسن ۽ ترغيبين تي بحث ڪيو ويندو آهي. سُر پرياتي ۾ پيئائي بادشاه لس بيلي جي سڀ سخني جي سخاوت ۽ منگتن جي ڪرت واري تمثيل ۾ پنهنجو آفاقي پيغام ڏنو آهي. ڪليان آدواڻي سُر پرياتي لاء لکي ٿو ته:

“پرياتي هڪ راڳئي جو نالو آهي جا پريات يعني اسر جو ڳاڻشي آهي. هن سر ۾ شاه انسان کي بندگي جي تاکيد ٿو ڪري ۽ ڏئيء جي اپار سخاوت کي ٿو ساراهي. هتي

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهرانی

سپر سخی مان مراد ڏطي آهي. جورب العالمين آهي ۽ سپ کي روزي ٿورسائي. سپر سخی هڪ جڏي حاجڪ کي تازي گھوڑا انعام طور عطا کري ڇڏيا ساڳي طرح انسان ڪيترن ئي عيین سان پيريل هجي، پر جي سائين اڳيان پاڏائي ته هو کيس مالامال کي ڇڏي.⁸⁴"

مڱ تنهين کا مڱنا، جو ڏهاڙي ٿو ڏي،
ڪوڙا در دنيا جا، جابڪ! مڱن جي،
سيان توهين کي، موئي ڏيندا منهن ۾"

پتائي بادشاهه سُر پرياتي ۾ سستي، کاهلي ۽ نند کي تمام گھٹوننديو آهي. جيڪا پڻ جدو جهد جي تمام وڏي ترغيب آهي.

سُتو ڪئن نندون ڪرين، رو و هاڻي، رو؛
سيان ساز سندوء، بييو هوندو پٽ تي.

اي انسان! جيڪو تنهنجو اصل آهي، اهو تو کي وسارڻ نه گهرجي، جيڪڏهن تون سازندو آهين ۽ تون پنهنجو ساز سيراندي رکي ستو پيو هوندين ته توکي ڪجهه به نه ورندو، توکي پنهنجو ساز روئي روئي وجائڻ گهرجي. يعني سخت محنت ڪرڻ گهرجي. چو ته سڀائي تنهنجو اهو ساز پت تي پيو هوندو ۽ ان کي ڪوبه نه وجائيندو. تون ابدي پندت تي اسهي ويندين. ڇاڪاڻ ته هي فاني جهان سڀ ڪنهن کي ڇڏلو آهي.

جا ڀون پيرين مون، سا ڀون مٿي سچڻين؛
ڏاڱ لٽا ڏوڙ ۾، اڀي ڏنا سون؛
ڏينهن مڙئي ڏون، اٿي لوچ لطيف چئي.
يعني اها متى جيڪا اچ اسانجي پيرن جي هيٺان آهي، ان متئي جي هيٺان ڪيتراي سچڻ ۽ محبوب دفن تي چڪا آهن. ڪيتراي ڏاڱ هن ڏوڙ ۾ لتجي، متجي ويا آهن، سهڻو لطيف فرمائي ٿو ته زندگي ٻن ڏينهن جي آهي، انسان کي انهن ٻن ڏينهن جي زندگي ۾ لوچ گهرجي، جدو جهد ڪرڻ گهرجي.

⁸⁴ شاه جو رسالو، مرتب : ڪليان آڏواڻي، روشنی پبلیڪيشن ڪنڊيارو،

1997ع، صفحو 410

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مهراثی

ذات ن آهي ذات تي، جو و هي سو لهي؛
اريون ابوجهن جون، سپر چام سههي؛
جو راء و ت رات رهي، تنهن جuki تان ن تئي.

پتائی بادشاہ کنهن ذات کی اعلیٰ یا اتم نتو سمجھی. جیکو هک عظیم خیال آهي،
هو چوی ٿو کنهن به ذات جی بنیاد تی ڪجهه ناهی ملڻ. ملڻ ان کی آهي، جیکو
جدو جهد کندو. بیشک ڪیترو به ابوجھه هجي، گھٹ علم وارو هجي، پر جیکڏهن
کوشش ڪري ٿو ته ان کی اهو ڪجهه ملندو. قرآن ڪريم ۾ پڻ رب العالمين فرمایو
آهي-مفہوم:

”ء ان کي اوترو ٿي ڏنو ويندو، جيتري جي هو کوشش کندو.“

ڏڏ ٿي ڏان گھريج ٿون، ڇڏ ڄا ويجائی؛

سپر رات سنباها، تازي تو لائي؛

جو چاٿي ن ڳائي، تنهن سين ٻيلي ڏتي باجهه ڪري.

علم اهو انسان سکي سگهي ٿو، جیکو پاڻ کي خالي سمجھندو هوندو، جنهن کي
پنهنجي اندر جي لاعلمي جو احساس ٿيندو هوندو. سقراط چيو هو، آئون ڪجهه ن ٿو
چاثان پر ايترو ضرور چاثان ٿو ته آئون ڪجهه نتو چاثان. يعني جیکڏهن کو ماڻهو /
شاگرد پاڻ کي اڳ ئي عقل ڪل سمجھندو، سو سکي ن سگھندو، سیکارڻ جي لاء
ضروري آهي ت پنهنجي اڳ واري حاصل ڪيل علم کي پاسي رکجي. تڏهن ته پتائی
بادشاہ چوي ٿو ته ”ڏ ٿي ڏان گھريج“ جیکڏهن تو کي گھر ٿو آهي، ڪجهه حاصل
ڪڻ آهي يا ڪجهه ماڻو آهي تون پاڻ کي گھٹ علم وارو ظاهر ڪر. اهڙي
كيفيت ۾ انسان حي اکين ۾ ماڻ جي اچ ۽ تجسس پيدا ٿيندو آهي ۽ ان اظهار مهابي
ئي / اهڙي جدو جهد سبب ئي تون گھر بل علم حاصل ڪري سگھين ٿو. چو ته جيکو
ڏيندڙ آهي، جيکو ٻيلي ڏتي بادشاہ آهي. اهو انهن تي ئي پاچه، مهر، ڪرم ۽
احساس ڪندو آهي، جن کي ڪجهه بناهي ايندو.

پيو	ليين	لُت،	سجيون	راتيون	سُمهين؛
اٿي	آديء	ن	ڪرئين،	سپر	سان سههت؛
رونجهي			اڀيا،	پيٽنيؤون	پاڻيٺ؛
ميڙي		رات			چارڻين.
		تئان	مت،	چوندي	پيريا

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکتر شیر مهراثی

هن بیت جی تشریح کندي ڪلیاڻ آڏواڻي لکي ٿو:

”تون الوت ٿيو، سڄيون راتيون پيو نندون ڪرين، تون آڌي رات جو اٿي سڀڙ ڄامر (ڌڻي سڳوري) سان رهان ٿو ڪري! رونجهي ذات جي راجا، رات پيٽين مان ماڻک ڪڍي نوار ڪيا، مگڻهارن (سچن سالکن) اهي ميري پنهنجا مٺ پُركيا.“⁸⁵

پٽائي بادشاهه وٽ جدو جهد، محنت، تحريڪ، ڪوشش ۽ ڪم ڪرڻ جو تمام وڏو قدر آهي. هو جيٽرو ڪم جو قدر دان آهي. او تروئي سستي، ڪاهلي، نند ۽ غفلت جو ننديندڙ آهي. هن جي ويجهو اهي ماڻهوئي سوپارا آهن / ڪامياب آهن، جيڪي جدو جهد ۽ محنت ڪري درست رستو چونڊين ٿا. بي صورت جي چونڊ ڪندڙ سست ۽ ڪاهل ڪجهه به ن پائي سگهندما. يعني جيڪڏهن ڪو غلط رستو اختيار ڪري ٿو ته اهون رڳو مونجها رو ٿيندو، پر ڏک، تکلیفون ۽ اهنچ پڻ ڏسندو.

ڏاتار ڏک ڪئيا، پاڻ مٿي ۾ گڻين.

مون در چڏيو مگڻا، مگين ڪوه بيا؟

تدهن تو بيا، وچان ولها ڏينهرا.

پٽائي بادشاهه نه صرف رستو ڏسيندڙ / رهنمايي ڪندڙ ۽ اڳوائڻي ڪندڙ آهي، پر هو نتبيجو ڏيندڙ پڻ آهي. ”مون در چڏيو مگڻا، وجين ڪوه بيا، تدهن تو بيا، وچان ولها ڏينهرا.“ يعني جي تون غلط ڏڳ تي هلين ٿو ته توکي ڏکيا ڏينهن ڏستا ٿا پون. هتي ڏاتار چڻ ته سرپا ڏورا پو ٻهجي پيو آهي. هو ڏيندڙ ٿو چوي ته توهان بي پاسي چو ٿا وڃو ۽ چو ٿا پاڻ لاءِ ڏکيا ڏينهن پيدا ڪيو.

اهو ڪمال صرف پٽائي بادشاهه جي عظيم تخيل جو آهي. جنهن اهتي سگهاري انداز ۾ جذبن جي اصل اتل کي سٽيو ۽ چتيو آهي.

اپريو تارو، اٿي وَ وهاڳ ڏي:

سڀڙ ريسارو، چٽ پُركي چارڻين.

هر رات کان پوءِ نئين ڏينهن جي شروعات ٿئي ٿي، رات جي پچائيءِ کان ٿورو اڳ وهاشو تارو نڪرندو آهي، جيڪو اهو پيغام آٿيندو آهي ته رات پنهنجو سفر ختم ڪرڻ تي آهي ۽ هاڻي ڏينهن پنهنجا جلوا ۽ تجلی ڏيڪاريندو. پٽائي بادشاهه پنهنجي

⁸⁵ شاه جو رسالو، مرتب: ڪلیاڻ آڏواڻي، روشنني پيليكيشن ڪنديارو،

413ع، صفحو: 1997

شاه لطیف جی شاعری چو جدید ایپاس: داکٹر شیر مھراڑی

جدوجہد ان وقت کان ئی شروع ڪرڻ جی ترغیب ۽ ڏس ٿو ڏی. متین بیت جی تshireخ
۾ ڪلیاڻ آڏواڻی لکی ٿو:

”پره جو تارو نکري نروار ٿيو آهي تون اتي ڪانڌ (ڏڻي) کي ريجهائٽ لاءِ آسر جي
راڳڻي ڳاءِ. سڀٽ (رب) غيرت وارو آهي ۽ مگھارن جون دليون ٿو پرکي، هو انسان
جي دل جي پرک ٿو لهي ۽ پاهرين ساراه کي نتو ڏسي.“⁸⁶

شاه سائين ڪوشش ڪندڙن جي تعريف ۽ خالي سدون ڪرڻ وارن جي نندا ڪري ٿو،
جا جر جاڻون نه ڏئي، ڏيا نه موهي؛
سدون ڪوه ڪري، سا پنهنجي ڪانڌ جون؟
يعني ان منڌ/عورت کي پنهنجي ور سان گڏجڻ جو حق ئي ناهي جيڪا ان سان گڏجڻ
جون ڪوششون نئي ڪري صرف ٺلهيون سدون ٿي ڪري.

لطيف صرف ۽ صرف ڪوشش ڪندڙن جي حق ۾ آهي،
جي ڪو ڏڻ ڏڻ ڪري، ته ڏونگر ڏورڻ ڏاڪڙو؛
چپُر ڪين ڏئي، سوکرڻيون سُتن کي!
هتي جيل ڏيندر ۽ وڙائتو آهي، پر سندس وڙ صرف انهن تي ٿيندو جيڪي ڪوششون
ڪندا.

ڏونگر نه ڏورين، سدا ڪن سڪائينيون
ويٺي گهر گھورين، مٿان پرين جندڙو
گھر ويٺي پرين، تان جندڙو گھوريندڙن تي لطيف جھڙو ڪر طنز ڪري ٿو. چاڪاڻ ته
لطيف جو چون آهي ته سسي نيزي پاند اچل ته اڏ ٿئي.

عشق نه آهي راند، ته ڪي ڪنس ڳپُرو؛
جي جُسي ۽ جان جي، پيحي جو هيڪانڊ؛
سسي نيزي پاند، اچل ته اڏ ٿئي.
شاه گھر ويٺي جندڙو گھوريندڙن جي بجاء سسي نيزي پاند اچل ته اڏ ٿئي وارن جي
حق ۾ آهي ۽ انهن جوئي ساٿاري آهي.

مجموععي طور شاه سائين جو ڪلام فهم، فكر، فراصت ۽ فن جو اعليٰ
ترین نمونو آهي، جنهن ۾ صورتحال ۽ منظر ناموب آهي، حقیقت به آهي ته رهنمائی به

⁸⁶ شاه جو رسالو، مرتب: ڪلیاڻ آڏواڻي، روشنی پبلیکیشن ڪنڊيارو،

صفحو: 414، 1997

شاه لطیف جی شاعری چو جدید اپیاس: داکتر شیر مهرانی

آهي. پتائی جو کلام/شاعري هڪ اهڙي مسودو آهي جنهن ۾ رستن جا نقشا آهن، بلکل ائين جيئن قرآن پاڪ لاءِ چيل آهي ته هن ۾ سمجھدارون جي لاءِ اشارا موجود آهن. ته شاه جي کلام ۾ پڻ اشارا آهن، انهن رستن جا جيڪي حقیقت طرف وڃن ٿا، شرط آهي ڪوشش ڪرڻ جو، تياري ڪرڻ جو ۽ پيرين پندت ڪرڻ جو، بقول سائين علي نواز شاه جي ته ”لطیف جو دگ ڏادو سولو آهي، بس هلن شرط آهي.“⁸⁷ سُر پریارتی ۾ پتائی جدو جهد جا اهڙا عظیم درس ڏنا آهن ۽ سستی، ڪاهلي ۽ نند کي اهڙي ته اثرائني نموني چھيو آهي جو هي سُر جدو جهد ۽ جاڪوڙ جو سُر ٿولڳي.

نوٽ:

هن مقالی ۾ کتب آندل بیت ڪلیان آڏواڻي جي ترتیب ڏنل شاه جي رسالی
مان کنيا ويا آهن.

⁸⁷ سائين علي نواز شاه سان ڪجهه ڏينهن اڳ ڪراچي ۾ ملاقات ٿي، سائين جن جي عمر 79 وره آهي، کين لطیف ۽ سچل سائين سان خاص رغبت آهي. پاڻ مشهور محقق ۽ لیکڪ مهدی شاه جا والد بزرگوار آهن.

ببليوگرافی

1. The only paradise we ever need, Bernard Daley Zaleh, University of Florida, 2008
2. Philosophy history and problems. Samuel Enoch Stumph, James Fieser, 7th Edi. McGraw-Hill
3. A companion to English renaissance literature and culture, edited by Michael Hattaway, Black Well London, 2003
4. Jean Paul Sartre, Existentialism is humanism, Methuen, London, 1966,
5. Patriarch's Humanism and the Care of the Self, Gur Zak, Cambridge University Press,
6. <http://www.robertburns.org/works/496.shtml>
7. *The Philosophy of Humanism, Eighth Edition: Corliss Lamont*, By. Half moon foundation, Inc.1997
8. Fee-Alexandra Haase, Beauty and Aesthetics Meaning of an idea and concept of the senses.
9. The Routledge Companion to Aesthetics, First published 2001 by Rutledge 11 New Fetter Lane, London
10. Is beauty a pure perfection, Raphael Buxton, *International Journal of Philosophy of Culture and Axiology* ed. Nicolai Rambo, Romania: Iasi, 2010.
11. A *Companion to Art Theory* Edited by Paul Smith, Carolyn Wilde Blackwell Publishers Ltd. 2002.
12. ' John Constable as quoted in C. R. Leslie, *Vlemoirs of the life of John Constable* (1873),
13. Blackwell Publishing Ltd • *Journal of Cosmetic Dermatology*,
14. History of Aesthetics, wladyslaw tatarkiewicz, J Harrel.
15. A *Companion to Art Theory* Edited by Paul Smith, Carolyn Wilde Blackwell Publishers Ltd. 2002.
16. The new encyclopedia Britannica .Vol:13,

17. An Introduction to Aesthetics, Dabney Townsend, Black well publishing 1997.
18. <http://plato.stanford.edu>
19. Philosophy and the Mirror of Nature, Richard Rorty, Princeton University Press Princeton, New Jersey
20. Sophie's world, Jostein Gaarder, phoenix house, 1995
21. Beauty and Aesthetics, By. fee- Alexandra Haas.
22. Dictionary of existentialism, edited by Haim Gordon, Green wood publishing group 1999,
23. Beauty and Aesthetics, By. fee- Alexandra Haas.
24. Continental Philosophy of Science, Edited by Gary Gutting, Blackwell Publishing Ltd.2005
25. Journal of social sciences and humanities, University of Karachi, *conception of time and being in the transcendent philosophy of Mullah Sadra*, Syed Alam Shah, vol.50. Jan-June, 2011
26. <http://plato.stanford.edu>
27. Beauty and Aesthetics, By. Fee- Alexandra Haas.

28. Hegel's Aesthetics. John stein fort Kedeney S.T.D Edited by George Morris Chicago S.C. Griggs and company.1885

29. Existential Aesthetics, Dr Sheikh Mushtaq Ahmed, Atlantic Publishers and Distributors, New Delhi, 1991
30. The Art World, Vol. 1, No. 3 (Dec., 1916),

31. A Companion to Art Theory, *Edited by Paul Smith and Carolyn Wilde*
32. The Perception of Human in the Theology of Jalalu'd-Din al-Rumi, Ramazan Altintas, *Global Virtue Ethics Review* Volume Six, Number 1, 2010

33. *Nahjul Balagha*, sermons, letters and sayings of Hazarat Ali, trans. Syed M Askari Jaffery, Associated printers Karachi

شام لطیف جی شاعریہ جو جدید ایساں: داکٹر شیر مهرانی

34. Michael York, " Pantheism," in *Encyclopedia of Religion and Nature*, ed. Bron Taylor (London & New York: Continuum International, 2005)
35. Hegel, Pantheism, and Spinoza, G. H. R. Parkinson *Journal of the History of Ideas*, Vol. 38, No. 3 (Jul. - Sep., 1977)
36. Agnes Petocz, Freud, Psychoanalysis, and Symbolism, Cambridge university press. xii

بگبینیک او روحت الوجود، سعدالله جاں .37

برق

- .38. نشاط فلسفہ، ولج یورانٹ، ترجمو، محمد اجمل، فکشن ہائوس لاہور، 1995 ع
- .39. روایات فلسفہ، علی عباس جلالپوری، تخلیقات لاہور، 2010 ع
- .40. تاریخ فلسفہ تصوف، پروفیسر ای جی

آریکی

- .41. سرپر ھک مطالعو، پت شاھ ثقافتی مرکز پت شاھ، حیدر آباد، 2002 ع
- .42. تحلیلی نفسیات، محمد اجمل، نگارشات لاہور،
- .43. فلسفی کی بنیادی مسائل، قاضی قبصرا الاسلام، نیشنل بوک فاؤنڈیشن چھومن چاپو 2008 ع

شام لطیف جی شاعری چو جدید اییاس: داکتر شیر مهراثی

44. بورپ کا عروج، داکتر مبارک علی، فکشن
ھائوس لا ھور، ٹیون چاپو، 2005ع
45. اردو شاعری ۾ انسان دوستی، داکتر محمد گل عباس، عثمان پبلیکیشنز لا ھور
46. مطالعہ ادیان و مذاہب، داکتر عبد الرشید، طاھر سنگ کراچی، 2012ع
47. مطالعہ فلسفہ، صبا دشتیاری، کوئٹہ
48. مقدمہ لطیفی، داکتر ھوتچند مولچند

کربخاشائی

49. جیئن ڏنو آموں، جی ایم سید لطیفی فکر ۽ سرن جی ساجاہ، محمد

حسین کاشف

51. ادبی تنقید جا اصول، پروفیسر لاسیلس ایبرکرومبی، ترجمو، مراد علی مرزا، انستیتیوٹ آف سنڌ الاجي
52. سنڌي ادب جو فکري پسمندر، داکتر غفور میمن، شاه عبد اللطیف پئائي چیئر، کراچی یونیورسٹی، 2002ع
53. لطیفی لات، مرتب، ممتاز مرزا، پئائي جي کلام ۾ وحدت الوجود جو مسئلو، داکتر داؤد پوتو